

**اللجنة الفنية الخليجية للمواصفات الكيميائية والغزل والنسيج**  
**خطة عمل اللجنة الفنية لقطاع مواصفات الكيمياء والغزل والنسيج (TC1) لعام 2015**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Textiles -- Determination of deodorant property -- Part 1: General principle	المنسوجات - تحديد خاصية ازالة التعرق و الروائح - مبادئ و خصائص عامة	تبني بلغتها	17299-1	ISO 17299-1:2014
2	Standard Consumer Safety Specification for Adult Jewelry	المواصفات القياسية للمواد الاستهلاكية - مجوهرات البالغين	تبني بلغتها	F2999	ASTM F2999 - 14
3	Standard Specification for Consumer Product Safety for Children's Jewelry	المواصفات القياسية لسلامة المواد الاستهلاكية - مجوهرات الأطفال	تبني بلغتها	F2923	ASTM F2923 - 14
4	Extenders for paints -- Specifications and methods of test -- Part 8: Natural clay	المواد الباسطة للدهانات - المواصفات و طرق الاختبار - ج 8 : الطمي الطبيعي	تبني بلغتين	ISO 3262-8:1999	ISO 3262-8:1999 Extenders for paints -- Specifications and methods of test -- Part 8: Natural clay
5	Extenders for paints -- Specifications and methods of test -- Part 9: Calcined clay	المواد الباسطة للدهانات - المواصفات و طرق الاختبار - ج 9 : الطفل المكلسن	تبني بلغتين	ISO 3262-9:1997	ISO 3262-9:1997 Extenders for paints -- Specifications and methods of test -- Part 9: Calcined clay
6	High Visibility Safety Apparel	ملابس السلامة بأعلى وضوح للرؤية	إعداد		Z96.1-08 Z96-09 (R2014) ANSI/ISEA 107-2010
7	Textiles-Cosmetotextiles	المنسوجات- المنسوجات التجميلية	تبني بلغتين	15917	CEN/TR 15917:2009

8	Fibre ropes -- Polyamide -- 3-, 4-, 8- and 12-strand ropes	الحبال الليفية- البولي أميد- حبال من 3,-4,-8- و 12 خيط	تبني بلغتين	1140:2012	ISO 1140:2012 Fibre ropes -- Polyamide -- 3-, 4-, 8- and 12-strand ropes
9	Fibre ropes -- Polyester -- 3-, 4-, 8- and 12-strand ropes	الحبال الليفية- البولي إستر- حبال من 3,-4,-8- و 12 خيط	تبني بلغتين	ISO 1141:2012	ISO 1141:2012 Fibre ropes -- Polyester -- 3-, 4-, 8- and 12-strand ropes
10	Fibre ropes -- Manila and sisal -- 3-, 4- and 8-strand ropes	الحبال الليفية- المانيللا و السيزال- حبال من 3-، -4، -8 و 12 خيط	تبني بلغتين	ISO 1181:2004	ISO 1181:2004 Fibre ropes -- Manila and sisal -- 3-, 4- and 8-strand ropes
11	Fibre ropes -- Polypropylene split film, monofilament and multifilament (PP2) and polypropylene high-tenacity multifilament (PP3) -- 3-, 4-, 8- and 12-strand ropes	الحبال الليفية- بولي بروبيلين منقسم الشريحة , وحيد الشعيرة و متعدد الشعيرة ( بي بي 2 ) و عديد البروبيلين عالي التماسك متعدد الشعيرة ( بي بي 3 ) - حبال من 3,-4,-8- و 12 خيط	تبني بلغتين	ISO 1346:2012	ISO 1346:2012 Fibre ropes -- Polypropylene split film, monofilament and multifilament (PP2) and polypropylene high-tenacity multifilament (PP3) -- 3-, 4-, 8- and 12-strand ropes
12	Textile floor coverings -- Jute carpet backing fabric -- Specification	أغطية الأرض من النسيج - سجاد من الجوت بخلفية من القماش- المواصفات	تبني بلغتين	ISO 11860:1999	ISO 11860:1999 Textile floor coverings -- Jute carpet backing fabric -- Specification

13	Chemical sterilization of reusable medical devices in health care facilities	عملية التعقيم الكيميائي للأجهزة الطبية المعاد استخدامها في مرافق الرعاية الصحية	إعداد		Z314.23-12
14	Plastics -- Injection moulding of test specimens of thermoplastic materials - - Part 4: Determination of moulding shrinkage	اللدائن – تعيين الفقد في المدنات – طريقة الكربون النشط	تبني بلغتين		ISO 176:2005
15	Plastics hoses and hose assemblies -- Textile-reinforced types for hydraulic applications -- Specification	الخرطوم البلاستيكية وتجمعات الخرطوم - أنواع مدعومة بنسيج للتطبيقات الهيدروليكية - خصائص	تبني بلغتين		ISO 3949:2009
16	Plastics -- Injection moulding of test specimens of thermoplastic materials - - Part 4: Determination of moulding shrinkage	اللدائن – التشكيل بالحقن لعينات اختبار من المواد المتلينة بالحرارة – الجزء الرابع - تعيين انكماش البثق	تبني بلغتين		ISO 294-4:2001
17	Plastics -- Determination of hardness -- Part 1: Ball indentation method	البلاستيك – تقدير الصلادة – الجزء الأول : طريقة ثلم الكرة	تبني بلغتين		ISO 2039-1:2001
18	Plastics -- Thermosetting moulding materials -- Determination of shrinkage	البلاستيك – تشكيل المواد بالصلب الحراري – تقدير الانكماش	تبني بلغتين		ISO 2577:2007
19	Rigid cellular plastics -- Determination of tensile properties	البلاستيك الخلوي الجاسئ – تقدير خواص الشد	تبني بلغتين		ISO 1926:2009
20	Plastics and ebonite -- Verification of Shore durometers	البلاستيك والابونيت - التحقق من مقياس الصلابة شور	تبني بلغتين		ISO 21509:2006
21	LEATHER – TERMINOLOGY AND DEFINITIONS FOR LEATHER	معايير السلامة والصحة في الجلود والمنتجات الجلدية واجزائها	إعداد		مصرى 7322/2011
22	STANDARD PERFORMANCE SPECIFICATION FOR BLANKET PRODUCTS FOR INSTITUTIONAL AND HOUSEHOLD USE	متطلبات الأداء القياسية للبطاطين للإستخدامات العامة والمنزلية	إعداد		مصرى 7433/2011
23	MEN'S AND BOYS WOVEN BATHROBE AND DRESSING GOWN FABRICS	الأقمشة المنسوجة المستخدمة في صناعة برنس الحمام والروب المنزلي للرجال والأولاد	إعداد		مصرى 6259/2007
24	Textile floor coverings -- Assessment of changes in appearance	اغطية الارضية النسيجية – تقييم التغيرلتى المظهر	تبني بلغتين		iso9405/2001
25	Textile floor coverings -- Methods for determination of mass	اغطية الارضيات النسيجية – طرق تحديد الكتلة	تبني بلغتين		Iso8543-1998

26	Textiles -- Cotton yarns -- Specifications	منسوجات - الخيوط القطنية - المواصفات	تبنى بلغتين	ISO 10290:1993	ISO 10290:1993 Textiles -- Cotton yarns -- Specifications
27	Textiles -- Woven fabric descriptions	المنسوجات - توصيفات القماش المنسوج	تحديث بلغتين	GSO ISO 2959:2008	ISO 2959:2011 Textiles -- Woven fabric descriptions
28	Textiles -- Cotton fibres -- Determination of micronaire value	المنسوجات - الأقمشة القطنية: تعيين قيمة المايكرونير.	تحديث بلغتين	GSO ISO 2403:2008	ISO 2403:2014 Textiles -- Cotton fibres -- Determination of micronaire value
29	Textile floor coverings -- Pure wool, hand-knotted pile carpets -- Specification	أغطية الأرض من النسيج - قطن صافي ، سجاد معقود يدويا - المواصفات	تبنى بلغتين	ISO 11859:1999	ISO 11859:1999 Textile floor coverings -- Pure wool, hand-knotted pile carpets -- Specification
30	Plastics — Extruded sheets of impact-modified acrylonitrilestyrene copolymers (ABS, AEPDS and ASA) — Requirements and test methods	الألواح المشكلة بالبيثق من تصادم البوليمرات المشتركة المحسنة للاكريلونيتريلستيرين - متطلبات وطرق اختبار	تحديث		ISO 15015:2011
31	Plastics — Extruded sheets of polypropylene (PP) — Requirements and test methods	الألواح المشكلة بالبيثق من عديد البروبلين - المتطلبات وطرق الاختبار	تبنى بلغتين		ISO 15013:2007

32	Paper and board - Determination of tensile properties : Constant rate of elongation method	الورق والكرتون - تعيين خواص الشد : طريقة معدل الاستطالة الثابت	تحديث	1924-2	ISO 1924-2:2008 Paper and board - - Determination of tensile properties - - Part 2: Constant rate of elongation method (20 mm/min)
33	Rubber Protection- hoses, non-collapsible, for fire-fighting service	منتجات المطاط - الخراطيم غير قابل للطي المستخدمة في مقاومة الحرائق	تحديث	4642	ISO 4642-1:2009 ISO 4642-2:2009
34	Fibre ropes- Polyethylene -- 3- and 4-strand ropes	الحبال الليفية- البولي ايثيلين- حبال من 3 و 4 خيط	تبني بلغتين	ISO 1969:2004	ISO 1969:2004 Fibre ropes -- Polyethylene -- 3- and 4-strand ropes
35	Polyamide fibre ropes -- Double braid construction	الحبال الليفية من البولي أميد- بنية من ضفيرة مزدوجة	تبني بلغتين	ISO 10554:2009	ISO 10554:2009 Polyamide fibre ropes -- Double braid construction
36	Plastics -- Compression-moulded sheets of polyethylene (PE-UHMW, PE-HD) -- Requirements and test methods	البلاستيك - صفائح مشكلة مضغوطة من البولي ايثيلين - متطلبات وطرق اختبار	تحديث بلغتين	GSO ISO 15527:2009	ISO 15527:2010
37	Standard Specification for Coated Fabrics—Waterproofness	المواصفة القياسية للأقمشة المغلفة - مقاومة الماء	تبني بلغتها	D3393	ASTM D3393 - 91/ 2014
38	Standard Test Method for Stiffness of Fabrics	مواصفة الاختبار القياسية لصلابة الأقمشة	تبني بلغتها	D1388	ASTM D1388 - 14
39	Standard Specification for 100% Cotton Denim Fabrics	المواصفة القياسية لأقمشة الدنيم القطنية 100 %	تبني بلغتها	D6554M	ASTM D6554 / D6554M - 14
40	Standard Terminology Relating to	المصطلحات القياسية المتعلقة بالتنقيف وعزل الماء	تبني بلغتين		ASTM D1079/2013

41	Standard Performance Specification for Woven Drycleanable Coat Fabrics	المواصفة القياسية لأداء التنظيف الجاف لأقمشة المعطف المنسوجة	تبنى بلغتها	D3562	ASTM D3562 - 14
42	Standard Test Methods for Sampling and Chemical Analysis of Soaps and Soap Products	طرق الاختبار القياسية للعينات والتحليل الكيمائية للصابون ومنتجاته	تحديث	1950	ASTM D460-9 /2014
43	Children's Clothes having reduced fire hazard	ملابس الأطفال التي تقلل خطر الحريق	إعداد		AS/NZS 1249:2014 Children's nightwear and limited daywear having reduced fire
44	Standard Test Method for Flammability of Textiles Used in Children's Sleepwear	طريقة الاختبار القياسية لقابلية اشتعال المنسوجات المستخدمة في ملابس نوم الأطفال	تبنى بلغتها	D6545	ASTM D6545 - 10
45	Standard Specification for Atactic Polypropylene (APP) Modified Bituminous Base Sheet Materials Using Glass Fiber Reinforcements	المواصفة القياسية لمواد شرائح البيتومين المعدلة بالبولي بروبيلين غير المتجانس المقوى باستخدام الاليف الزجاجية	تبنى بلغتين		ASTM D 6509/2009
46	Standard Test Methods for Sampling and Testing Modified Bituminous Sheet Material	طرق الاختبار القياسية لآخذ العينات واختبار مواد شرائح البيتومين المعدلة	تبنى بلغتين		ASTM D5147M/2014
47	Polyester fibre ropes -- Double braid construction	الحبال الليفية من البولي إستر - بنية ذات الضفيرة المزدوجة	تبنى بلغتين	ISO 10547:2009	ISO 10547:2009 Polyester fibre ropes -- Double braid construction
48	Fibre ropes of polyester/polyolefin dual fibres	الحبال الليفية من ألياف ثنائية من البولي إستر / بولي أوليفين	تبنى بلغتين	ISO 10556:2009	ISO 10556:2009 Fibre ropes of polyester/polyolefin dual fibres

49	Mixed polyolefin fibre ropes	الحبال الليفية المكونة من خليط من عديد الاوليفينات	تبني بلغتين	ISO 10572:2009	ISO 10572:2009 Mixed polyolefin fibre ropes
50	Fibre ropes -- High modulus polyethylene -- 8-strand braided ropes, 12-strand braided ropes and covered ropes	حبال ذا الحبال الليفية- البولي ايثيلين ذو المعامل العالي- حبال ذات صغيرة مكونة من 8 خيط ،حبال ذات صغيرة مكونة من 12 خيط و الحبال المغطاة	تبني بلغتين	ISO 10325:2009	ISO 10325:2009 Fibre ropes -- High modulus polyethylene -- 8-strand braided ropes, 12-strand braided ropes and covered ropes
51	Standard Specification for Atactic Polypropylene (APP) Modified Bituminous Sheet Materials Using Polyester	المواصفة القياسية لمواد شرائح البيتومين المعدلة بالبروبيلين غير المتجانس (APP) والمقوى باستخدام البولي استر	تبني بلغتين		ASTM D 6222M/2011
52	Standard Specification for Atactic Polypropylene (APP) Modified Bituminous Sheet Materials Using a Combination of Polyester and Glass Fiber Reinforcements	المواصفة القياسية لمواد شرائح البيتومين المعدلة بالبروبيلين غير المتجانس (APP) والمقوى باستخدام بالاللياف الزجاجية	تبني بلغتين		ASTM D 6223M/2009
53	Practice for Accelerated Weathering Test Conditions and Procedures for Bituminous Materials (Xenon-Arc Method)	الممارسة لتسريع ظروف تجوية الاختبار والاجراءات مواد البيتومين (طريقة قوس الزينون)	تبني بلغتين		ASTM D 4798M/2011
54	Standard Test Method for Granule Adhesion to Mineral Surfaced Roofing by Abrasion	الطريقة القياسية لاختبار التصاق الحبيبات بمعدن سطح السقف بالحك	تبني بلغتين		ASTM D 4977M/2013
55	Standard Practice for Dark Oven Heat Exposure of Roofing and Waterproofing Materials	الممارسة القياسية لتعرض مواد السقف ومنع تسرب الماء لحرارة فرن مظلم	تبني بلغتين		ASTM D 5869/2013
56	Standard Specification for Fiberglass Reinforced Styrene-Butadiene-Styrene (SBS) Modified Bituminous Sheets with a Factory Applied Metal Surface	مواصفات ألواح الستايرين البيتودين الستايرين (SBS) المقواة بالاللياف الزجاجية والتي تحتوي على سطح معدني مع المصنع	تبني بلغتين		ASTM D 6298/2013

57	Facial tissue - paper	المناديل الورقية	تحديث	575	اللجان الفنية الوطنية
58	Toilet paper	ورق الحمام (التواليت)	تحديث	880	اللجان الفنية الوطنية
59	Paper towels	المناشف الورقية	تحديث	1104	اللجان الفنية الوطنية
60	Single-Use-Disposable Baby Diapers	حفاظ الأطفال الجاهزة للاستعمال مرة واحدة	ترجمة		GSO 1833:2007
61	Plastics pipes and fittings -- Equipment for fusion jointing polyethylene systems -- Part 3: Operator's badge	أنابيب ووصلات اللدائن - أجهزة الوصل بالصهر لأنظمة عديد الايثيلين - الجزء الثالث : شارة المشغل	تحديث بلغتين	GSO ISO 12176- 3:2009	ISO 12176-3:2011
62	Standard Specification for Styrene Butadiene Styrene (SBS) Modified Bituminous Sheet Materials Using a Combination of Polyester and Glass Fiber Reinforcements	المواصفة القياسية لمواد شرائح البيتومين المعدلة بالستايرين بيوتاديين ستايرين (SBS) والمقواه باستخدام مزيج من البولي استير الألياف الزجاجية	تبني بلغتين		ASTM D6162 /2008
63	Standard Specification for Styrene Butadiene Styrene (SBS) Modified Bituminous Sheet Materials Using Glass Fiber Reinforcements	المواصفة القياسية لمواد شرائح البيتومين المعدلة بالستايرين بيوتاديين ستايرين (SBS) والمقواه باستخدام الألياف الزجاجية	تبني بلغتين		ASTM D 6163/2008
64	Standard Specification for Styrene Butadiene Styrene (SBS) Modified Bituminous Sheet Materials Using Polyester Reinforcements	المواصفة القياسية لمواد شرائح البيتومين المعدلة بالستايرين بيوتاديين ستايرين (SBS) والمقواه باستخدام البولي استر	تبني بلغتين		ASTM D 6164/2011
65	Standard Test Method for Linear Dimensional Changes of Non rigid Thermoplastic Sheet or Film at Elevated Temperature	طريقة الاختبار القياسية لتغيرات الأبعاد الخطية لشريحة البلاستيك الحراري غير الجاسئ او الرقيفة عند درجات حرارة عالية	تبني بلغتين		ASTM D 1204/2014
66	Textiles - Tensile properties of fabrics - Part 2: Determination of maximum force using the grab method	المنسوجات - خواص الشد للأقمشة - الجزء الثاني : تعيين أقصى قوة باستخدام طريقة الخُطاف	تحديث	13934-2:2014	ISO 13934-2:2014
67	Self adhesive tapes - Determination of peel adhesion properties	الأشرطة ذاتية اللصق - تقدير خواص نزع الالتصاق	تبني بلغتين		ISO 29862/2007
68	Self adhesive tapes - Measurement of breaking strength and elongation at break	الأشرطة ذاتية اللصق - قياس قوة الكسر و الاستطالة عند القطع	تبني بلغتين		ISO 29864/2007
69	Protective clothing for protection against chemicals - Classification, labelling and performance requirements	الملابس الواقية للحماية من المواد الكيميائية - التصنيف ووضع العلامات ومتطلبات الأداء	تبني بلغتين	ISO 16602:2007	ISO 16602:2007



70	Protective clothing - Protection against heat and flame - Limited flame spread materials, material assemblies and clothing	الملابس الواقية - الحماية ضد الحرارة واللهب - محدودية انتشار اللهب للمواد، والمواد المجمعة، والملابس	تبنى بلغتين	ISO 14116:2008	ISO 14116:2008
71	Protective clothing - Clothing to protect against heat and flame	الملابس الواقية - ملابس للحماية من الحرارة واللهب	تبنى بلغتين	ISO 11612:2008	ISO 11612:2008
72	NITROCELLULOSE LACQUER	دهانات اللكر السيليلوزية	إعداد		المواصفة المصرية 2008 /984 المواصفة اليابانية 2003 /5531
73	micals used for treatment of water intended for human consumption - Aluminium chloride ( monomeric)Aluminium chloride hydroxide ( monomeric) and Aluminium chloride hydroxide sulfate ( monomeric)	الكيمائيات المستخدمة في معالجة المياه المخصصة للاستهلاك الادمي - كلوريد الالمنيوم ( الاحادي ) هيدروكسيد كلوريد الالمنيوم ( الاحادي ) وكبريتات هيدروكسيد كلوريد الالمنيوم ( الاحادي )	إعداد		المواصفة القياسية المصرية رقم (2007/5887).
74	Paints, varnishes and printing inks -- Determination of fineness of grind	الدهانات والورنيشات وأحبار الطباعة - تحديد نعومة الطحن	تبنى بلغتين	ISO 1524:2013	ISO 1524:2013
75	Standard Practice for Labeling Chemical Protective Clothing	الممارسة القياسية لوضع العلامات على الملابس الواقية من المواد الكيميائية	تبنى بلغتها	ASTM F1301-90(2011)	ASTM F1301-90(2011)
76	Methods of testing paper towels and toilet paper	طرق اختبار المناشف الورقية وورق الحمام (التواليت)	إعداد		اللجنة الوطنية للورق الصحي
77	(Paper and board - Determination of colour by diffuse reflectance - Part 1: Indoor daylight conditions (C/2 degrees	طريقة تحديد اللون بواسطة الانعكاس المنتشر - الجزء الأول : الاشتراطات الواجب توافرها للاماكن المغلقة في ضوء النهار (C/2 درجات).	تحديث		ISO 5631-1:2009
78	Paper, Board and Corrugated Fiberboard - Description and Calibration of Compression-Testing Equipment	الورق والكارتون والألواح الليفيه المموجة - الوصف ومعايرة الضغط - معدات الاختبار	تحديث		ISO 13820:2014
79	Textiles - Seam tensile properties of fabrics and made-up textile articles - Part 1: Determination of maximum force to seam rupture using the strip method	المنسوجات - خصائص التماس الشد من الأقمشة والمواد المنسوجة - الجزء 1: تحديد القوة القصوى لالتماس التمزق باستخدام طريقة الشريط	تحديث		ISO 13935-2:2014
80	Water quality - Requirements for the comparison of the relative recovery of microorganisms by two quantitative methods	جودة المياه - متطلبات المقارنة ما بين استعادة النشاط النسبي للكائنات الحية الدقيقة باستخدام طريقتين من طرق الاختبارات الكمية	تحديث		ISO 17994:2014

81	Standard Consumer Safety Specification for Soft Infant and Toddler Carriers	خصائص أمان المستهلك القياسية لحاملات الأطفال الرضع و الأطفال	تحديث	F2236	ASTM F2236 - 14
82	Paints and varnishes—Print-free test	دهانات والورنيشات - اختبار الجفاف التام	ترجمة		GSO ISO3678:2007
83	Nitrogenous fertilizers vital symbiotic-AZOLLA	المخصبات الحيوية النيتروجينية التكافلية - الأزولا	إعداد		المواصفة المصرية 7048:2009
84	THE TERMS AND DEFINITIONS USED IN PESTICIDES	المصطلحات والتعاريف المستخدمة في المبيدات	إعداد		المواصفة المصرية7564/2013
85	Pesticides and other agrochemicals - Common names	المبيدات والكيماويات الزراعية الأخرى - الأسماء الشائعة	تبني بلغتين		ISO 1750-1981
86	Standard Guide for Evaluating Chemical Protective Clothing	دليل معياري لتقييم الملابس الواقية من المواد الكيميائية	تبني بلغتها	ASTM F1296-08	ASTM F1296-08
87	Standard Guide for Selection of Chemicals to Evaluate Protective Clothing Materials	دليل معياري لاختبار المواد الكيميائية لتقييم المواد الواقية للملابس	تبني بلغتها	ASTM F1001-12	ASTM F1001-12

**اللجنة الفنية الخليجية للمواصفات الميكانيكية  
خطة اللجنة الفنية الخليجية لقطاع المواصفات الميكانيكية لعام 2015م**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Methods of test for full-flow lubricating oil filters for internal combustion engines -- Part 6: Static burst pressure test	طرق اختبار مرشحات السريان الكامل لزيت تزييت محركات الاحتراق الداخلي - الجزء السادس : اختبار ضغط الانفجار الساكن (الاستاتيكي)	تحديث بلغتين	GSO ISO 4548-6:2002	ISO 4548-6:2012
2	Small craft with inboard engine -- Propeller shaft ends and bosses	القوارب (المراكب) الصغيرة مع محرك داخلي - نهايات عمود المروحة والصُرَّة مع استنفاق 16:1	ترجمة		ISO 8845:1994 ISO 8845:1994/Cor1:1 995
3	Small craft -- Start-in-gear protection	القوارب (المراكب) الصغيرة - حماية معدات البدء	ترجمة		ISO 11547:1994
4	Small craft -- Hull construction and scantlings -- Part 1: Materials: Thermosetting resins, glass-fibre reinforcement, reference laminate	القوارب (المراكب) الصغيرة -- تشييد الهيكل وأبعاد قطع الخشب المستعملة -- الجزء الأول : المواد : راتينجات تصلد بالتسخين والالياف الزجاجية المدعمة وصفائح رقيقة الإسناد	ترجمة		ISO 12215-1:2000
5	Small craft -- Hull construction and scantlings -- Part 6: Structural arrangements and details	القوارب (المراكب) الصغيرة - بناء البدن - الجزء السادس : الترتيبات والتفاصيل الإنشائية	ترجمة		ISO 12215-6:2008

6	Small craft -- Static thrust measurement for outboard motors	القوارب (المراكب) الصغيرة - قياس قوة الدفع الساكن للمحركات الخارجية	ترجمة		ISO 13342:1995,
7	Small craft -- Inboard diesel engines -- Engine-mounted fuel and electrical components	القوارب (المراكب) الصغيرة - محركات الديزل الداخلية - وقود المحرك المحمول والمكونات الكهربائية	ترجمة		ISO 16147:2002 ISO 16147:2002/Amd1:2013
8	Small craft -- Inflatable liferafts -- Part 1: Type I	القوارب (المراكب) الصغيرة - قوارب النجاة القابلة للنفخ - الجزء الأول : النوع I	ترجمة		ISO 9650-1:2005
9	Small craft -- Inflatable liferafts -- Part 2: Type II	القوارب (المراكب) الصغيرة - قوارب النجاة القابلة للنفخ - الجزء الثاني : النوع II	ترجمة		ISO 9650-2:2005
10	Small craft -- Inflatable liferafts -- Part 3: Materials	القوارب (المراكب) الصغيرة - قوارب النجاة القابلة للنفخ - الجزء الثالث: المواد	ترجمة		ISO 9650-3:2009
11	Gas welding equipment -- Marking for equipment used for gas welding, cutting and allied processes	معدات اللحام بالغاز -- وضع العلامات الدالة على المعدات المستخدمة للحام الغاز , القطع والعمليات المرتبطة به	تبني بلغتين	ISO 10225:2013	ISO 10225:2013
12	Tools for pressing -- Guide pillars -- Part 1: Types	عدد التشكيل بالكبس -- دليل الأعمدة -- الجزء الأول : الأنواع	تبني بلغتين	ISO 9182-1:2013	ISO 9182-1:2013
13	Tools for pressing -- Guide bushes -- Part 1: Forms	عدد التشكيل بالكبس -- دليل التثبيت -- الجزء الأول : الأشكال	تبني بلغتين	ISO 9448-1:2013	ISO 9448-1:2013
14	Metallic materials -- Tube -- Flattening test	المواد المعدنية -- الأنابيب -- اختبار تسوية السطوح	تبني بلغتين	ISO 8492:2013	ISO 8492:2013
15	Metallic materials -- Tube -- Ring tensile test	المواد المعدنية -- الأنابيب -- اختبار التوتر الحلقي	تبني بلغتين	ISO 8496:2013	ISO 8496:2013
16	Metallic materials -- Wire -- Wrapping test	المواد المعدنية -- السلك -- اختبار اللف	تبني بلغتين	ISO 7802:2013	ISO 7802:2013
17	Tools for pressing -- Matrixes	عدد التشكيل بالكبس -- جلب القطع	تبني بلغتين	ISO 8977:2003	ISO 8977:2003
18	Fire detection and alarm systems -- Part 14: Design, installation, commissioning and service of fire detection and fire alarm systems in and around buildings	أجهزة كشف الحريق وأنظمة الإنذار- الجزء الرابع عشر: التصميم و التركيب و التشغيل و خدمة كشف الحريق و أنظمة الإنذار في داخل المباني و حولها	تحديث	GSO ISO 7240-14:2007	ISO 7240-14:2013
19	Solder wire, solid and flux cored -- Specification and test methods -- Part 1: Classification and performance requirements	أسلاك قصدير اللحام , الصلب والمحتوي على مساعد لحام -- المواصفات وطرق الاختبار -- الجزء الأول : التصنيف ومتطلبات الأداء	تبني بلغتين	ISO 12224-1:1997	ISO 12224-1:1997

20	Light metals and their alloys -- Terms and definitions -- Part 2: Unwrought products	المعادن الخفيفة وسبائكها – المصطلحات والتعاريف الجزء الثاني : المنتجات غير المشكّلة	تبني بلغتين	ISO 3134-2:1985	ISO 3134-2:1985
21	Light metals and their alloys -- Terms and definitions -- Part 4: Castings	المعادن الخفيفة وسبائكها – المصطلحات والتعاريف الجزء الرابع : المسبوكات	تبني بلغتين	ISO 3134-4:1985	ISO 3134-4:1985
22	Light metals and their alloys -- Terms and definitions -- Part 5: Methods of processing and treatment	المعادن الخفيفة وسبائكها – المصطلحات والتعاريف الجزء الخامس : طرق التصنيع والمعالجة	تبني بلغتين	ISO 3134-5:1981	ISO 3134-5:1981
23	Skis -- Geometry -- Measuring conditions	الزلجات -- الهندسية – ظروف القياس	تبني بلغتين	ISO 7796:1985	ISO 7796:1985
24	Fire detection and alarm systems -- Part 1: General and definitions	أجهزة كشف الحريق وأنظمة الإنذار- الجزء الأول: المتطلبات العامة و التعاريف	تحديث	GSO ISO 7240-1:2007	ISO 7240-1:2014
25	Fire detection and alarm systems -- Part 15: Point-type fire detectors using smoke and heat sensors	أجهزة كشف الحريق وأنظمة الإنذار- الجزء الخامس عشر: أجهزة كشف الحريق النقطية باستخدام حساسات الدخان و الحرارة	تحديث	GSO ISO 7240-15:2007	ISO 7240-15:2014
26	Alpine skis -- Binding mounting area -- Requirements for test screws	الزلجات الجبلية -- الخاصة بالمناطق الجبلية -- متطلبات الاختبار للمسامير الملولبة	تبني بلغتين	ISO 10045:1991	ISO 10045:1991
27	Rotary and rotary impact masonry drill bits with hard metal tips – Dimensions	الدوران وتأثيره على مثقب البناء الصدمي ذو اللقم الدوارة من المعدن الصلب – الأبعاد	تبني بلغتين	ISO 5468:2006	ISO 5468:2006
28	Machine tools -- Positive drive of Morse tapers	أدوات الآلة – الإدارة الموجبة حسب درجات مورس لجزع المخروط	تبني بلغتين	ISO 5413:1993	ISO 5413:1993
29	Shanks for turning and planing tools -- Shapes and dimensions of the section	سيفان أدوات الخراطة-- الأشكال والأبعاد لقسم التخطيط	تبني بلغتين	ISO 241:1994	ISO 241:1994
30	Gas cylinders -- Acetylene cylinders -- Filling conditions and filling inspection	أسطوانات الغاز - اسطوانات الاستيلين - ظروف و فحص التعبئة	تحديث	GSO ISO 11372:2007	ISO 11372:2011
31	Fire detection and alarm systems -- Part 6: Carbon monoxide fire detectors using electro-chemical cells	أنظمة الإنذار وكشف الحريق - الجزء السادس :كاشفات حريق أول أكسيد الكربون باستخدام الخلايا الكهرو كيميائية	تحديث	GSO ISO 7240-6:2007	ISO 7240-6:2011
32	Small craft -- Hull construction and scantlings -- Part 2: Materials: Core materials for sandwich construction, embedded materials	القوارب (المراكب) الصغيرة -- تشييد الهيكل وأبعاد قطع الخشب المستعملة -- الجزء الثاني : المواد : المواد الاساسية لتشييد الطبقة البيئية و المواد المضمنة	ترجمة		ISO 12215-2:2002
33	Fire detection and alarm systems -- Part 5: Point-type heat detectors	أجهزة كشف الحريق وأنظمة الإنذار- الجزء الخامس: أجهزة كشف الحرارة النقطية	تحديث	GSO ISO 7240-5:2007	ISO 7240-5:2012

34	Gas cylinders -- Cylinder valves -- Specification and type testing	اسطوانات الغاز - صمامات الأسطوانة - المواصفات واختبار النوع	تحديث	GSO ISO 10297:2008	ISO 10297:2014
35	Safety of toys — Part 4: Swings, slides and similar activity toys for indoor and outdoor family domestic use	سلامة لعب الأطفال - الجزء 4: أرجيح، والشرايح ومماثله لانشطه الالعاب للاستخدام المنزلي داخلي وخارجية للأسرة	تبني بلغتها	GSO ISO 8124-4:2015	ISO 8124-4:2010/Amd 1:2012
36	Safety of toys — Part 1: Safety aspects related to mechanical and physical properties	سلامة لعب الأطفال - الجزء 1: جوانب السلامة المتعلقة بالخواص الفيزيائية والميكانيكية	تبني بلغتها	GSO ISO 8124-1:2015	ISO 8124-1:2012
37	Fire protection -- Automatic sprinkler systems -- Part 1: Requirements and test methods for sprinklers	الوقاية من الحريق - أنظمة المرشات الأوتوماتيكية - الجزء الأول: المتطلبات وطرق الاختبار للمرشات	تحديث	GSO ISO 6182-1:2007	ISO 6182-1:2014
38	Cranes - Training of drivers - Part 3: Tower cranes	الرافعات - تدريب السائقين- الجزء الثالث : الرافعات البرجية	ترجمة		GSO ISO 9926-3-2014
39	Cranes – Safety code on mobile cranes	الرافعات - نظام الامان في الرافعات المتحركة (النقالي)	تحديث بلغتين	GSO ISO/TR 19961:2007	ISO/TR 19961:2010
40	Cranes - Information labels - Part 3: Tower cranes	الرافعات - ملصق البيانات - الرافعات البرجية	ترجمة		GSO ISO 9942-3:2014
41	Fire protection -- Automatic sprinkler systems -- Part 10: Requirements and test methods for domestic sprinklers	الوقاية من الحريق - أنظمة المرشات الأوتوماتيكية - الجزء العاشر : المتطلبات وطرق الاختبار للمرشات المنزلية	تحديث	ISO 6182-10:2014	GSO ISO 6182-10:2013
42	Cranes - Hand signals used with cranes	الرافعات - إشارات اليد المستخدمة مع الرافعات	تبني بلغتين	ISO 16715:2014	ISO 16715:2014
43	Cranes - Information labels - Part 1: General	الرافعات - ملصق البيانات - متطلبات عامة	ترجمة		GSO ISO 9942-1:2014

**اللجنة الفنية الفرعية الخليجية لمواصفات المركبات والإطارات  
خطة اللجنة الفنية الفرعية الخليجية لمواصفات المركبات والإطارات لعام 2015**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Fork-lift trucks -- Hook-on type fork arms and fork arm carriages -- Mounting dimensions	الروافع الشوكية - ذات أذرع شوكية خطافية الشكل و حاملات اذرع الشوكة - ابعاد التثبيت	تحديث بلغتين	GSO ISO 2328:2010	ISO 2328:2011

2	Motorcycle tyres and rims (code-designated series) - Part 3: Rims	إطارات وأطواق الدراجات النارية ( سلسلة الرموز) - الجزء الثالث : الأطواق	تحديث	GSO ISO 4249-3:2008	ISO 4249-3:2010
3	Two-wheeled mopeds -- Parking stability of side- and centre-stands	الدراجات النارية ذات محرك صغير بعجلتين - ثبات الوقوف لحاملي الوسط والجانب	ترجمة	GSO ISO 8706:2013	ISO 8706:1990,
4	Motorcycle tyres and rims (code-designated series) – Part 1: Tyres	إطارات وأطواق الدراجات النارية (سلسلة الرموز) الجزء الأول: الإطارات	ترجمة	GSO ISO 4249-1:2013	ISO 4249-1:1985,
5	Motorcycle tyres and rims (Code-designated series) -- Part 2: Tyre load ratings	إطارات وأطواق الدراجات النارية (سلسلة الرموز) - الجزء الثاني : معدلات حمل الإطار	ترجمة	GSO ISO 4249-2:2013	ISO 4249-2:1990
6	Road vehicles -- Wheels -- Nut seat strength tests	مركبات الطرق - العجلات - اختبارات متانة قاعدة الصامولة	ترجمة	GSO ISO 15172:2008	ISO 15172:2005
7	Road vehicles -- Vehicle dynamics test methods -- Part 1: General conditions for passenger cars	مركبات الطرق - طرق الاختبار الديناميكي للمركبة - الجزء الأول : حالات عامة لسيارات الركوب	ترجمة	ISO 15037-1:2006	ISO 15037-1:2006
8	Tubeless tyres -- Valves and components -- Test methods	الإطارات بدون الأنبوب الداخلي - الصمامات و المكونات - طرق الاختبار	ترجمة	GSO ISO 14960:2008	ISO 14960:2004
9	Test methods for measuring tyre uniformity	طرق اختبار قياس تجانس الاطار	تبني بلغتين	ISO 13326:1998	ISO 13326:1998
10	Motorcycles -- Test and analysis procedures for research evaluation of rider crash protective devices fitted to motorcycles -- Part 7: Standardized procedures for performing computer simulations of motorcycle impact tests	الدراجات النارية- إجراءات التحليل والاختبار لغرض تقييم الأبحاث الخاصة بأدوات حماية الراكب من الارتطام المجهزة على الدراجة النارية - الجزء السابع : الإجراءات القياسية لإجراء أعمال المحاكاة بالحاسب الآلي لاختبارات الصدم على الدراجة النارية	ترجمة	GSO ISO 13232-7:2013	ISO 13232-7:2005 ISO 13232-7:2005/Amd1:2012
11	Passenger cars -- Braking in a turn -- Open-loop test method	سيارات الركوب - الكبح عند الدوران - طريقة اختبار الحلقة المفتوحة	تبني بلغتين	ISO 7975:2006	ISO 7975:2006
12	Road vehicles -- Detection of exhaust system leaks -- Helium test method and detection device specification	السيارات - نظام الكشف عن تسربات العادم - طريقة اختبار الهليوم و مواصفات جهاز الكشف	تبني بلغتين	ISO 16247:2004	ISO 16247:2004
13	Motorcycles -- Light-alloy wheels -- Test method	الدراجات النارية - العجلات المصنوعة من السبائك الخفيفة - طريقة الاختبار	تبني بلغتين	ISO 8644:2006	ISO 8644:2006
14	Motorcycles -- Measurement method for location of centre of gravity	الدراجات النارية - طريقة قياس موقع مركز الثقل	تبني بلغتين	ISO 9130:2005	ISO 9130:2005
15	Mopeds -- Measurement method for determining maximum speed	الدراجات النارية ذات محرك صغير - طريقة قياس تحديد السرعة القصوى	تحديث بلغتين	GSO ISO 7116:2007	ISO 7116:2011

16	Road vehicles -- Vehicle dynamics test methods -- Part 2: General conditions for heavy vehicles and buses	مركبات الطرق - طرق الاختبار الميكانيكي للمركبة - الجزء الثاني : حالات عامة للمركبات الثقيلة و الحافلات	ترجمة	GSO ISO 15037-1:2013	ISO 15037-2:2002
17	Three-wheeled mopeds and motorcycles -- Dimensions -- Vocabulary	الدراجات النارية ذات محرك صغير بثلاث عجلات و الدراجات النارية - الأبعاد - المفردات	ترجمة	GSO ISO 9131:2013	ISO 9131:1993,
18	Mopeds -- Alternating current flasher units	الدراجات النارية ذات محرك صغير - وحدات تحذيرية على التيار المتردد	ترجمة	GSO ISO 7400:2013	ISO 7400:1990,
19	Mopeds -- Direct current flasher units	الدراجات النارية ذات محرك صغير - وحدات تحذيرية على التيار المباشر	ترجمة	GSO ISO 8052:2013	ISO 8052:1990,
20	Three-wheeled mopeds and motorcycles -- Masses -- Vocabulary	الدراجات النارية ذات محرك صغيرة بثلاث عجلات و الدراجات النارية - الأوزان - المفردات	ترجمة	GSO ISO 9132:2013	ISO 9132: 1990,
21	Road vehicles -- Liquefied natural gas (LNG) fuel system components -- Part 15: Capacitance fuel content gauge	مركبات الطرق - الغاز الطبيعي المسال (LNG) مكونات نظام الوقود - الجزء 15 : جهاز قياس محتوى الوقود	تبني بلغتين	ISO 12614-15:2014	ISO 12614-15:2014
22	consolidated resolution on the construction of vehicles	الاجراءات الموحدة في تصنيف المركبات	تبني بلغتها	GSO ECE 78:2014	ECE 78/Rev3:2014
23	Road vehicles -- Liquefied natural gas (LNG) fuel system components -- Part 3: Check valve	مركبات الطرق - الغاز الطبيعي المسال (LNG) مكونات نظام الوقود - الجزء 3: صمام الضبط	تبني بلغتين		ISO 12614-3:2014
24	Road vehicles -- Liquefied natural gas (LNG) fuel system components -- Part 4: Manual valve	مركبات الطرق - الغاز الطبيعي المسال (LNG) مكونات نظام الوقود - الجزء 4 : الصمام اليدوي	تبني بلغتين	ISO 12614-4:2014	ISO 12614-4:2014
25	Road vehicles -- Liquefied natural gas (LNG) fuel system components -- Part 5: Tank pressure gauge	مركبات الطرق - الغاز الطبيعي المسال (LNG) مكونات نظام الوقود - الجزء 5 : جهاز قياس ضغط الخزان	تبني بلغتين	ISO 12614-5:2014	ISO 12614-5:2014
26	Road vehicles -- Liquefied natural gas (LNG) fuel system components -- Part 9: Gas-tight housing and ventilation hose	مركبات الطرق - الغاز الطبيعي المسال (LNG) مكونات نظام الوقود - الجزء 9 : مثبت خرطوم الغاز ونظام التهوية	تبني بلغتين	ISO 12614-9:2014	ISO 12614-9:2014
27	Road vehicles -- Determination of centre of gravity	مركبات الطرق- تحديد مركز الجاذبية	ترجمة	GSO ISO 10392:2013	GSO ISO 10392:2013
28	Tyres - Coast-by methods for measurement of tyre-to-road sound emission	الإطارات- الهبوط بطريقة قياس انبعاث صوت الإطار على الطريق	ترجمة	GSO ISO 13325:2003	GSO ISO 13325:2003
29	Bicycle tyres and rims -- Part 1: Tyre designations and dimensions	اطارات وجنوط الدراجات الهوائية - الجزء الاول- التمييز والابعاد	تبني بلغتين	ISO 5775-1:2014	ISO 5775-1:2014

30	Earth-mover tyres and rims -- Part 1: Tyre designation and dimensions	اطارات وجنوط معدات الحفر - الجزء الاول- التمييز والابعاد	ترجمة	ISO 4250-1:2014	ISO 4250-1:2014
31	Heavy commercial vehicles and buses -- Stopping distance in straight-line braking with ABS -- Open loop and closed loop test methods	المركبات التجارية الثقيلة والحافلات - مسافة التوقف في خط مستقيم مع استخدام مكابح مانعة للانزلاق - طريق الاختبار في المضمار ذي الحلبة المفتوحة و المغلقة.	تبني بلغتين	ISO 16552:2014	ISO 16552:2014
32	Motor vehicles-front under run protective devices	السيارات - حواجز الحماية الأمامية للشاحنات	تحديث	GSO 2112:2011	ECE 93:1994
33	Motor vehicles-lateral protection of truck and trailer and its methods of test	السيارات - الحماية الجانبية للشاحنات والمقطورات وطرق اختبارها	تحديث	GSO 2113:2011	ECE73:2011

### اللجنة الفنية الخليجية للمواصفات الكهربائية والإلكترونية خطة اللجنة الفنية للمواصفات الكهربائية والإلكترونية لعام 2015م

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Fire hazard testing - Part 2-10: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire apparatus and common test procedure	الفحوصات الخاصة بمخاطر الحريق - الجزء 2-10: طرق الاختبار بالسلك المتوهج - أداة السلك المتوهج والإجراءات العامة للاختبار	تبني بلغتها	IEC 60695-10 ed 2.0 (2013-04-09)	IEC 60695-2-10 ed2.0 -2013
2	Fire hazard testing - Part 10-2: Abnormal heat - Ball pressure test	الفحوصات الخاصة بمخاطر الحريق - الجزء 10-2: الحرارة غير الطبيعية - اختبار ضغط الكرة	تبني بلغتها	IEC 60695-10-2 ed 3.0 (2014-02-19)	IEC 60695-10-2 ed 3.0 (2014-02-19)
3	Fire hazard testing - Part 10-3: Abnormal heat - Mould stress relief distortion test	الفحوصات الخاصة بمخاطر الحريق - الجزء 10-3: اختبار التشوه الناتج عن إجهاد السبك	تبني بلغتها	IEC 60695-10-3 ed 1.0 (2002-04-30)	IEC 60695-10-3 ed 1.0 (2002-04-30)
4	Fire hazard testing - Part 11-10: Test flames - 50W horizontal and vertical flame test methods	الفحوصات الخاصة بمخاطر الحريق - الجزء 11-10: ألهبه الاختبار - طرق الاختبار باللهب الأفقية والعمودية بطاقة 50 وات	تبني بلغتها	IEC 60695-11-10 ed 2.0 (2013-05-21)	IEC 60695-11-10 ed 2.0 (2013-05-21)
5	Fire hazard testing - Part 11-20: Test flames - 500W flame test methods	الفحوصات الخاصة بمخاطر الحريق - الجزء 11-20: ألهبه الاختبار - طرق الاختبار باللهب بطاقة 500 وات	تبني بلغتها	IEC 60695-11-20 ed 1.1 (2003-08-14)with am1	IEC 60695-11-20 ed 1.1 (2003-08-14)with am1



6	Fire hazard testing - Part 11-5: Test flames - Needle-flame test method - Apparatus, confirmatory test arrangement and guidance	الفحوصات الخاصة بمخاطر الحريق - الجزء 11-5: ألهمية الاختبار - طريقة الاختبار بلهمية الإبرة - التجهيزات اللازمة للاختبار والإرشادات	تتبنى بلغتها	IEC 60695-11-5 ed 1.0 (2004-12-14)	IEC 60695-11-5 ed 1.0 (2004-12-14)
7	Fire hazard testing - Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire flammability test method for end-products	الفحوصات الخاصة بمخاطر الحريق - الجزء 2-11: طرق الاختبار بالسلك المتوهج - طريقة اختبار إمكانية الإشتعال للمنتجات النهائية بالسلك المتوهج	تتبنى بلغتها	IEC 60695-11 ed 2.0 (2014-02-06)	IEC 60695-11 ed 2.0-2014
8	Fire hazard testing - Part 2-12: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire flammability test method for materials	الفحوصات الخاصة بمخاطر الحريق - الجزء 2-12: طرق الاختبار بالسلك المتوهج - طريقة اختبار إمكانية الإشتعال للمواد بالسلك المتوهج	تتبنى بلغتها	IEC 60695-2-12 ed 2.1with am1 (2014-02-12)	IEC 60695-2-12 ed 2.1with am1 (2014-02-12)
9	Fire hazard testing - Part 2-13: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire ignitability test method for materials	الفحوصات الخاصة بمخاطر الحريق - الجزء 2-13: طرق الاختبار بالسلك المتوهج - طريقة اختبار إمكانية بدء الإشتعال للمواد بالسلك المتوهج	تتبنى بلغتها	IEC 60695-2-13 ed 2.1with am1 (2014-02-12)	IEC 60695-2-13 ed 2.1with am1 (2014-02-12)
10	Fire hazard testing - Part 11-2: Test flames - 1 kW nominal pre-mixed flame - Apparatus, confirmatory test arrangement and guidance	الفحوصات الخاصة بمخاطر الحريق - الجزء 11-2: ألهمية الاختبار - اللهب مسبق الخلط بطاقة 1 كيلوواط - التجهيزات اللازمة للاختبار والإرشادات	تتبنى بلغتها	IEC 60695-11-2 ed 2.0 (2013-12-10)	IEC 60695-11-2 ed 2.0 (2013-12-10)
11	Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements	الصوت / الفيديو معدات تكنولوجية المعلومات والاتصالات -متطلبات السلامة	تحديث		GSO IEC 60065:2007
12	Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-15: Particular requirements for hedge trimmers	المعدات الكهربائية المحمولة والتي تعمل بالمحركات - السلامة- جزء 2-15 : متطلبات خاصة لأجهزة شذب الأعصان.	تحديث		IEC 60745-2-15 ed2.1 Consol. with am1 -2009 GSO IEC 60745-2-15:2008
13	Household electric blankets - Methods for measuring performance	أجهزة البطانيات الكهربائية : طرق تحديد الأداء	تتبنى بلغتها	IEC 60299 ed3.0	IEC 60299 ed3.0

14	Purchase information on goods and services intended for consumers	المعلومات عن بيع السلع والخدمات المخصصة للمستهلكين	تبنّي بلغتها	ISO/IEC GUIDE 14 ed2.0	ISO/IEC GUIDE 14 ed2.0
15	Electromagnetic performance of high voltage direct current (HVDC) overhead transmission lines	الاداء الكهرومغناطيسي لخطوط النقل الهوائية بالتيار المستمر ذات الجهد العالي (HVDC)	تبنّي بلغتها	IEC/TR 62681 ed1.0/2014	IEC/TR 62681
16	Guidance on quantifying greenhouse gas emission reductions from the baseline for electrical and electronic products and systems	دليل قياس خفض انبعاث غاز الاحتباس الحراري في النظم والمنتجات الكهربائية والإلكترونية	تبنّي بلغتها	IEC/TR 62726 ed1.0/2014	IEC 62726
17	Liquid crystal display devices - Part 1-1: Generic - Generic specification	شاشات العرض البلورية السائلة - الجزء رقم (1-1) : عام - مواصفة عامة	تبنّي بلغتها	IEC 61747-1-1 ed1.0 /2014	IEC 61747-1-1
18	Liquid crystal display devices - Part 1-2: Generic - Terminology and letter symbols	شاشات العرض البلورية السائلة - الجزء رقم (2-1) : المصطلحات الفنية والرموز الأبجدية	تبنّي بلغتها	IEC 61747-1-2 ed1.0 /2014	IEC 61747-1-2
19	Photovoltaic systems - Design qualification of solar trackers	النظم الكهروضوئية (الفوتوفولتية) , كفاءة تصميم لادوات تتبع الطاقة الشمسية	تبنّي بلغتها	IEC 62817 ed1.0/2014	IEC 62817
20	Railway applications - Procedure to determine the performance requirements for radio systems applied to radio-based train control systems	تطبيقات السكك الحديدية - اجراء تحديد متطلبات الاداء للنظم الراديوية المطبقة في انظمة التحكم الراديوية في القطار	تبنّي بلغتها	IEC TS 62773Ed 1.0:2014	IEC 62773
21	Railway applications - Rolling stock - DC supplied electronic ballasts for lighting fluorescent lamps	تطبيقات السكك الحديدية - الوحدات المتحركة - الكابحات الإلكترونية المغذاة بالتيار المستمر الخاصة بالانارة لمصابيح الفلوروسنت	تبنّي بلغتها	IEC 62718 Ed 1.0:2013	IEC 62718

22	Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Sealed nickel-metal hydride prismatic rechargeable single cells	البطاريات والخلايا الثانوية المحتوية علي مواد قلووية أو اليكتروليرات غير حمضية أخرى - الخلايا المنشورية الأحادية القابلة لاعادة الشحن المحكمة والمصنعة من هادريت النيكل المعدني	تبنى بلغتها	IEC 62675 ed1.0/2014	IEC 62675 ed1.0/2014
23	Secondary cells and batteries for renewable energy storage - General requirements and methods of test - Part 1: Photovoltaic off-grid application	البطاريات والخلايا الثانوية لتخزين الطاقة المتجددة - متطلبات عامة وطرق الاختبار- الجزء رقم (1) : التطبيقات الفوتوفولتية خارج الشبكة	تبنى بلغتها	IEC 61427-1 ed1.0/2013	IEC 61427-1
24	Surface cleaning appliances - Floor treatment machines with or without traction drive, for commercial use - Methods of measuring the performance	أجهزة تنظيف السطح – آلات معالجة الارضيات المزودة وغير المزودة بمشغل سحب ، للاستخدام التجارى – طرق قياس الأداء.	تبنى بلغتها	IEC 62826 ed1.0/2014	IEC 62826
25	Automatic electrical controls for household and similar use-Part 1:General requirements	أجهزة التحكم الكهربائية التلقائية للاستخدام المنزلي وما يشابهه - الجزء 1 : المتطلبات العامة	تحديث	IEC GSO 60730-1:2008	IEC GSO 60730-1:2013
26	Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 17: Inspection and maintenance of electrical installations in hazardous areas (other than mines)	الجهاز الكهربائي للأجواء الغازية المتفجرة -الجزء (17): تفتيش وصيانة التركيبات الكهربائية في المناطق الخطرة (معدا المناجم)	تحديث	IEC GSO 60079-17:2007	IEC GSO 60079-17:2013
27	Electrical installations of buildings - Part 5-54: Selection and erection of electrical equipment - Earthing arrangements, protective conductors and protective bonding conductors	التركيبات الكهربائية في المباني-الجزء 5-54: اختيار وتثبيت المعدات الكهربائية - ترتيبات التأريض، موصلات الحماية، وموصلات الحماية المساعدة.	تحديث	IEC 60364-5-54:2008	IEC 60364-5-54:2013
28	Household and Similar Electrical Appliances - Safety - Part 1 : General Requirements	الأجهزة الكهربائية المنزلية وما يشابهها - السلامة -الجزء الأول: المتطلبات العامة	تحديث	IEC 60335-1 ED5.1:2011	IEC 60335-1 ED5.1:2013

29	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2- 79: Particular requirements for high pressure cleaners and steam cleaners	الأجهزة الكهربائية المنزلية وما شابهها- السلامة-الجزء 2-79: متطلبات خاصة لألات تنظيف تعمل بالضغط العالي وآلات تنظيف تعمل البخار	تحديث	IEC 60335-2-79:2008	IEC 60335-2-79:2012
30	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-69: Particular requirements for wet and dry vacuum cleaners, including power brush, for industrial and commercial use	الأجهزة الكهربائية المنزلية وما شابهها - السلامة-الجزء 2-69: متطلبات خاصة - أجهزة التنظيف بالشفط الجاف والرطب شاملة فرشاة كهربائية للاستخدامات الصناعية والتجارية	تحديث	IEC 60335-2-69:2008	IEC 60335-2-69:2012
31	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-72 : Particular requirements for automatic machines for floor treatment for commercial and industrial use	الأجهزة الكهربائية المنزلية وما شابهها- السلامة-الجزء 2-72: متطلبات خاصة للألات الأوتوماتيكية لمعالجة الأرضية للاستعمال الصناعي والتجاري	تحديث	IEC 60335-2-72:2008	IEC 60335-2-72:2012
32	Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 1: General requirements	الأجهزة الكهربائية المنزلية وما يشابهها - رمز الاختبار لتحديد الضجيج الصوتي الهوائي - الجزء(1): متطلبات عامة	تحديث	IEC GSO 60704-1:2007	IEC GSO 60704-1:2014
33	Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-4: Particular requirements for washing machines and spin extractors	الأجهزة الكهربائية المنزلية وما يشابهها - رمز الاختبار لتحديد الضجيج الصوتي الهوائي - الجزء 2-4: المتطلبات الخاصة بالغسالات والنشافات	تحديث	IEC GSO 60704-2-4:2007	IEC GSO 60704-2-4:2011

34	Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-6: Particular requirements for tumble dryers	الأجهزة الكهربائية المنزلية وما يشابهها - رمز الاختبار لتحديد الضجيج الصوتي الهوائي - الجزء 2-6: المتطلبات الخاصة للمجففات	تحديث	IEC GSO 60704-2-6:2007	IEC 60704-2-6:2012
35	Household and similar electrical appliances-Safety-Part2-68:Particular requirements for spray extraction appliances,for industrial and commercial use	اجهزة الكهربائية المنزلية وما يشابهها - السلامة-الجزء 2-68: متطلبات خاصة لاستخراج الرذاذ، للاستخدام الصناعي والتجاري	تحديث	IEC 60335-2-68:2008	IEC 60335-2-68:2012
36	Luminaires - Part 2 : Particular requirements -Section 2 : Recessed luminaires	الفوانيس -الجزء الثاني -المتطلبات الخاصة -القسم رقم (2): الفوانيس الغائرة	تحديث	IEC 605982—2ed3:2002	IEC 605982—2ed3:2011
37	Luminaires - Part 2-11: Particular requirements - Aquarium luminaires	الفوانيس الجزء 2-11: المتطلبات الخاصة لفوانيس احواض السمك	تحديث	IEC 60598-11-2 ED2:2008	IEC 60598-11-2 ED2:2013
38	Luminaries - Part 1: General requirements and tests	الفوانيس -الجزء الأول: المتطلبات العامة والاختبار.	تحديث	IEC 60598-1 ED8:2010	IEC 60598-1 ED8:2014
39	Optical fibres – Part 1-30:Measurement methods and test procedures – Fibre proof test	الألياف البصرية -الجزء 1-30 : طرق القياس و إجراءات الاختبار – اختبار مقاومة الألياف	تحديث	IEC GSO 60793-1-30:2007	IEC 60793-1-30:2010
40	Optical fibres – Part 1-47:Measurement methods and test procedures – Macrobending loss	الألياف البصرية – الجزء 1-47: طرق القياس و إجراءات الاختبار- معدل الفقد بسبب الانحناء	تحديث	IEC GSO 60793-1-47:2007	IEC 60793-1-47:2014
41	Optical fibres – Part 1-50:Measurement methods and test procedures – Damp heat (steady state)	الألياف البصرية – الجزء 1-50: طرق القياس و إجراءات الاختبار- حرارة الرطوبة (حالة الثبات)	تحديث	IEC GSO 60793-1-50:2007	IEC 60793-1-50:2014
42	Optical fibres . Part 1-42:Measurement methods and test procedures . Chromatic dispersion	الألياف البصرية -الجزء 1-42 : طرق القياس و إجراءات الاختبار – الانتشار اللوني	تحديث	IEC GSO 60793-1-42:2007	IEC 60793-1-42:2013

43	Optical fibres . Part 1-31: Measurement methods and test procedures . Tensile strength	الألياف البصرية -الجزء 1- 31 : طرق القياس و إجراءات الاختبار – قوة الشد	تحديث	IEC GSO 60793-1-31:2007	IEC 60793-1-31:2010
44	Optical fibres . Part 1-32: Measurement methods and test procedures . Coating strippability	الألياف البصرية -الجزء 1- 32 : طرق القياس و إجراءات الاختبار – إزالة الغطاء (الطبقة الخارجية)	تحديث	IEC GSO 60793-1-32:2007	IEC GSO 60793-1-32:2010
45	Optical fibres .Part 1-51: Measurement methods and test procedures . Dry heat	الألياف البصرية – الجزء 1- 51: طرق القياس و إجراءات الاختبار- حرارة الجفاف	تحديث	IEC GSO 60793-1-51:2007	IEC 60793-1-51:2014
46	Optical fibres .Part 1-53: Measurement methods and test procedures . Water immersion	لألياف البصرية – الجزء 1- 53: طرق القياس و إجراءات الاختبار- الغمر بالماء	تحديث	IEC GSO 60793-1-53:2007	IEC GSO 60793-1-53:2014
47	Primary batteries - Part 4: Safety of lithium batteries	البطاريات الابتدائية الجافة -الجزء 4: سلامة بطاريات الليثيوم	تحديث	IEC 60086-4 ed4:2007	IEC 60086-4 ed4:2014
49	Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Portable sealed rechargeable single cells - Part 1: Nickel-cadmium	الخلايا والبطاريات الثانوية المحتوية على إلكتروليت قلوي أو غير حمضي – الخلايا الأحادية المحمولة والمختومة القابلة للشحن – الجزء 1: النيكل كادميوم	تحديث	IEC 61951-1:2007	IEC 61951-1:2013
50	Coaxial communication cables - Part 1: Generic specification - General, definitions and requirements	الكابلات المحورية للاتصالات - الجزء 1: مواصفات عامة – عام ، التعاريف والمتطلبات	تبني بلغتها	IEC 61196-1 ed2.0	IEC 61196-1 ed2.0 (21/06/2005)
51	Coaxial communication cables - Part 1-104: Electrical test methods - Test for capacitance stability of cable	الكابلات المحورية للاتصالات – الجزء 1-104: طرق الاختبار الكهربائية – اختبار ثبات المواسعة للكابل	تبني بلغتها	IEC 61196-1-104	IEC 61196-1-104 ed1.0
52	Coaxial communication cables - Part 1-119: Electrical test methods - RF power rating	الكابلات المحورية للاتصالات – الجزء 1-119: طرق الاختبار الكهربائية – مقنن قدرة ترددات الراديو	تبني بلغتها	IEC 61196-1-119	IEC 61196-1-119 ed1.0
53	Coaxial communication cables - Part 1-201: Environmental test methods - Test for cold bend performance of cable	الكابلات المحورية للاتصالات – الجزء 1-201: طرق الاختبار البيئية- اختبار أداء الانحناء البارد للكابل	تبني بلغتها	IEC 61196-1-201	IEC 61196-1-201 ed1.0

54	Energy audits - Requirements with guidance for use	تدقيق الطاقة - متطلبات و ارشادات للاستخدام	تبنّي بلغتين	ISO 50002	ISO 50002
55	Energy management systems - Requirements for bodies providing audit and certification of energy management systems	أنظمة إدارة الطاقة - متطلبات هيئات توفير التدقيق ومنح الشهادات لنظم إدارة الطاقة	تبنّي بلغتين	ISO 50003	ISO 50003
56	Energy management systems — Requirements with guidance for use	أنظمة ادارة الطاقة - متطلبات وارشادات للاستخدام	تبنّي بلغتين	ISO 50001	ISO 50001 ed (1) : 2011-06-15
57	Household electrical hair care appliances - Methods of measuring the performance	الأجهزة الكهربائية المنزلية للعناية بالشعر - طرق قياس الأداء	تبنّي بلغتها	IEC 61855 ed1.0	IEC 61855 ed1.0 (27/01/2003)
58	Live working - Electrical insulating gloves	العمل تحت الجهد - قفازات العزل الكهربائي	تبنّي بلغتها	IEC 60903 ed3.0	IEC 60903 ed3.0 (28/07/2014)
59	Live working - Electrical insulating sleeves	العمل تحت الجهد - أكمام العزل الكهربائي	تبنّي بلغتها	IEC 60984 ed2.0	IEC 60984 ed2.0 (28/07/2014)
60	Live working - Hand tools for use up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c.	العمل تحت الجهد - الأدوات اليدوية لاستخدام يصل إلى 1000ف (تيار متردد) و 1500ف (تيار مستمر)	تبنّي بلغتها	IEC 60900 ed3.0	IEC 60900 ed3.0 (14/06/2012)
61	Live working - Insulating ropes	العمل تحت الجهد - الحبال العازلة	تبنّي بلغتها	IEC 62192 ed1.0	IEC 62192 ed1.0 (20/02/2009)
62	Live working - Minimum requirements for the utilization of tools, devices and equipment	العمل تحت الجهد - المتطلبات الدنيا لاستخدام الأدوات والأجهزة والمعدات	تبنّي بلغتها	IEC 61477 ed2.0	IEC 61477 ed2.0 (20/02/2009)
63	Live working - Terminology for tools, devices and equipment	العمل تحت الجهد - المصطلحات للأدوات والأجهزة والمعدات	تبنّي بلغتها	IEC 60743 ed3.0	IEC 60743 ed3.0 (26/07/2013)
64	Methods for measuring the performance of electric household coffee makers	طرق قياس أداء الصانعات الكهربائية المنزلية للقهوة	تبنّي بلغتها	IEC 60661 ed2.2 Consol. with am1&2	IEC 60661 ed2.2 Consol. with am1&2 (21/02/2006)

65	Miscellaneous lamps	مصابيح متنوعة	تبنّي بلغتها	61549 ed2.1 Consol. with am1	IEC 61549 ed2.1 Consol. with am1 (25/04/2005)
66	Optical fibre cables - Guide to the installation of optical fibre cables	كابلات الألياف الضوئية – الدليل لتركيب كابلات الألياف الضوئية	تبنّي بلغتها	IEC/TR 62691 ed1.0	IEC/TR 62691 ed1.0 (07/12/2011)
67	Optical fibre cables - Part 2: Indoor cables - Sectional specification	كابلات الألياف الضوئية – الجزء 2: كابلات الاستخدام الداخلي – المواصفات المقطعية	تبنّي بلغتها	IEC 60794-2 ed3.0	IEC 60794-2 ed3.0 (19/12/2002)
70	Photovoltaic (PV) stand-alone systems - Design verification	الكهروضوئية (PV) أنظمة قائمة بذاتها – التحقق من التصميم	تبنّي بلغتها	IEC 62124	62124
71	Photovoltaic devices - Part 1: Measurement of photovoltaic current-voltage characteristics	الأجهزة الكهروضوئية (PV) - الجزء الأول : قياس خصائص التيار- الجهد الكهروضوئي	تبنّي بلغتها	60904-1	IEC 60904 – 1ed2.0
72	Photovoltaic devices - Part 10: Methods of linearity measurement	الأجهزة الكهروضوئية – الجزء 10: طرق القياس الخطي	تبنّي بلغتها	60904-10	IEC 60904 – 10 ed2.0
73	Photovoltaic devices - Part 3: Measurement principles for terrestrial photovoltaic (PV) solar devices with reference spectral irradiance data	الأجهزة الكهروضوئية – الجزء 3: مبادئ قياس الأجهزة الأرضية الكهروضوئية الشمسية مع الرجوع لبيانات الإشعاع الطيفي	تبنّي بلغتها	60904-3	IEC 60904 – 3 ed2.0
74	Photovoltaic devices - Part 5: Determination of the equivalent cell temperature (ECT) of photovoltaic (PV) devices by the open-circuit voltage method	الأجهزة الكهروضوئية: الجزء 5: حساب درجة حرارة خلية مكافئة (ECT) لأجهزة كهروضوئية (PV) بطريقة دائرة الجهد المفتوحة	تبنّي بلغتها	60904-5	IEC 60904 – 5 ed2.0
75	Photovoltaic devices - Part 7: Computation of the spectral mismatch correction for measurements of photovoltaic devices	الأجهزة الكهروضوئية: الجزء 7: احتساب تصحيح عدم التطابق الطيفي لقياسات أجهزة كهروضوئية	تبنّي بلغتها	60904-7	IEC 60904 – 7 ed3.0



76	Photovoltaic devices - Part 8: Measurement of spectral responsivity of a photovoltaic (PV) device	الأجهزة الكهروضوئية الجزء 8: قياس الاستجابة الطيفية لجهاز كهروضوئي (PV)	تبنّي بلغتها	60904-8	IEC 60904 – 8 ed3.0
77	Photovoltaic devices - Part 9: Solar simulator performance requirements	الأجهزة الكهروضوئية – الجزء 9: متطلبات الأداء لجهاز المحاكاة الشمسي	تبنّي بلغتها	60904-9	IEC 60904 – 9 ed2.0
78	Protection against electric shock - Common aspects for installation and equipment	الحماية ضد الصدمة الكهربائية – الجوانب الشائعة للتركيب والمعدات	تبنّي بلغتها	IEC 61140 ed3.1 Consol. with am1	IEC 61140 ed3.1 Consol. with am1 (23/09/2009)
79	Recommendations for small renewable energy and hybrid systems for rural electrification - Part 2: From requirements to a range of electrification systems	توصيات بشأن الطاقة المتجددة المحدودة والأنظمة الهجينة للكهربة الريفية-الجزء الثاني: من متطلبات الى مجموعة واسعة من أنظمة الكهرباء	تبنّي بلغتها	62257-2	IEC TS 62257-2
80	Recommendations for small renewable energy and hybrid systems for rural electrification - Part 3: Project development and management	توصيات بشأن الطاقة المتجددة المحدودة والأنظمة الهجينة لكهربة الريف - الجزء الثالث : تطوير وإدارة المشاريع	تبنّي بلغتها	62257-3	IEC TS 62257-3
81	Solar photovoltaic energy systems - Terms, definitions and symbols	أنظمة الطاقة الشمسية الكهروضوئية - المصطلحات والتعاريف والرموز	تبنّي بلغتها	61836	IEC/TS 61836 ed2.0
82	Alarm and electronic security systems - Part 11-2: Electronic access control systems - Application guidelines	أنظمة الإنذار والأمن الإلكتروني - الجزء 11-2: نظم التحكم في الوصول الإلكتروني - دليل التقديم	تبنّي بلغتها	IEC 60839-11-2 ed1.0 (2014-07)	IEC 60839-11-2 ed1.0 (2014-07)
83	Alarm systems - Part 7-4: Message formats and protocols for serial data interfaces in alarm transmission systems - Common transport layer protocol	أنظمة الإنذار - الجزء 7-4: أشكال الرسائل وبروتوكولات ربط البيانات التسلسلية في أنظمة إرسال الإنذار – بروتوكول طبقة النقل المشترك	تبنّي بلغتها	IEC 60839-7-4 ed1.0 (200)	IEC 60839-7-4 ed1.0 (200)

84	DC power supply for notebook computers	مدادات الطاقة DC لأجهزة الكمبيوتر المحمولة	تبنّي بلغتها	IEC/TS 62700 ed1.0	IEC/TS 62700 ed1.0
85	Low-voltage electrical installations – Part 8-1: Energy efficiency	المنخفضة الجهد المنشآت الكهربائية - الجزء 8-1: كفاءة الطاقة	تبنّي بلغتها	(IEC 60364-8-1 ed1.0 (2014-10)	(IEC 60364-8-1 ed1.0 (2014-10)
86	Radiation protection instrumentation - Measurement of discrete radionuclides in the environment - In situ photon spectrometry system using a germanium detector	أجهزة الحماية من الإشعاع - قياس النويدات المشعة في البيئة المنفصلة - في الموقع نظام الفوتون الطيفي باستخدام كاشف الجرمانيوم	تبنّي بلغتها	IEC 61275 ed2.0 (2013-05)	IEC 61275 ed2.0 (2013-05)
87	Radiation protection instrumentation - Neutron ambient dose equivalent (rate) meters	أجهزة الحماية من الإشعاع - النيوترون يعادل جرعة المحيطة (معدل) متر	تبنّي بلغتها	IEC 61005 ed3.0 (2014-07)	IEC 61005 ed3.0 (2014-07)
88	Safety of machinery - Guidelines for the use of communication systems in safety-related applications	سلامة الآلات - مبادئ توجيهية لاستخدام نظم الاتصالات في التطبيقات المتعلقة بالسلامة	تبنّي بلغتها	IEC/TR 62513 ed1.0 (2008-02)	IEC/TR 62513 ed1.0 (2008-02) TC/SC 44
89	Video surveillance systems for use in security applications - Part 1-1: System requirements - General	أنظمة المراقبة بالفيديو للاستخدام في التطبيقات الأمنية - الجزء 1-1: متطلبات النظام - عامة	تبنّي بلغتها	IEC 62676-1-1 ed1.0 (2013-10)	IEC 62676-1-1 ed1.0 (2013-10)
90	Video surveillance systems for use in security applications - Part 1-2: System requirements Performance requirements for video transmission	أنظمة المراقبة بالفيديو للاستخدام في التطبيقات الأمنية - الجزء 1-2: متطلبات النظام متطلبات الأداء لنقل الفيديو	تبنّي بلغتها	IEC 62676-1-2 ed1.0 (2013-10)	IEC 62676-1-2 ed1.0 (2013-10)
91	Video surveillance systems for use in security applications - Part 2-1: Video transmission protocols - General requirements	أنظمة المراقبة بالفيديو للاستخدام في التطبيقات الأمنية - الجزء 2-1: بروتوكولات نقل الفيديو - المتطلبات العامة	تبنّي بلغتها	IEC 62676-2-1 ed1.0 (2013-11)	IEC 62676-2-1 ed1.0 (2013-11)

92	3D Display devices - Part 12-1: Measuring methods for stereoscopic displays using glasses - Optical	أجهزة العرض ثلاثية الأبعاد- الجزء 12-1: طرق لعرض مجسم باستخدام قياس النظارات- بصري	تبنّي بلغتها	IEC 62629-12-1 ed1.0 (2014-01-09)	IEC 62629-12-1 ed1.0 (2014-01-09)
93	Automatic electrical controls - Part 2-22: Particular requirements for thermal motor protectors	عناصر التحكم الكهربائي الأتوماتيكية (الآلية) - الجزء 2-22: المتطلبات الخاصة للحاميات (الواقيات) الحرارية للمواتر	تبنّي بلغتها	IEC 60730-2-22 ed1.0:2014-5-13	IEC 60730-2-22 ed1.0:2014-5-13
94	Auxiliaries for lamps - Capacitors for use in tubular fluorescent and other discharge lamp circuits - General and safety requirements	ملحقات المصابيح - مكثفات للاستخدام في دوائر مصابيح الفلورسنت الأنبوبية ومصابيح التفريغ - المتطلبات العامة ومتطلبات السلامة	تبنّي بلغتها	IEC 61048 ed2.0 (2006-03-20)	IEC 61048 ed2.0 (2006-03-20)
95	Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 1: Generic specification	وصلات المعدات الإلكترونية- متطلبات الانتاج - الجزء الأول : مواصفات العامة	تبنّي بلغتها	IEC 61076-1 ed2.0 (2006-04-27)	IEC 61076-1 ed2.0 (2006-04-27)
96	Discharge lamps (excluding fluorescent lamps) - Safety specifications	مصابيح التفريغ (استثناء مصابيح الفلورسنت) - مواصفات السلامة	تحديث		IEC 62035 ed2.0 (2014-04-10)
97	Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements	أدوات يدوية تعمل بمحرك كهربائي وأدوات قابلة للنقل وآلات الحدائق والاعشاب-السلامة-الجزء 1: المتطلبات العامة	تبنّي بلغتها	IEC 62841-1 ed1.0 (2014-03-19)	IEC 62841-1 ed1.0 (2014-03-19)
98	External electrode fluorescent lamps - Part 2: Performance specifications	مصابيح الفلورسنت ذات الألكترود الخارجي - الجزء الثاني: مواصفات الاداء	تبنّي بلغتها	IEC/PAS 62816-2 ed1.0 (2013-10-07)	IEC/PAS 62816-2 ed1.0 (2013-10-07)
99	Fluorescent induction lamps - Safety specifications	مصابيح الفلورسنت الحثية - متطلبات السلامة	تبنّي بلغتها	IEC 62532 ed1.0 (2011-01-31)	IEC 62532 ed1.0 (2011-01-31)
103	Live working - Phase comparators - Part 1: Capacitive type to be used for voltages exceeding 1 kV a.c.	الجهد الحي -طور المقارنة - الجزء 1 : النوع السعودي المستخدم للجهود التي تزيد عن 1ك.ف	تبنّي بلغتها	IEC 61481-1 ed1.0 (2014-10)	IEC 61481-1 ed1.0 (2014-10)

104	Live working - Phase comparators - Part 2: Resistive type to be used for voltages from 1kV to 36 kV a.c.	الجهد الحي -طور المقارنة- الجزء 2 النوع المقاوم المستخدم للجهود من 1 ك.ف الي 36 ك . ف	تبنّي بلغتها	IEC 61481-2 ed1.0 (2014-10-24)	IEC 61481-2 ed1.0 (2014-10-24)
105	Live working - Portable equipment for earthing or earthing and short-circuiting	العمل تحت الجهد الكهربائي – المعدات المتحركة للتأريض أو التأريض ودائرة القصر	تبنّي بلغتها	IEC 61230 ed2.0 (2008-07-09)	IEC 61230 ed2.0 (2008-07-09)
106	Low-voltage electrical installations - Part 8-1: Energy efficiency	التركيبات الكهربائية المنخفضة الجهد - الجزء 8-1 : كفاءة الطاقة	تبنّي بلغتها	IEC 60364-8-1 ed1.0 : 2014-09-25	IEC 60364-8-1 ed1.0 : 2014-09-25
107	Organic light emitting diode (OLED) panels for general lighting - Safety requirements	الصمامات العضوية الباعثة للضوء للإضاءة العامة - متطلبات السلامة	تبنّي بلغتها	IEC 62868 : 2014-09-25	IEC 62868 : 2014-09-25
108	Photovoltaic systems - Specification for solar trackers	النظم الفولتضوئية – مواصفات متتبعات الشمس	تبنّي بلغتها	IEC/TS 62727 ed1.0 (2012-05-30)	IEC/TS 62727 ed1.0 (2012-05-30)
109	Wind turbines - Part 26-2: Production-based availability for wind turbines	توربينات الرياح - الجزء 26-2: توافر أساس انتاج توربينات الرياح	تبنّي بلغتها	IEC/TS 61400-26-2 ed1.0 (2014-06)	IEC/TS 61400-26-2 ed1.0 (2014-06)

**اللجنة الفنية الخليجية لمواصفات المقاييس  
الخطة السنوية لعام 2015 للجنة الفنية الخليجية لقطاع مواصفات المقاييس**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Pyrometric reference cones for laboratory use – Specification	المخاريط المرجعية لقياس درجات الحرارة العالية ذات الاستخدام المخبري – المواصفات	ترجمة		GSO ISO 1146:2007
2	Refractory Products – Determination of Pyrometric Cone Equivalent (Refractoriness)	المواد الحرارية - تعيين المخروط الحراري المكافئ ( الصمود الحراري )	تبنّي بلغتين	ISO 528 : 1983	ISO 528 : 1983
3	Flexible cellular polymeric materials- Laboratory assessment of horizontal burning characteristics of small specimens subjected to a small flame	المواد البوليمرية الخلوية المرنة التقييم المعملّي لخصائص الاحتراق الأفقي لعينات صغيره معرضه للهب صغير	تبنّي بلغتين	ISO 3582 : 2000	ISO 3582 : 2000

4	instruments for the continuous measurement of CO and NOx in stationary source emissions. Part 2: Metrological and performance tests	أدوات لقياس المستمرة لأكسيد الكربون وأكاسيد النيتروجين في مصادر انبعاثات ثابتة. الجزء الثاني : الاختبارات المترولوجية والأداء	تبني بلغتها	OIML R 144-2 Edition 2013	OIML R 144-2 Edition 2013
5	Instruments for the continuous measurement of CO and NOx in stationary source emissions. Part 3: Test report format	أدوات لقياس المستمرة لأكسيد الكربون وأكاسيد النيتروجين في مصادر انبعاثات ثابتة. الجزء الثالث: نموذج تقرير الاختبار	تبني بلغتها	OIML R 144-3 Edition 2013	OIML R 144-3 Edition 2013
6	Water meters for cold potable water and hot water. Part 1: Metrological and technical requirements	عدادات الماء المعدة لقياس ماء الشرب البارد والماء الحار - الجزء الأول : المتطلبات المترولوجية والفني	تحديث	GSO OIML R 49-1:2009	GSO OIML R 49- 1:2009
7	Atomic absorption spectrometer systems for measuring metal pollutants Part 1: Metrological and technical requirements	مقاييس طيف الامتصاص الذري لقياس الملوثات المعدنية في المياه- الجزء الأول : المتطلبات المترولوجية والتقنية	تحديث	GSO OIML R 100:2007	GSO OIML R 100:2007
8	INTERNATIONAL SYSTEM OF LIMITS AND FITS – PART 1: BASES OF TOLERANCES, DEVIATIONS AND FIT	النظام الدولي للحدود والتوافقات- الجزء الأول : قواعد التفاوتات والانحرافات والتوافقات	تحديث	GSO ISO 286- 1:1993	GSO ISO 286- 1:1993
9	Jewellery -- Determination of silver in 999 0/00 silver jewellery alloys -- Difference method using inductively coupled plasma optical emission spectroscopy (ICP-OES)	المجوهرات - تحديد الفضة في 999 0/00 لسبائك مجوهرات الفضة - باستخدام طريقة الفرق بالحث البلازما مطياف الانبعاث الضوئية (ICP-OES)	تبني بلغتين	ISO 15096:2008	ISO 15096:2008
10	instruments for continuous measurement of CO, NOx in stationary source emissions. Part 1: Metrological and technical requirements	أدوات القياس المستمرة لثاني أكسيد الكربون، وأكاسيد النيتروجين في مصادر انبعاثات ثابتة. جزء الأول : متطلبات المترولوجية والتقنية	تبني بلغتها	OIML R 144-1 Edition 2013	OIML R 144-1 Edition 2013 (E)
11	jewellery -- Determination of precious metals in 999 0/00 gold, platinum and palladium jewellery alloys -- Difference method using inductively coupled plasma optical emission spectroscopy (ICP-OES)	المجوهرات - تحديد المعادن الثمينة في 999 0/00 لسبائك مجوهرات الذهب والبلاتين والبلاديوم - طريقة الفرق باستخدام الحث البلازما التحليل الطيفي للانبعاثات الضوئية (ICP-OES)	تبني بلغتين	ISO 15093:2008	ISO 15093:2008
12	Jewellery -- Sampling of precious metal alloys for and in jewellery and associated products	المجوهرات - أخذ العينات من سبائك المعادن الثمينة والمجوهرات والمنتجات المرتبطة بها	تبني بلغتين	ISO 11596:2008	ISO 11596:2008

13	Laboratory glassware -- Wide-necked boiling flasks	الزجاجيات المختبرية – قوارير الغليان واسعة العنق	ترجمة		GSO ISO 24450:2010
14	Laboratory glassware – Graduated measuring cylinders	الزجاجيات المختبرية – اسطوانات القياس المدرجة	ترجمة		GSO ISO 4788:2007
15	Calibration in analytical chemistry and use of certified reference materials	المعايرة في الكيمياء التحليلية واستخدام المواد المرجعية المسجلة	ترجمة		GSO ISO GUIDE 32:2009
16	Reference materials – Contents of certificates and labels	المواد المرجعية – محتويات الشهادات وبطاقات البيان	ترجمة		GSO ISO GUIDE 31:2009
17	Plastics laboratory ware -- Disposable serological pipettes	البلاستيكيات المختبرية - ماصات الأمصال للاستخدام مرة واحدة	ترجمة		GSO ISO 12771:2010
18	Plastics laboratory ware – Graduated measuring cylinders	البلاستيكيات المختبرية - المخابير الأسطوانية المدرجة	ترجمة		GSO ISO 6706:2007
19	Measurement of gas flow in closed conduits -- Turbine meters	قياس تدفق الغاز في الأنابيب المغلقة- مقاييس المحركات	تبني بلغتها	ISO 9951:2003	ISO 9951:2003
20	WATER METERS FOR COLD POTABLE WATER AND HOT WATER -PART1: METROLOGICAL AND TECHNICAL REQUIRWMENTS	عدادات الماء المعدة لقياس ماء الشرب البارد والماء الحار - الجزء الأول : المتطلبات المتروولوجية والفنية	تبني بلغتين		ISO 4064-1:2014
21	WATER METERS FOR COLD POTABLE WATER AND HOT WATER PART5: ISNTALLATION REQUIREMENTS	عدادات الماء المعدة لقياس ماء الشرب البارد والماء الحار- الجز الخامس : متطلبات التثبيت . رقم المواصفة المرجعية خاطئ	تبني بلغتين		ISO 4064-5:2014
22	WATER METERS FOR COLD POTABLE WATER AND HOT WATER-- PART 4: NONMETROLOGICAL REQUIREMENTS NOT COVERD BY ISO 4064-1	عدادات الماء المعدة لقياس ماء الشرب البارد والماء الحار-- الجزء الرابع المتطلبات غير المتروولوجية والتي لا تغطيها المواصفة رقم ISO 4064-1	تبني بلغتين		ISO 4064-4:2014
23	WATER METERS FOR COLD POTABLE WATER AND HOT WATER -- PART 2: TEST METHODS	عدادات المياه للمياه الصالحة للشرب والساخن الجزء الثاني : طرائق الاختبار	تبني بلغتها	ISO 4064-2:2014	ISO 4064-2:2014
24	Weights of classes E1, E2, F1, F2, M1, M1-2, M2, M2-3 and M3. Part 2: Test report format	الأوزان من الفئات E1، E2 ، F1،F2،M1،M1-2،M2،M2-3،M3 الجزء الثاني : نموذج تقرير الاختبار	ترجمة		OIML R 111-2: 2004

25	Active electrical energy meters. Part 1: Metrological and technical requirements and Part 2: Metrological controls and performance tests	عدادات الطاقة الكهربائية الفعالة - الجزء الأول: المتطلبات الفنية والمترولوجية و الجزء الثاني: اختبارات الأداء والضبط المترولوجي	تبنى بلغتين	OIML R 46-1: 2012	OIML R 46-1: 2012
26	Active electrical energy meters. Part 3: Test report format	عدادات الطاقة الكهربائية الفعالة- الجزء الثالث : نموذج تقرير الاختبار	تبنى بلغتين	OIML R 46-2: 2013	OIML R 46-2: 2013
27	Lasers and laser-related equipment - Determination of laser resistance of tracheal tubes - Part 2: Tracheal tube cuffs	الليزرز والمعدات المتعلقة بالليزر - تحديد مقاومة الليزر لمناظير القصبة الهوائية -الجزء الثاني: أصفاد أنبوبة القصبة الهوائية	تبنى بلغتين	ISO 11990-2: 2010	ISO 11990-2: 2010
28	WATER METERS FOR COLD POTABLE WATER AND HOT WATER-- PART 3 : TEST REPORT FORMAT	عدادات المياه الصالحة للشرب البارد والساخن الجزء الثالث: شكل تقارير الاختبار	تبنى بلغتها	ISO 4064-3:2014	ISO 4064-3:2014
29	Length measuring instruments	أجهزة قياس الطول	ترجمة		OIML R66:1985
30	Barometers	أجهزة قياس الضغط الجوي	ترجمة		OIML R 97:1990
31	Practice for use of a radiochromic liquid dosimetry system	التطبيقات العملية لاستخدام نظام مركب الكروم المشع السائل لقياس الجرعة	ترجمة		ISO ASTM 51540: 2004
32	Acoustics -- Reference zero for the calibration of audiometric equipment -- Part 1: Reference equivalent threshold sound pressure levels for pure tones and supra-aural earphones	الصوتيات:الصفري المرجعي لمعايرة معدات القياس السمعية- الجزء الأول:مستويات عتبة القوة المكافئة المرجعية للنغمة النقية وسماعات الأذن العلوية.	تبنى بلغتين	ISO 389-1:1998	ISO 389-1:1998
33	Acoustics -- Reference zero for the calibration of audiometric equipment -- Part 3: Reference equivalent threshold force levels for pure tones and bone vibrators	الصوتيات:الصفري المرجعي لمعايرة معدات القياس السمعية- الجزء الثالث : مستويات عتبة القوة المكافئة المرجعية للنغمة النقية والهزاز العظمي	تبنى بلغتين	ISO 389-3:1994	ISO 389-3:1994
34	Methods for the calibration of vibration and shock transducers -- Part 16: Calibration by Earth's gravitation	طرق معايرة الاهتزاز والصدمه لمحولات الطاقة- الجزء 16: المعايرة باستخدام الجاذبية الأرضية	تبنى بلغتها	ISO 16063-16:2014	ISO 16063-16:2014
35	Taximeters. Metrological and technical requirements, test procedures and test report format	عدادات سيارات الأجرة - المتطلبات المترولوجية و الفنية - إجراءات الاختبار ونموذج تقرير الاختبار	ترجمة		OIML R 21: 2007
36	Material measures of length for general use. Part 1: Metrological and technical requirements	مقاييس الطول المادية للاستخدام العام - الجزء الأول: المتطلبات المترولوجية والفنية	ترجمة		OIML R 35-1:2007

37	Material measures of length for general use. Part 2: Test methods	مقاييس الطول المادية للاستخدام العام - الجزء الثاني : طرائق الاختبار	ترجمة		OIML R 35-2: 2011
38	Material measures of length for general use. Part 3: Test report format	مقاييس الطول المادية للاستخدام العام - الجزء الثالث : نموذج تقرير الاختبار	ترجمة		OIML R 35-3: 2011
39	Petroleum measurement tables	جداول القياس للبتروول	ترجمة		OIML R63:1994
40	Optics and photonics - Lasers and laser-related equipment - Test methods for laser beam power, energy and temporal characteristics	البصريات و الضوئيات - الليزرات والمعدات المرتبطة بالليزر - طرائق اختبار قوة وطاقة شعاع الليزر والخواص الزمنية	ترجمة		ISO 11554: 2006
41	Lasers and laser-related equipment - Determination of laser resistance of tracheal tubes - Part 1: Tracheal tube shaft	الليزر والمعدات المتعلقة بالليزر - تحديد مقاومة الليزر لمنظير القصبة الهوائية - الجزء الأول: محور أنبوبة القصبة الهوائية	تبنى بلغتين	ISO 11990-1: 2011	ISO 11990-1: 2011
42	Optics and optical instruments - Lasers and laser-related equipment - Lifetime of lasers	البصريات والمعدات البصرية - الليزرات والمعدات المرتبطة بالليزر - فترة بقاء الليزر	تبنى بلغتين	ISO 17526: 2003	ISO 17526: 2003
43	Non-automatic weighing instruments. Part 1: Metrological and technical requirements - Tests	أجهزة الوزن غير التلقائية. الجزء الأول: المتطلبات المترولوجية والفنية - الاختبارات	ترجمة		OIML R 76-1:2006
44	Non-automatic weighing instruments. Part 2: Test report format	أجهزة الوزن غير التلقائية. الجزء الثاني: نموذج تقرير الاختبار	ترجمة		OIML R 76-2: 2007
45	Sampling airborne radioactive materials from the stacks and ducts of nuclear	أخذ عينات من المواد المشعة المحمولة جوا من مداخن والغبار الناتج عن المنشآت النووية	تبنى بلغتها	2889:2010	ISO 2889:2010
46	Radiological protection -- Sealed radioactive sources -- General requirements and classification	الحماية الإشعاعية - المصادر المشعة المغلقة - الاشتراطات العامة والتصنيف	تبنى بلغتها	2919:2012	ISO 2919:2012
47	Unsealed radioactive substances -- Identification and documentation	المواد المشعة المفتوحة (غير المغلقة) - التحديد والتوثيق	تبنى بلغتها	3925:2014	ISO 3925:2014
48	Nuclear energy -- Standard method for testing the long-term alpha irradiation stability of matrices for solidification of high-level radioactive waste	الطاقة النووية - الطريقة القياسية لاختبار المدى لمشعات ألفا المستقرة المصنفة لتجميد النفايات المشعة عالية المستوى	تبنى بلغتها	6962:2004	ISO 6962:2004
49	Nuclear energy -- Nuclear fuel technology -- Determination of plutonium in nitric acid solutions by spectrophotometry	الطاقة النووية - تكنولوجيا الوقود النووي - تحديد البلوتونيوم في محلول حمض النتريك بواسطة القياس الطيفي	تبنى بلغتها	9463:2009	ISO 9463:2009



50	Determination of carbon content in uranium dioxide powder and sintered pellets -- Resistance furnace combustion -- Titrimetric/coulometric/infrared absorption method	تحديد محتوى الكربون في مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم والكربات المتكلسه - مقاومة فرن الاحتراق - طريقة المعايرة / الكولوميتريك / طريقة امتصاص الأشعة تحت الحمراء	تبنى بلغتها	9889:1994	ISO 9889:1994
51	Determination of carbon content in uranium dioxide powder and sintered pellets -- High-frequency induction furnace combustion -- Titrimetric/coulometric/infrared absorption methods	تحديد محتوى الكربون في مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم والكربات المتكلسه - فرن الاحتراق التعريفي عالي التردد - المعايرة / الكولوميتريك / طرائق امتصاص الأشعة تحت الحمراء	تبنى بلغتها	9891:1994	ISO 9891:1994
52	Measurement of radioactivity in the environment -- Air: radon-222 -- Part 1: Origins of radon and its short-lived decay products and associated measurement methods	قياس النشاط الإشعاعي في البيئة - الهواء: الرادون-222 - الجزء 1: أصول الرادون ومنتجات انحلاله قصيرة العمر وطرائق القياس المرتبطة	تبنى بلغتها	11665-1:2012	ISO 11665-1:2012
53	measurement of fluid flow in closed conduits - ultrasonic meters for gas-- part1: meters for custody transfer and allocation measurement	قياس تدفق السوائل في قنوات مغلقة- عدادات الموجات فوق الصوتية للغاز- الجزء الاول: عداد نقل المحتوى وتحديد القياس	تبنى بلغتها	17089-1	ISO 17089-1
54	MEASUREMENT FOR FLUID FLOW IN CLOSED CONDUITS -- VELOCITY AREA METHOD USING PITOT STATIC TUBES	قياس تدفق السوائل في القنوات المغلقة - طريقة تحديد سرعة المجال باستخدام نظام بيتوت (PITOT) للأنابيب الثابتة	تبنى بلغتها	3966	ISO 3966
55	MEASUREMENT OF WATER FLOW IN CLOSED CONDUITS-- TRACER METHODS-- PART3: CONSTANT RATE INJECTION METHOD USING RADIOACTIVE TRACERS	قياس تدفق المياه في القنوات المغلقة - طرائق التتبع-- الجزء الثالث: طريقة الحقن بمعدل ثابت باستخدام متتبعات مشعه	تبنى بلغتين	ISO 2975-3	ISO 2975-3
56	MEASUREMENT OF WATER FLOW IN CLOSED CONDUITS -- TRACER METHODS --PART2: CONSTANT RATE INJECTION METHOD USING NON-RADIOACTIVE TRACERS	قياس تدفق المياه في القنوات المغلقة - طرائق التتبع- الجزء الثاني: طريقة الحقن بمعدل ثابت باستخدام متتبعات غير مشعه	تبنى بلغتين	2975-2	ISO 2975-2
57	MEASUREMENT OF WATER FLOW IN CLOSED CONDUITS -- TRACER METHODS -- PART1: GENERAL	قياس تدفق المياه في القنوات المغلقة -- طرائق التتبع -- الجزء الاول: عام	تبنى بلغتين	2975-1	ISO 2975-1

58	MEASUREMENT OF FLUID FLOW IN CLOSED CONDUITS- ULTRASONIC METERS FOR GAS -- PART: METERS FOR INDUSTRIAL APPLICATIONS	قياس تدفق السوائل في القنوات المغلقة- عدادات الموجات فوق الصوتية للغاز - الجزء الثاني: العدادات المستخدمة للتطبيق الصناعي	تبني بلغتين	17089-2	ISO 17089
59	FLUID FLOW IN CLOSED CONDUITS -- CONNECTIONS FOR PRESSURE SIGNAL TRANSMISSIONS BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY ELEMENTS	تدفق السوائل في القنوات المغلقة- موصلات نقل الحركة للضغط بين العناصر الأساسية والثانوية	تبني بلغتين	2186	ISO 2186
60	Methods for the calibration of vibration and shock transducers -- Part 42: Calibration of seismometers with high accuracy using acceleration of gravity	طرق معايرة الإهتزاز والصدمه لمحولات الطاقة- الجزء 42: معايرة أجهزة قياس الزلازل بدقة عالية باستخدام تسارع الجاذبية	تبني بلغتها	ISO 16063-42:2014	ISO 16063-42:2014
61	Paper, board and corrugated fibreboard -- Description and calibration of compression-testing equipment	الورق، اللوح، الألواح الليفيه- وصف ومعايرة معدات الضغط والفحص	تحديث بلغتين	ISO 13820:2014	ISO 13820:2014
62	Acoustics -- Reference zero for the calibration of audiometric equipment -- Part 2: Reference equivalent threshold sound pressure levels for pure tones and insert earphones	الصوتيات: الصفر المرجعي لمعايرة معدات القياس السمعية- الجزء الثاني: مستويات عتبة القوة المكافئة المرجعية للنغمة النقية وسماعات الأذن الداخليه.	تبني بلغتين	ISO 389-2:2014	ISO 389-2:2014
63	General provisions for gas volume meters	الاشتراطات العامة لمقاييس حجوم الغازات	تبني بلغتين	R6	OIML R6
64	Road and rail tankers with level gauging Part 1: Metrological and technical requirements	الصهاريج التي تسير على الطرق العامة و السكك الحديدية مع مقياس تسوية الجزء 1:متطلبات المترولوجية و الفنية	تبني بلغتين	R80-1	OIML R80-1
65	Optics and photonics — Environmental requirements —Part 1: General overview, terms and definitions ,climatic zones and their parameters	البصريات والضوئيات - المتطلبات البيئية الجزء 1: النظرة، والشروط العامة والتعاريف، المناطق المناخية والمتغيرات الخاصة بها	تبني بلغتها	10109-1:2005	ISO 10109-1:2005
66	Optics and optical instruments — Environmental requirements — Part 11: Optical instruments for outdoor conditions of use	البصريات والأجهزة البصرية - المتطلبات البيئية - الجزء 11: الأجهزة البصرية لشروط الاستخدام في الهواء الطلق	تبني بلغتها	10109-11:2001	ISO 10109-11:2001

67	Consideration for a law on metrology	اعتبارات القانون في المقاييس	تبنى بلغتها	OIML D1:2014	OIML D1:2014
----	--------------------------------------	------------------------------	-------------	--------------	--------------

**اللجنة الفنية الخليجية للمواصفات الغذائية والزراعية**  
**خطة اللجنة الفنية الخليجية للمواصفات الغذائية والزراعية لعام 2015**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	TEMPE	منتج تامب	تبنى بلغتين		Codex stan R 313/2013
2	Labneh	اللبننة	تحديث بلغتين		المنتجات المتواجدة بالأسواق المحلية.
3	MODIFIED STARCH(FOOD GRADE	النشا المحور (درجة غذائية)	إعداد		(FAO)Food and Nutrition paper 52 Add 9 Compendium of additive specification ES: 5110/ 2006
4	Black tea - vocabulary	الشاي الأسود – مصطلحات	تبنى بلغتها	6078-1982	ISO 6078-1982
5	Code of hygiene practice for the transport of food in bulk and semi packed food	دستور الممارسات الصحية لنقل الاغذية غير المعبأة والاغذية شبه المعبأة	ترجمة		GSO CAC RCP 47/2007 Code of hygiene practice for the transport of food in bulk and semi packed food
6	Processed meat: Poultry sausage	اللحوم المجهزة سقق الدواجن (النقانق)	تحديث بلغتين	GSO 1328/2002	م ق أردنية 816 "منتجات النقانق (السوسج)" المواصفة الهندية 13400 "سقق الدجاج – المواصفات"
7	Guidance for governments on prioritizing hazards in feed	توجيهات للحكومات بشأن تحديد أولويات الأخطار في الأعلاف	تبنى بلغتين	CAC/GL 81-2013	CAC/GL 81-2013

8	Lump Sugar	سكر النبات	إعداد		ES 6725\2008
9	Essential oil of ginger [Zingiber officinale Rosco	زيت الزنجبيل الأساسي	تبنّي بلغتين		ISO 16928\2014
10	Quick frozen lobsters	الإستاكوز (اللويستر) المجمدة سريعاً	إعداد		CAC 95/2013
11	Principles and Guidelines for National Food Control Systems	المبادئ والخطوط التوجيهية للنظم الوطنية للرقابة على الأغذية	تبنّي بلغتين	CAC/GL 82-2013	CAC/GL 82-2013
12	Root vegetables-- Storage and refrigerated transport	الخضروات الجذرية- التخزين والنقل المبرد	تبنّي بلغتين		ISO 9719 /1995
13	Principles for the use of sampling and testing in international food trade	المبادئ الخاصة باستخدام أخذ العينات والاختبار في التجارة الدولية بالأغذية	تبنّي بلغتين	CAC/GL 83-2013	CAC/GL 83-2013
14	Cereal Flakes	رقائق الحبوب	إعداد		المواصفة الأسترالية 2.1.1 المواصفة السورية "الرقائق" 3082 المصنوعة من الحبوب"
15	Modified starch – Determination of hydroxyl propyl content – Method using proton nuclear magnetic resonance ( NMR )	النشا المحور - تقدير محتوى الهيدروكسيبروبيل باستخدام طريقة التقدير الطيفي المعروفة بالرنين المغناطيسي لبروتون النواة ( N M R )	تبنّي بلغتها		ISO 11543 / 2000
16	Modified starch – Determinztion of acetyl content – Enzymatic method	النشا المحور – تقدير محتوى الاستيل – الطريقة الأنزيمية	تبنّي بلغتها	11213/1995	ISO 11213/1995
17	Marjoram	البردقوش	تبنّي بلغتها	10620/1995	ISO 10620/1995
18	Cereals and pulses- Determination of Hidden Insect Infestation- Quick Methods	الحبوب والبقول – تقدير الإصابة الحشرية- الطرق السريعة	ترجمة		ترجمة للعربية لمشروع مواصفة خليجية ضمن خطة اليمن لعام 2014
19	POP CORN GRAINS	حبوب ذرة الفشار	تبنّي بلغتين		Codex stan 153/1985
20	Processed cheese products- calculation of content of added phosphate expressed as phosphorus	منتجات الجبن المطبوخ- طريقة حساب محتوى الفوسفات المضافة مقدرة كفسفور	تبنّي بلغتها	18083:2013	ISO 18083:2013

21	PROCESSED CHEESE WITH VEGETABLE OILS	الجبن المطبوخ المضاف إليه زيوت نباتية	تحديث		المواصفات الأردنية : 185/2009 الحليب ومنتجات الحليب – الأجبان المطبوخة والأجبان القابلة للدهن. 1520/2004 الحليب ومنتجات الحليب – مزيج الأجبان المطبوخة والاجبان المطبوخة القابلة للدهن مع الزيوت و / أو الدهون النباتية. المواصفة السورية 404/1986 الخاصة بالجبن المطبوخ . المواصفات المصرية : 1132-1/2005 الجبن المطبوخ ومعجون الجبن المطبوخ المحتوي على زيوت ودهون نباتية الجزء الأول : الجبن المطبوخ المحتوي على زيوت ودهون نباتية. 1132-2/2005 الجبن المطبوخ ومعجون الجبن
22	Milk – bacterial count- protocol for the evaluation of alternative methods	الحليب- العد البكتيري- بروتوكول لتقييم الطرق البديلة	تبني بلغتها		ISO 16297:2013
23	Milk and milk products – determination of alkaline phosphates activity – part 1: fluorimetric method for milk and milk based drinks.	الحليب ومنتجاته – تقدير نشاط الفوسفات القلوية - جزء 1: الطريقة الفلورومترية للحليب والمشروبات التي أساسها الحليب	تبني بلغتها		ISO 11816:2013

24	Cheese and processed cheese products-determination of the total solids content (reference method).	الجبن ومنتجات الجبن المطبوخ-تقدير محتوى المواد الصلبة الكلية(طريقة مرجعية)	تبنّي بلغتها	ISO 5534:2004/COR 1:2013
25	Cereals and pulses -- Determination of the nitrogen content and calculation of the crude protein content -- Kjeldahl method	الحبوب والبقول -تقدير محتوى النيتروجين وحساب محتوى البروتين الخام - طريقة كلداهل	تبنّي بلغتها	ISO 20483:2013
26	Flour from wheat (Triticumaestivum L.) -- Amperometric method for starch damage measurement	طحين القمح (Triticumaestivum L.) - طريقة امبيروميترك لقياس تضرر النشا	تبنّي بلغتها	ISO 17715:2013
27	Wheat flour -- Physical characteristics of doughs -- Part 1: Determination of water absorption and rheological properties using a farinograph	دقيق القمح - الخصائص الفيزيائية للعجائن - الجزء 1: تحديد امتصاص الماء والخصائص الريولوجية باستخدام farinograph	تبنّي بلغتها	ISO 5530-1:2013
28	Animal and vegetable fats and oils -- Determination of iodine value	الزيوت والدهون النباتية والحيوانية - تحديد قيمة اليود	تبنّي بلغتها	ISO 3961:2013
29	Animal and vegetable fats and oils -- Determination of saponification value	الزيوت والدهون النباتية والحيوانية - تحديد قيمة التصبن	تبنّي بلغتها	ISO 3657:2013
30	Determination of the triacylglycerol composition of fats and oils -- Determination by capillary gas chromatography	تحديد تركيبة الدهون الثلاثية الدهون والزيوت - تحديد بواسطة كروماتوغرافيا الغاز الشعرية	تبنّي بلغتها	ISO/TS 17383:2014
31	Oilseed meals -- Determination of soluble proteins in potassium hydroxide solutio	البذور الزيتية - تقدير البروتينات القابلة للذوبان في محلول هيدروكسيد البوتاسيوم	تبنّي بلغتها	ISO 14244:2014
32	Microbiology of food, animal feed and water -- Preparation, production, storage and performance testing of culture media	ميكروبيولوجي الأغذية والأعلاف الحيوانية والمياه - إعداد وإنتاج وتخزين واختبار الأداء للأوساط الزراعية	تبنّي بلغتها	ISO 11133:2014
33	Cereals and cereal products - determination of moisture content - reference method	الحبوب ومنتجاتها - تقدير محتوى الرطوبة - طريقة مرجعية	تحديث بلغتين	7110 / 2010 مصرية (ISO 712-2009)
34	GLUCOSE SYRUP -- DETERMINATION OF DRY MATTER CONTENT -- REFRACTIVE INDEX METHOD	شراب الجلوكوز - تقدير محتوى المادة الجافة - طريقة معامل الانكسار	تبنّي بلغتها	ISO 1743:1982

35	CODE OF HYGIENIC PRACTICE FOR DEHYDRATED FRUITS AND VEGETABLES	مدونة الممارسات الصحية في الفواكه المجففة والخضروات بما في ذلك الفطريات الصالحة للأكل	تبنى بلغتها	CAC/RCP 5-1971	CAC/RCP 5-1971 CODE OF HYGIENIC PRACTICE FOR DEHYDRATED FRUITS AND VEGETABLES
36	Canned Tuna and Bonito	التونة المعلبة	تحديث	1817/2007	CAC 70 /2013
37	Cinnamon : Sri Lankan type, Seychelles type and Madagascan type (Cinnamomum zeylanicum Blume) – Specification	القرفة (الدارسين) : النوع السيريلانكي والنوع السيشلي والنوع المدغشقرى - المواصفات	تحديث	2012/2010	ISO 6539 /2014
38	White tea- Definition	الشاي الأبيض - التعاريف	إعداد		ISO 12591 /2013
39	Green beans- Storage and refrigerated transport	الفاصوليا الخضراء- التخزين والنقل المبرد	تبنى بلغتين		ISO 9930 /1993
40	Edible olive oil and olive pomace oil with additives	زيت الزيتون وزيت متبقي (تفل) الزيتون المعد للطعام المضاف له مواد أخرى	إعداد		GSO 1019 دراسات الشركات المصنعة والمستوردة
41	Concentrates for carbonated beverages	مركبات المشروبات الغازية	إعداد		ES 1231 /2005
42	Edible ices	المثلوجات الغذائية	تحديث		عدة مراجع
43	FRUIT DRINK	شراب الفاكهة	تحديث	794 /2010	عدة مراجع
44	FROZEN FISHERY PRODUCTS COATED WITH BREAD CRUMB	منتجات الأسماك المغطاة بعجينة التغطية والبسماط والمجمدة	تحديث	836 /1997	CODEX STAN 166 ES 3495/2005
45	Date paste	عجينة التمر	تحديث	1869:2008	CODEX CAC 314 R/2013
46	General guidelines on claims	الارشادات العامة للدعايات المضللة للأغذية	ترجمة		GSO CAC/GL1 :2008 General guidelines on claims
47	Code of hygienic practice for milk and milk products	دستور النظم الصحية للحليب ومنتجاته	ترجمة		GSO CAC/RCP 57/2008

48	Food products - Determination of the glycaemic index (GI) and recommendation for food classification	المنتجات الغذائية - تحديد مؤشر الجلوكوز (GI) والتوصية لتصنيف المواد الغذائية	تبنّي بلغتين	ISO 26642:2010	ISO 26642:2010
49	Starches and derived products - Determination of sulfur dioxide content - Acidimetric method and nephelometric method	النشا ومشتقاته- تقدير محتوى ثاني أكسيد الكبريت - طريقة قياس الحموضة وطريقة قياس تركيز الجزيئات المعلقة في السائل او الغاز	تبنّي بلغتين		ISO 5379:2013
50	Cigarettes - Sampling	السجائر - اخذ العينات	تحديث بلغتين	ISO 8243:2013	ISO 8243:2013
51	Biscuits	البسكويت	تحديث بلغتين	989:1998	م ق أردنية6 2014:
52	Guidelines for Packing Media for Canned Fruits	الخطوط التوجيهية لوسائل تعبئة الفاكهة المعلبة	تبنّي بلغتين	CAC/GL 51-2003	CAC/GL 51-2003
53	General Requirements for preparation and handling of shawaurma	الاشتراطات العامة لتجهيز وتداول الشاورما	تحديث بلغتين	GSO 1060/2002	تعليمات الشروط الصحية لمطاعم الشاورما-الغذاء والدواء الاردنية ومصادر ودراسات متعددة
54	Chewing Gum	لبان المضغ (العلك)	تحديث بلغتين	GSO 709/2010	المواصفة العراقية رقم 1374/2012 المواصفة الاردنية رقم 693 المواصفة السورية 316 مراجع "ICGA" المنظمة العالمية للبان المضغ"
55	القوائم الارشادية للمركبات المغذية المستخدمة في الاغذية ذات الاستعمالات التغذوية الخاصة للرضع والاطفال	Advisory lists of nutrient compounds for use in foods for special dietary uses intended for infants and young children .	ترجمة		GSO CAC/GL 10/2009



56	Code of practice for the processing and handling of quick frozen foods	دستور الممارسات لتصنيع وملامسة الأغذية المجمدة السريعة	تبنى بلغتها	CAC/RCP 8/1976	CAC/RCP 8/1976 Code of practice for the processing and handling of quick frozen foods
57	Principles for food import and export inspection and certification	مبادئ التفنيش على الواردات والصادرات الغذائية واصدار الشهادات	ترجمة		GSO CAC/GL 20/2007
58	Guidelines level for methyl-mercury fish	مستويات ارشادية لميثيل الزئبق في السمك	ترجمة		GSO CAC/GL 7/2007
59	Food packages made of aluminum foil	عبوات المواد الغذائية المصنوعة من رقائق الألمنيوم	إعداد		المواصفة السعودية 2173/2002 الدليل الفني للعبوات الملامسة للغذاء (الاتحاد الأوروبي)
60	Code of hygienic practice for powdered formulae for infants and young children	دستور الممارسات الصحية للتركيبية المجففة للرضع وصغار الأطفال	تحديث بلغتين	GSO CAC/RCP 66/2008	CAC/RCP 66/2009
61	Vanilla - Vocabulary	الفانيليا - المصطلحات	تحديث	GSO/ISO 3493-2007	ISO 3493/2014
62	Extraction solvents and it's residue limits in the production foodstuffs and food ingredients	مذيبات الاستخلاص والحدود القصوى المسموح بها المستخدمة في إنتاج المواد الغذائية ومكوناتها	ترجمة		GSO 2359:2014
63	Electrolyte drinks (sport drinks)	المشروبات الرياضية	إعداد		المواصفة الأسترالية والنيوزلندية رقم 2.6.2
64	Pummelos (Citrus grandi)	الحمضيات - البوملي	إعداد		CODEX STAN 214
65	Oats	الشوفان	تحديث	GSO CAC 201:2008	CODEX STAN 201-1995 GSO 1359:2002 GSO CAC 201:2008
66	Cloves , whole and ground (Powdered) – Specification	القرنفل الكامل والمسحوق - المواصفات	ترجمة		GSO ISO 2254:2009
67	WHEY CHEESES	جبن المصل (الشرش)	ترجمة		GSO CAC 284:2009
68	Dried mulberries -- Specification	التوت المجفف	تبنى بلغتين		ISO 7910:1991

69	Spices and condiments – mixture of grinded thyme	التوابل والبهارات – خليط الزعتر المطحون	إعداد	المواصفة الأردنية 840/2007 "خليط الزعتر المطحون".
70	Requirements of prepackaged mixed condiments that are added to Arabic coffee	اشتراطات الخلطات الجاهزة المعبأة التي تضاف إلى القهوة العربية	إعداد	دراسة تقييم مخاطر بالهيئة العامة للغذاء والدواء السعودية
71	Coffee and Coffee Products - Roasted Coffee Beans	البن ومنتجاته - حبوب البن المحمص	ترجمة	GSO 2197:2012
72	Canned sausage	اللحوم المجهزة: السجق المعلب	إعداد	المواصفة القياسية السعودية م ق س 1423/1998 وعدة مراجع
73	Canned green beans	الفاصوليا الخضراء المعلبة	إعداد	عدة مراجع
74	Standard for Cocoa (Cacao) Mass (Cocoa/Chocolate) and Cocoa Cake	كتلة الكاكاو (الكاكاو/الشوكولاته) وكسب الكاكاو	إعداد	CODEX CODEX STAN 141-1983 ومراجع أخرى
75	Method of tests for soya protein products	طرق اختبار منتجات بروتين الصويا	إعداد	م ق س 2149/2003 وعدة مراجع
76	Fermented milk products heat treated after fermentation (long life)	الألبان المتخمرة طويلة الصلاحية	إعداد	م ق س 2317/2005 عدة مراجع
77	Lactose	اللاكتوز	إعداد	م ق س 2343/2005 وعدة مراجع
78	Wheat protein products including wheat gluten	منتجات بروتين القمح بما فيها جلوتين القمح	إعداد	المواصفة القياسية السعودية م ق س 2658/2007 وعدة مراجع
79	Animal Feed - Corn	العلف الحيواني – الذرة	إعداد	م ق س 2660/2007 وعدة مراجع
80	Code of good irradiation practice of insect disinfestations of cereal grains	دستور الممارسة التشيعية الجيدة للقضاء على الإصابة الحشرية في الحبوب	إعداد	المواصفة القياسية السعودية م ق س 2800/2008 وعدة مراجع

### اللجنة الفنية الفرعية الخليجية لمواصفات بطاقات الاغذية

## خطة اللجنة الفنية الفرعية الخليجية لمواصفات بطاقات الاغذية للعام 2015

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Requirements of Labeling for Foods & drinks used by Children	اشتراطات البيانات الإيضاحية للأغذية والمشروبات المتداولة بين الأطفال	إعداد		WHO Publication of Marketing of foods and non-alcoholic beverages to children
2	Nutritional and health claims requirements	اشتراطات الأغذية ذات الإدعاءات التغذوية والصحية	تحديث بلغتين		مواصفة الكودكس رقم 23 "إرشادات الادعاءات التغذوية والصحية".
3	Guidance for Industry: Gluten-Free Labeling of Foods; Small Entity Compliance Guide	توجيهات للصناعة: استخدام مصطلح "خالي من الجلوتين" في بطاقات المنتجات الغذائية ، و دليل الامتثال بالكميات الصغيرة	إعداد		دليل FDA رقم 21 الجزء: 101.91 "البيانات الإيضاحية للأغذية الخالية من الجلوتين" Code of Federal Regulations Title Part 101.91 : 21 "Gluten-free" labeling of food
4	MANDATORY WARNING AND ADVISORY STATEMENTS AND DECLARATIONS	التحذيرات والعبارات التوجيهية والتصريحات الإلزامية	إعداد		المواصفة الاسترالية رقم AS 1.2.3 "Mandatory" Warning and Advisory Statements and "Declarations"

اللجنة الفنية الفرعية الخليجية لمواصفات المواد المضافة وملوثات الاغذية  
خطة عام 2015

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Contaminants - Natural Toxicants	الملوثات - مسببات التسمم الطبيعية	إعداد		المواصفة الأسترالية 1.4.1
2	General standard on Food enzymes	المواصفة العامة للإنزيمات الغذائية	إعداد		EC 1331
3	Methods For The Determination Of Contaminating Metallic Elements In Foodstuffs	طرق تقدير العناصر المعدنية الملوثة للمواد الغذائية	تحديث بلغتين	20	CAC 228
4	-	الكشف عن الامينات السامة وطرق تقديرها في الأغذية	إعداد		المواصفة المصرية الكشف عن الامينات السامة وطرق تقديرها

**اللجنة الفنية الفرعية الخليجية لمواصفات الاغذية العضوية والوظيفية والمحورة وراثيا  
خطة 2015 للجنة الفنية الفرعية الخليجية لمواصفات الاغذية العضوية والوظيفية والمحورة وراثيا**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Guidelines on performance criteria and validation of methods for detection, identification and quantification of specific DNA sequences and specific proteins in foods	ارشادات بشأن معايير الأداء والتحقق من طرق الكشف وتحديد وتقدير تسلسل الحمض النووي وبروتينات معينة محددة في الأطعمة	تبني بلغتها	CAC/GL 74-2010	CAC/GL 74-2010
2	General Requirements for Energy Products	الاشتراطات العامة لمنتجات أغذية الطاقة	ترجمة		GSO 2101:2010 الاشتراطات العامة لمنتجات أغذية الطاقة
3	Protein-Rich concentrated Nutrient Supplementary foods	الأغذية التكميلية الغنية بالبروتين	ترجمة		GSO 2101 /2010 الأغذية التكميلية الغنية بالبروتين
4	Foodstuffs — Methods for the detection of genetically modified organisms and derived products — Protein based methods	المواد الغذائية — طرق الكشف عن الإحياء المحورة جينياً والمنتجات المشتقة منها — مبنية على البروتين	تحديث	ISO 21572	ISO 21572:2013

5	FOLLOW – UP FORMULA	الأغذية الحليبية التكميلية للرضع والأطفال مستحضرات المتابعة	ترجمة		المشروع النهائي: الأغذية الحليبية التكميلية للرضع والأطفال مستحضرات المتابعة باللغة العربية ضمن خطة 2013
6	Microbiology of food and animal feeding stuffs - Real-time polymerase chain reaction (PCR) for the detection of food-borne pathogens - General requirements and definitions	ميكروبيولوجي الأغذية والأعلاف الحيوانية - الوقت الحقيقي لتفاعل البلمرة المتسلسل (PCR) للكشف عن مسببات الأمراض التي تنقلها الأغذية - المتطلبات العامة والتعاريف	تبني بلغتين	ISO 22119:2011	ISO 22119:2011
7	Microbiology of food and animal feeding stuffs - Polymerase chain reaction (PCR) for the detection and quantification of food-borne pathogens -- Performance characteristics	ميكروبيولوجي الأغذية والأعلاف الحيوانية - سلسلة تفاعل البلمرة المتسلسل (PCR) للكشف النوعي والكمي لمسببات الأمراض التي تنقلها الأغذية - خصائص الأداء	تبني بلغتين	ISO 22118:2011	ISO 22118:2011

**اللجنة الفنية الخليجية لمواصفات التشييد ومواد البناء  
خطة اللجنة الفنية الخليجية TC 6 لعام 2015**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Standard Specification for Steel Welded Wire Reinforcement, Plain, for Concrete	المواصفات القياسية لأسلاك، والواح حديد التسليح الملحومة للخرسانة	تبني بلغتها	ASTM A185-02	ASTM A185-02
2	Standard Specification for Welded and Seamless Steel Pipe Piles	المواصفات القياسية لأنابيب الصلب المنزقة الملحومة وغير الملحومة	تبني بلغتها	ASTM A252 - 10	ASTM A252 - 10
3	Standard Specification for Low and Intermediate Tensile Strength Carbon Steel Plates	المواصفات القياسية لقوة الشد لألواح الصلب الكربوني المنخفض والمتوسط	تبني بلغتها	ASTM A283 / A283M - 13	ASTM A283 / A283M - 13
4	Standard Specification for Carbon Steel Bolts, Studs, and Threaded Rod 60 000 PSI Tensile Strength	المواصفات القياسية لمسامير الستيل المكربنه والأزرار والخيوط قوة الشد المرتبطة بـ 60 PSI 000	تبني بلغتها	ASTM A307 - 12	ASTM A307 - 12
5	Standard Specification for Marble Dimension Stone	المواصفات القياسية لحجر الرخام المنحوت	تحديث	GSO ASTM C 503 :2008	ASTM C503 / C503M - 10
6	Standard Specification for Accessories for Gypsum Wallboard and Gypsum Veneer Base	المواصفات الفنية لكماليات ألواح الجبس الجدارية وقاعدة غطاء الجبس	تحديث	GSO ASTM C 1047:2010	ASTM C1047 - 14a

7	Standard Specification for Mineral Fiber Pipe Insulation	المواصفات الفنية للصوف الصخري المستخدم في عزل الأنابيب	تحديث	GSO ASTM C 547:2010	ASTM C547 - 12
8	Standard Specification for Concrete Facing Brick	طابوق تلبيس الواجهات الخرساني	تحديث	GSO ASTM C 1634:2009	ASTM C1634 - 11
9	Standard Specification for Welded Copper Tube	المواصفات القياسية لأنابيب النحاس الملحومة	تحديث	GSO ASTM B 447:2009	ASTM B447 - 12a
10	Standard Specification for Cast Iron Soil Pipe and Fittings	المواصفات القياسية لأنابيب الحديد الزهر للتربة وتركيباته	تبني بلغتها	ASTM A74 - 13a	ASTM A74 - 13a
11	Standard Specification for Steel, Sheet, Carbon, Structural, and High-Strength, Low-Alloy, Hot-Rolled and Cold-Rolled, General Requirements for	المواصفات القياسية -المتطلبات العامة لرقائق الصلب والكربون الإنشائية عالية القوة ومنخفضة الصلادة المدرفلة على الساخن والبارد	تبني بلغتها	ASTM A568 / A568M - 13ae1	ASTM A568 / A568M - 13ae1
12	Standard Specification for High-Strength Low-Alloy Columbium-Vanadium Structural Steel	المواصفات القياسية للهيكل الفولاذية عالية القوة المنخفضة الصلادة-الفناديوم الكولوم بيوم	تبني بلغتها	ASTM A572 / A572M - 13a	ASTM A572 / A572M - 13a
13	Standard Specification for Deformed and Plain Carbon-Steel Bars for Concrete Reinforcement	المواصفات القياسية لألواح قضبان الكربون الصلب المشوه لتسليح الخرسانة	تبني بلغتها	ASTM A615 / A615M - 14	ASTM A615 / A615M - 14
14	Standard Specification for Steel, Sheet, Cold-Rolled, Carbon, Structural, High-Strength Low-Alloy, High-Strength Low-Alloy with Improved Formability, Solution Hardened, and Bake Hardenable	المواصفات القياسية لرقائق الصلب المدرفلة على البارد والكربون الهيكلية، عالية القوة منخفضة الصلادة مع تحسين القابلية للتشكيل	تبني بلغتها	ASTM A1008 / A1008M - 13	ASTM A1008 / A1008M - 13
15	Standard Specification for Installation of Lathing and Furring to Receive Interior and Exterior Portland Cement-Based Plaster	المواصفات القياسية لتثبيت خرطة وفراء داخلية وخارجية لاستقبال الاسمنت البورتلاندي على أساس من الجص	تبني بلغتها	ASTM C1063 - 14c	ASTM C1063 - 14c
16	Standard Specification for Steel Wire, Plain, for Concrete Reinforcement	المواصفات القياسية لأسلاك وألواح الفولاذ لتسليح الخرسانة	تبني بلغتها	ASTM A82-02	ASTM A82-02
17	Standard Specification for Steel Strand, Uncoated Seven-Wire for Prestressed Concrete	المواصفات القياسية لضفائر الحديد غير المطلية من سبعة اسلاك مسبقة الاجهاد للخرسانة	تبني بلغتها	ASTM A416 / A416M - 12a	ASTM A416 / A416M - 12a
18	Standard Specification for Uncoated Stress-Relieved Steel Wire for Prestressed Concrete	المواصفات القياسية لأسلاك الصلب الغير مطلية وغير المطلية للخرسانة المجهدة	تبني بلغتها	ASTM A421 / A421M - 10	ASTM A421 / A421M - 10

19	Standard Specification for Straight-Beam Ultrasonic Examination of Steel Plates	المواصفات القياسية لفحص ألواح الصلب بالموجات فوق الصوتية	تبني بلغتها	ASTM A435 / A435M - 90(2012)	ASTM A435 / A435M - 90(2012)
20	Standard Specification for Steel Wire, Deformed, for Concrete Reinforcement	المواصفات القياسية لأسلاك الفولاذ المشوّهة لتسليح الخرسانة	تبني بلغتها	ASTM A496/A496M-05	ASTM A496/A496M-05
21	Standard Specification for General Requirements for Wire Rods and Coarse Round Wire, Carbon Steel, and Alloy Steel	المواصفات القياسية للمتطلبات العامة لقضبان الأسلاك و دوائر الاسلاك الخشنة وصلب الكربون وسبائك الصلب	تبني بلغتها	ASTM A510 / A510M - 13	ASTM A510 / A510M - 13
22	Standard Specification for Carbon Structural Steel	المواصفات القياسية لهيكل الكربون الفولاذية	تبني بلغتها	ASTM A36/A36M-12	ASTM A36/A36M-12
23	Ceramic tiles -- Grouts and adhesives - Part 1: Terms, definitions and specifications for adhesives	بلاط السيراميك - الملاط و المواد اللاصقة - الجزء 1 : الشروط ، التعريفات و المواصفات للمواد اللاصقة للبلاط	تحديث	ISO 13007-1:2014	ISO 13007-1:2014
24	Ceramic tiles -- Grouts and adhesives - Part 2: Test methods for adhesives	بلاط السيراميك - الملاط و المواد اللاصقة - الجزء 2 : طرق اختبار المواد اللاصقة للبلاط	تحديث	ISO 13007-2:2013	ISO 13007-2:2013
25	Ceramic tiles -- Part 16: Determination of small colour differences	بلاط السيراميك - الجزء 16: تقدير فروقات اللون البسيط	تحديث	ISO 10545-16:2010	ISO 10545-16:2010
26	Ceramic tiles -- Grouts and adhesives - Part 3: Terms, definitions and specifications for grouts	بلاط السيراميك - الملاط و المواد اللاصقة - الجزء 3: الشروط ، التعريفات و المواصفات للملاط	تحديث	ISO 13007-3:2010	ISO 13007-3:2010
27	Ceramic tiles -- Grouts and adhesives - Part 4: Test methods for grouts	بلاط السيراميك - الملاط و المواد اللاصقة - الجزء 4: طرق اختبار الملاط	تحديث	ISO 13007-4:2013	ISO 13007-4:2013
28	Wooden windows	النوافذ الخشبية	تحديث بلغتين	GSO 942:1997	GSO 942:1997
29	FIBERGLASS REINFORCED RESIN BURIED PRESSURE PIPES	أنابيب الضغط المدفونة من الراتنج المقوى بالألياف الزجاجية	تحديث	GSO 1439:2002	ASTM D 3517-14
30	Standard Specification for Rigid Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Exterior-Profile Extrusions Used for Assembled Windows and Doors	Standard Specification for Rigid Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Exterior-Profile Extrusions Used for Assembled Windows and Doors	تبني بلغتها	ASTM D4726	ASTM D4726
31	Ceramic tiles -- Part 1: Sampling and basis for acceptance	بلاط السيراميك - الجزء 1: أخذ العينات وأسس القبول	تحديث	2014:ISO 10545-1	2014:ISO 10545-1

32	Ceramic Tiles -Part 6 : Determination Of Resistance To Deep Abrasion For Unglazed Tiles	بلاط السيراميك - الجزء 6 : تقدير مقاومة البلاط غير المصقول للتآكل العميق	تحديث	ISO 10545-6:2010	ISO 10545-6:2010
33	Woods	الأخشاب	تحديث بلغتين	GSO 943:1997	GSO 943:1997
34	Precast concrete kerbs and edgings	حوايف الأرصفة وحوايف الأحواض الخرسانية سابقة الصب	تحديث بلغتين	GSO 935:1997	GSO 935:1997
35	Concrete paving blocks.Requirements and test methods	طابوق الرصف الخرساني المتداخل – المتطلبات وطرق الاختبار	تحديث		GSO EN 1338:2008
36	Standard Specification for Admixtures to Inhibit Chloride-Induced Corrosion of Reinforcing Steel in Concrete	المواصفة القياسية للمضافات للخرسانة لتثبيط صدأ حديد التسليح الناتج عن الكلوريدات	تبني بلغتها	ASTM C1582/C1582M-11	ASTM C1582/C1582M-11
37	Guidelines for simplified design of reinforced concrete bridges	المبادئ التوجيهية للتصميم المبسط لجسور الخرسانة المسلحة	تبني بلغتها	ISO 28842:2013	ISO 28842:2013
38	Guidelines for simplified seismic assessment and rehabilitation of concrete buildings	مبادئ توجيهية للتقييم الزلزالي المبسط وإعادة تأهيل المباني الخرسانية	تبني بلغتها	ISO 28841:2013	.
39	Heating and cooling systems in buildings -- Method for calculation of the system performance and system design for heat pump systems -- Part 1: Design and dimensioning	أنظمة التدفئة والتبريد في المباني - طريقة لحساب أداء النظام وتصميم نظام لأنظمة المضخات الحرارية - الجزء 1: التصميم والأبعاد	تبني بلغتها	ISO 13612-1:2014	ISO 13612-1:2014
40	Ceramic tiles -- Part 8: Determination of linear thermal expansion	بلاط السيراميك – الجزء 8: تقدير التمدد الحراري الطولي	تحديث	GSO ISO 10545-8:2007	ISO 10545-8:2014
41	Ceramic tiles -- Part 9: Determination of resistance to thermal shock	بلاط السيراميك - الجزء 9 : تقدير مقاومة البلاط للصدمة الحرارية	تحديث	GSO ISO 10545-9:2007	ISO 10545-9:2013
42	Standard Specification for Non-Asbestos Fiber-Cement Roofing Shakes, Shingles, and Slates with Designed Varying Profiles and Thicknesses	Standard Specification for Non-Asbestos Fiber-Cement Roofing Shakes, Shingles, and Slates with Designed Varying Profiles and Thicknesses	تبني بلغتها	ASTM C1530 - 10	ASTM C1530 - 10
43	Specification for windows and doorsets made from unplasticized polyvinyl chloride (PVC-U) extruded hollow profiles	Specification for windows and doorsets made from unplasticized polyvinyl chloride (PVC-U) extruded hollow profiles	تبني بلغتها	BS 7412: 2007	BS 7412: 2007



44	Bases for design of structures -- Determination of snow loads on roofs	قواعد لتصميم الهياكل - تحديد كميات الثلج على أسطح المباني	تبني بلغتها	ISO 4355:2013	ISO 4355:2013
45	Environmental management for concrete and concrete structures -- Part 2: System boundary and inventory data	الإدارة البيئية لهياكل الخرسانة والخرسانة - الجزء 2: حدود النظام وبيانات المخزون	تبني بلغتها	ISO 13315-2:2014	ISO 13315-2:2014
46	Performance guidelines for design of concrete structures using fibre-reinforced polymer (FRP) materials	إرشادات الأداء لتصميم المنشآت الخرسانية باستخدام البوليمر (FRP) مواد المقوى بالألياف	تبني بلغتها	ISO 14484:2013	ISO 14484:2013
47	Heating and cooling systems in buildings -- Method for calculation of the system performance and system design for heat pump systems -- Part 2: Energy calculation	أنظمة التدفئة والتبريد في المباني - طريقة لحساب أداء النظام وتصميم نظام لأنظمة المضخات الحرارية - الجزء 2: حساب الطاقة	تبني بلغتها	ISO 13612-2:2014	ISO 13612-2:2014
48	Ceramic tiles -- Definitions, classification, characteristics and marking	بلاط السيراميك - التعاريف والتصنيف والخصائص وبطاقة البيان	تحديث	ISO 13006:2012	ISO 13006:2012
49	FIBERGLASS REINFORCED RESIN SEWER PIPES	أنابيب الصرف الصحي من الراتنج المقوي بالألياف الزجاجية	تحديث	GSO 1438:2002	ASTM D D3262 - 11
50	Standard Specification for Natural Cement	المواصفات القياسية للأسمنت الطبيعي	تبني بلغتها	Astm C10/C10M-14	Astm C10/C10M-14
51	Pallets for materials handling -- Quality of new wooden components for flat pallets	طبليات تحميل ومناولة المواد- جودة أدوات الأجزاء الخشبية الجديدة المستخدمة في الطبليات المستوية	تحديث	GSO ISO 18333:2007	ISO 18333:2014
52	Pallets for materials handling -- Repair of flat wooden pallets	طبليات تحميل ومناولة المواد - إصلاح الطبليات الخشبية المستوية	تحديث	GSO ISO 18613:2007	ISO 18613:2014
53	Ceramic tiles -- Part 4: Determination of modulus of rupture and breaking strength	بلاط السيراميك - الجزء 4: تقدير معيار التمزق ومقاومة الكسر	تحديث	GSO ISO 10545-4:2007	ISO 10545-4:2014
54	Test methods for Fiberglass reinforced resin pipes	طرق اختبار أنابيب الراتنج المقوى بالألياف الزجاجية	تحديث	GSO 1836:2007	ASTM D790
55	Standard Specification for Loadbearing Concrete Masonry Units	المواصفات القياسية لحائط حامل الطابوق الخرساني	تبني بلغتها	C90-14	astm C90-14
56	Standard Specification for Deformed and Plain, Low-carbon, Chromium, Steel Bars for Concrete Reinforcement	مواصفات أسياخ حديد الكروم منخفضة الكربون ذات النتوءات والملساء لتسليح الخرسانة	تحديث		ASTM A1035/A1035M-14

57	Standard Specification for Inorganic Aggregates for Use in Gypsum Plaster	المواصفات القياسية للركام الغير العضوي للاستخدام في الجبس	تبني بلغتها	Astm C35-01(2014	C35-01(2014
58	Standard Specification for Concrete Building Brick	المواصفات القياسية للمباني المبنية بالطوب والخرسانة.	تبني بلغتها	AstmC55-14	Astm C55-14

**اللجنة الفنية الخليجية لمواصفات النفط والغاز  
الخطة السنوية للجنة الفنية الخليجية لمواصفات النفط والغاز لعام 2015**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Petroleum and natural gas industries: Steel pipes for pipeline transportation systems	صناعة النفط والغاز الطبيعي : انابيب الصلب لأنظمة نقل خطوط الانابيب	تبني بلغتها	3183	ISO 3183 (Ed3)
2	Petroleum and natural gas industries -- Steel pipe for pipeline transportation systems	صناعة النفط والغاز الطبيعي - الأنابيب المعدنية لأنظمة خطوط انابيب النقل	تحديث	3183:2012	ISO 3183:2012
3	Petroleum waxes and petrolatums -- Determination of drop melting point	الشموع البترولية و المنتجات البترولية - تعيين نقطة الانصهار الساقطة	تبني بلغتين	ISO 6244:1982	ISO 6244:1982 □ Petroleum waxes and petrolatums -- Determination of drop melting point
4	Petroleum, petrochemical and natural gas industries -- Reliability modelling and calculation of safety systems	صناعات البترول والبتروكيماويات والغاز الطبيعي - مصدقية تشكيل وتخطيط أنظمة السلامة	تبني بلغتها	ISO/TR 12489:2013	ISO/TR 12489:2013
5	Petroleum and natural gas industries -- Completion fluids and materials -- Part 6: Procedure for measuring leakoff of completion fluids under dynamic conditions	البترول،الغاز الطبيعي والصناعات – المواد والسوائل المكملة . الجزء6 : طريقة لقياس تسرب السوائل المكملة تحت الظروف الديناميكية	تبني بلغتها	ISO 13503-6:2014	ISO 13503-6:2014

6	Petroleum and related products -- Determination of pH of fire-resistant fluids within categories HFAE, HFAS and HFC	المنتجات البترولية و المنتجات المتعلقة بها - تعيين الرقم الهيدروجيني للوقود المقاوم للحريق ضمن الفئات HFAE و HFAS و HFC	تحديث بلغتها	ISO 20843:2011	ISO 20843:2011 □ Petroleum and related products -- Determination of pH of fire-resistant fluids within categories HFAE, HFAS and HFC
7	Preparation of steel substrates before application of paints and related products -- Visual assessment of surface cleanliness -- Part 4: Initial surface conditions, preparation grades and flash rust grades in connection with high-pressure water jetting	إعداد وتجهيز القواعد الفولاذية قبل استخدام الدهانات والمنتجات ذات الصلة - التقييم بالعين المجردة لمدى نظافة السطوح - الحالة الأولية للسطوح ودرجات الإعداد والتجهيز ودرجات الصدأ المائي فيما يتعلق بالتنظيف بالماء تحت الضغط العالي	تبني بلغتها	ISO 8501 - 4:2006	ISO 8501 - 4:2006
8	MATERIAL SELECTION FOR PRESSURE VESSELS IN WET H2SERVICE IN REFINERIES	اختيار مواد تصنيع أوعية الضغط المعرضة للبيئة الرطبة من كبريتيد الهيدروجين	إعداد		-
9	REPAIRS OF CARBON STEEL PIPELINES IN OIL AND GAS INDUSTRY	إصلاح خطوط الأنابيب المصنوعة من الصلب الكربوني في صناعة النفط والغاز	إعداد		--
10	Standard for Water Spray Fixed Spray Systems for Fire Protection	مواصفة رش المياه الثابتة - نظم الرش للحماية من الحريق	تبني بلغتها	NFPA 15 : 2012 Edition	NFPA 15 : 2012 Edition
11	Protection Against Lightning (Parts 1)	الحماية من البرق - الجزء الأول	تبني بلغتها	IEC 62305	IEC 62305
12	Petroleum products — Determination of knock characteristics of motor fuels - research method	المنتجات البترولية - تقدير دقة خصائص وقود السيارات - طريقة البحث -	تبني بلغتها	5146/2014	Iso 5146/2014
13	Petroleum and natural gas industries -- Aluminium alloy pipe for use as tubing for wells	صناعات البترول والغاز الطبيعي - أنابيب سبيكة الألمونيوم التي تستخدم كوصلات للآبار	تبني بلغتها	ISO 13085:2014	ISO 13085:2014
14	Natural gas — Calculation of thermodynamic properties — Part 1: Gas phase properties for transmission and distribution applications	الغاز الطبيعي - حساب الخصائص الحرارية - الجزء 1: خصائص مرحلة نقل الغاز وتطبيقات التوزيع	تبني بلغتها		20765-1/2005

15	Petroleum, petrochemical and natural gas industries -- Cathodic protection of pipeline transportation systems -- Part 2: Offshore pipelines	البتروول، البتروكيمياويات، الغاز الطبيعي والصناعات - للحماية الكاثودية لنظام أنابيب النقل - الجزء 2 : للأنابيب البرية	تحديث	GSO ISO 15589-2:2008	ISO 15589-2:2012
16	Well integrity -- Part 2: Well integrity for the operational phase	أفضلية البئر - الجزء 2: أفضلية البئر في المرحلة العملية.	تبني بلغتها	ISO/TS 16530-2:2014	ISO/TS 16530-2:2014
17	Petroleum and natural gas industries -- Steel pipes for use as casing or tubing for wells	البتروول، الغاز الطبيعي والصناعات - الأنابيب الفولاذية المستخدمة كغلاف أو أنابيب في الآبار	تبني بلغتها	ISO 11960:2014	ISO 11960:2014
18	Petroleum and natural gas industries -- Steel pipe for pipeline transportation systems	البتروول، الغاز الطبيعي والصناعات - الأنابيب الفولاذية لأنظمة أنابيب النقل.	تحديث	GSO ISO 3183:2008	ISO 3183:2012
19	Preparation of steel substrates before application of paints and related products -- Visual assessment of surface cleanliness -- Part 1: Rust grades and preparation grades of uncoated steel substrates and of steel substrates after overall removal of previous coatings	إعداد وتجهيز القواعد الفولاذية قبل استخدام الدهانات أو لمنتجاتها الصلبة - التقييم بالعينة المجردة لمعدن نظافة السطوح - درجات الصدأ ودرجات إعداد وتجهيز القواعد الفولاذية غير المطليّة والقواعد الفولاذية بعد الإزالة الكاملة للطلاء السابقة	تبني بلغتها	ISO 8501 - 1:2007	ISO 8501 -1:2007
20	Preparation of steel substrates before application of paints and related products -- Visual assessment of surface cleanliness -- Part 2: Preparation grades of previously coated steel substrates after localized removal of previous coatings	إعداد وتجهيز القواعد الفولاذية قبل استخدام الدهانات أو لمنتجاتها الصلبة - التقييم بالعينة المجردة لمعدن نظافة السطوح - درجات إعداد وتجهيز القواعد الفولاذية غير المطليّة والقواعد الفولاذية بعد الإزالة الموضعية للطلاء السابقة	تبني بلغتها	ISO 8501 - 2:1994	ISO 8501 - 2:1994
21	Petroleum and natural gas industries- Control Buildings	صناعات البتروول والغاز الطبيعي - مباني التحكم	إعداد		SAES-J-801
22	Petroleum and natural gas industries- Control Valves	صناعات البتروول والغاز الطبيعي - صمامات التحكم	إعداد		SAES-J-700
23	Petroleum and natural gas industries- Electrical Systems for Instrumentation	صناعات البتروول والغاز الطبيعي - الأنظمة الكهربائية للأجهزة الدقيقة	إعداد		SAES-J-902
24	Petroleum and natural gas industries- Protective and Condition Monitoring Equipment for Rotating Equipment	صناعات البتروول والغاز الطبيعي - معدات مراقبة الحالة الوقائية للمعدات الدوارة	إعداد		SAES-J-604

**اللجنة الفنية الفرعية الخليجية لمواصفات المنتجات البترولية**  
**الخطة السنوية للجنة الفرعية الخليجية لمواصفات المنتجات البترولية لعام 2015**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Standard Test Method for Relative Density of Solid Pitch and Asphalt (Displacement Method)	طريقة الاختبار القياسية للكثافة النسبية للقلز الصلب والإسفلت (طريقة الإزاحة)	ترجمة		GSO ASTM D 71:2009
2	Petroleum waxes -- Determination of congealing point	الشحوم البترولية - تعيين نقطة الانعقاد	ترجمة		GSO ISO 2207:2008
3	Petroleum products -- Determination of cloud point	المنتجات البترولية - تحديد نقطة التكثف	ترجمة		GSO ISO 3015:2008
4	Standard Test Method for Oil Separation from Lubricating Grease During Storage	طريقة اختبار فصل الزيت من شحوم التزليق أثناء التخزين	ترجمة		GSO ASTM D 1742:2010
5	Standard Specification for Performance of Manual Transmission Gear Lubricants	المواصفات القياسية لإداء مزلاقات ناقل الحركة اليدوي	تبني بلغتين	ASTM D5760 - 13	ASTM D5760 - 13
6	Petroleum and related products – Determination of the aging behavior of inhibited oils and fluids – TOST test – Part 3 : Anhydrous procedure for synthetic hydraulic fluids	البترول والمنتجات ذات العلاقة - تقدير السلوك العتيق للزيوت والسوائل المثبطة - اختبار (تي.أو.اس.تي) - الجزء 3- الطريقة اللامائية للسوائل الهيدروليكية الصناعية	تحديث	GSO ISO 4263-3:2008	ISO 4263-3:2010
7	Petroleum products – Determination of knock characteristics of motor and aviation fuels – Motor method	المنتجات البترولية - تقدير خصائص الخبط لوقود الطائرات والمحركات - طريقة المحرك	تحديث	GSO ISO 5163:2008	ISO 5163:2014
8	Liquid petroleum products -- Determination of hydrocarbon types and oxygenates in automotive-motor gasoline and in ethanol (E85) automotive fuel -- Multidimensional gas chromatography method	المنتجات البترولية السائلة - تقدير أنواع الهيدروكربونات والمركبات الأوكسجينية في السيارات - محرك الجازولين - طريقة غزكروماتوغرافيا الغاز متعددة الأبعاد	تحديث	GSO ISO 22854:2010	ISO 22854:2014
9	Standard Test Method for Active Sulfur in Cutting Oils	الطريقة القياسية لاختبار الكبريت النشط في زيوت القطع	تبني بلغتها	ASTM D1662-08(2014)	ASTM D1662-08(2014)
10	Petroleum products -- Fuels (class F) -- Liquefied petroleum gases -- Specifications	المنتجات البترولية - الوقود (الصف ف) - خواص الغاز البترولي المسال.	تبني بلغتها	ISO 9162:2013	ISO 9162:2013

11	Standard Test Method for Measuring Apparent Viscosity of Lubricating Greases	الطريقة القياسية لاختبار قياس اللزوجة الظاهرية لشحوم التزييت	تبني بلغتها	ASTM D1092-2012	ASTM D1092-2012
12	Determination of Corrosion-preventive Properties of Lubricating greases Under Dynamic Wet Conditions (Emcor Test)	تعيين خواص موانع التآكل لشحوم التزييت تحت الظروف الديناميكية الرطبة (بطريقة أمكور) .	تحديث		ASTM D6138-11
13	Standard Guide for Use of the Petroleum Measurement Tables	الدليل الإرشادي لاستخدام جداول القياسات البترولية	تبني بلغتها	ASTM D1250-08(2014)	ASTM D1250-08(2014)
14	Petroleum products and lubricants -- Determination of water washout characteristics of lubricating greases	المنتجات البترولية وزيوت التزليق- تقدير خصائص ماء الغسيل لشحوم التزليق	تحديث	ISO 11009:2008	تحديث بتبني الـ ASTM D1264-12
15	Determination of Foaming Characteristics of Lubricating Oils	تعيين خواص الرغوى في زيوت التزييت.	تحديث	GSO ISO 6247:2008	ASTM D892 - 13
16	Standard Test Methods for Phosphorus in Lubricating Oils and Additives	طريقة قياسية لقياس الفسفور في زيوت التزييت والأضافات .	تحديث	GSO ISO 896:1997	Updating by adapting ASTM D1091-11
17	Standard Test Method for Thermal Stability of Organic Heat Transfer Fluids	طريقة قياسية لقياس الثبات الحراري للسوائل العضوية لنقل الحركة الحرارية	تبني بلغتها	ASTM D6743 - 11	ASTM D6743 - 11
18	Paraffinic Mineral Base Oil	زيوت الأساس المعدنية البرافينية	تحديث	GSO 1163 /2002	عدة مراجع دولية
19	Petroleum products -- Determination of knock characteristics of motor fuels - Research method	المنتجات البترولية – تعيين خصائص الدق لوقود المحركات بطريقة البحث.	تبني بلغتها	ISO 5164:2014	ISO 5164:2014
20	Petroleum products -- Determination of knock characteristics of motor and aviation fuels -- Motor method	المنتجات البترولية – تعيين خصائص الدق لوقود المحركات والطيران بطريقة المحرك.	تبني بلغتها	ISO 5163:2014	ISO 5163:2014
21	Liquid petroleum products -- Determination of hydrocarbon types and oxygenates in automotive-motor gasoline and in ethanol (E85) automotive fuel -- Multidimensional gas chromatography method	المنتجات البترولية السائلة - تقدير أنواع الهيدروكربونات والمركبات الأوكسجينية في السيارات - محرك الجازولين - طريقة غروماتوغرافيا الغاز متعددة الأبعاد	تحديث		GSO ISO 22854:2010
22	Standard Test Method for Sulfur in Petroleum Products by Wavelength Dispersive X-ray Fluorescence Spectrometry	Standard Test Method for Sulfur in Petroleum Products by Wavelength Dispersive X-ray Fluorescence Spectrometry	تبني بلغتها	ASTM D2622	ASTM D2622:2010

23	Standard Test Method for Determination of Oxygenates in C2, C3, C4, and C5 Hydrocarbon Matrices by Gas Chromatography and Flame Ionization Detection	طريقة قياس المواد المؤكسدة في الايثان , البروبان , البيوتان و البنتان بواسطة جهاز كروماتوغرافيا الغاز	تبنى بلغتها	ASTM D7423	ASTM D7423:2009
24	Standard Test Method for Sulfur Compounds in Light Petroleum Liquids by Gas Chromatography and Sulfur Selective Detection	طريقة قياس المواد الكبريتية في المشتقات البترولية الخفيفة بواسطة جهاز كروماتوغرافيا الغاز	تبنى بلغتها	ASTM D5623	ASTM D5623:1994 (2014)
25	Standard Test Method for Flash Point by Modified Continuously Closed Cup (MCCCFP) Tester	طريقة قياس نقطة الاشتعال بالطريقة المعدلة بواسطة جهاز الوعاء المغلق	تبنى بلغتها	ASTM D7094	ASTM D7094:2012
26	Standard Test Method for Determination of Asphaltenes(Heptane Insolubles) in Crude Petroleum and Petroleum Products	الطريقة القياسية لاختبار تحديد الأسفلتينات ( الغير قابل للذوبان في الهبتان) في النفط الخام و المنتجات البترولية	تبنى بلغتها	ASTM D6560	ASTM D6560: 2012
27	Standard Test Method for Determination of Intrinsic Stability of Asphaltene-Containing Residues, Heavy Fuel Oils, and Crude Oils (n-Heptane Phase Separation; Optical Detection)	الطريقة القياسية لاختبار تحديد الاستقرار الفعلي للأسفلتينات المحتوي على المخلفات، زيوت الوقود الثقيلة، والزيوت الخام (باستخدام الانفصال المرحلي للنورمل هيبتان ؛طريقة الكشف البصري)	تبنى بلغتها	ASTM D7157	ASTM D7157:2012
28	Standard Test Method for Vapor Pressure of Petroleum Products (Mini Method)	طريقة الاختبار القياسية لضغط بخار المنتجات البترولية (الطريقة المصغرة)	تبنى بلغتها	ASTM D5191	ASTM D5191:2013
29	Standard Test Method for Determination of Ethyl Mercaptan in LP-Gas Vapor	الطريقة القياسية لاختبار تحديد إيثل المركبتان في بخار غاز البترول المسال	تبنى بلغتها	ASTM D5305	ASTM D5305:2012
30	Standard Test Method for Paraffin, Naphthene, and Aromatic Hydrocarbon Type Analysis in Petroleum Distillates Through 200°C by Multi-Dimensional Gas Chromatography	الطريقة القياسية لاختبار البارافين، النفثالين، والهيدروكربون النوع العطري في التحليل في نواتج التقطير البترولية بواسطة التمرير في 200 درجة مئوية في مقياس الفصل اللوني متعدد الأبعاد للغاز	تبنى بلغتها	ASTM D5443	ASTM D5443:2014
31	Petroleum and natural gas industries -- Aluminium alloy pipe for use as tubing for wells	الصناعات البترولية والغاز الطبيعي - أنابيب سبائك الألمنيوم المستخدمة كأنابيب للآبار	تبنى بلغتها	ISO 13085:2014	ISO 13085:2014
32	Standard Test Method for Insolubles in Used Lubricating Oils	الطريقة القياسية لاختبار المواد غير الذائبة في زيوت التزييت المستعملة	تبنى بلغتها	ASTM D893-2014	ASTM D 893-2014

33	Petroleum and natural gas industries - Aluminium alloy drill pipe thread connection gauging	الصناعات البترولية والغاز الطبيعي - الوصلات الخاصة بأنابيب الحفر المصنوعة من سبائك الألومنيوم	تبني بلغتها	ISO 27627:2014	ISO 27627:2014
34	Petroleum and natural gas industries -- Drilling and production equipment -- Shallow gas diverter equipment	الصناعات البترولية والغاز الطبيعي - الحفر ومعدات الإنتاج - جهاز تحويل الغاز السطحي	تبني بلغتها	ISO 13354:2014	ISO 13354:2014
35	Standard Test Method for Motor Octane Number of Spark-Ignition Engine Fuel	طريقة الاختبار القياسية لقياس رقم أوكتان المحرك الخاص بوقود السيارات (الجازولين)	تبني بلغتها	ASTM D2700	ASTM D2700
36	Standard Test Method for Sulphur in Petroleum Products (Lamp Method)	طريقة الاختبار القياسية للكبريت في المنتجات البترولية (طريقة المصباح)	تبني بلغتها	ASTM D1266	ASTM D1266
37	Standard Test Method for Distillation of Petroleum Products at Atmospheric Pressure	طريقة الاختبار القياسية لتقطير المنتجات البترولية في مستوى الضغط الجوي	تبني بلغتها	ASTM D86	ASTM D86
38	Determination of air-release Properties of Petroleum oils	تعيين خواص الهواء المنطلق في الزيوت البترولية.	تحديث	GSO 1166:2002	ASTM D3427-12

**اللجنة الفنية الفرعية الخليجية لمواصفات الغاز الطبيعي والمسائل  
الخطة السنوية للجنة الفرعية الخليجية لمواصفات الغاز الطبيعي والمسائل لعام 2015**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Natural gas -- Odorization	الغاز الطبيعي - الروائح	تحديث	GSO ISO/TR 16922:2008	ISO/TR 16922:2013
2	Natural gas -- Determination of water by the Karl Fischer method -- Part 1: Introduction	لغاز الطبيعي- تعيين الماء بطريقة كارل فيشر - ج 1 : مقدمة	تبني بلغتين	ISO 10101-1:1993	ISO 10101-1:1993 □ Natural gas -- Determination of water by the Karl Fischer method -- Part 1: Introduction



3	Natural gas -- Determination of water by the Karl Fischer method -- Part 2: Titration procedure	الغاز الطبيعي- تعيين الماء بطريقة فيشر-ج2 : طريقة المعايرة	تبنى بلغتين	SO 10101-2:1993	ISO 10101-2:1993 □ Natural gas -- Determination of water by the Karl Fischer method -- Part 2: Titration procedure
4	Natural gas -- Determination of water by the Karl Fischer method -- Part 3: Coulometric procedure	الغاز الطبيعي- تعيين الماء بطريقة فيشر-ج3 : طريقة المقياس اللوني	تبنى بلغتين	ISO 10101-3:1993	ISO 10101-3:1993 □ Natural gas -- Determination of water by the Karl Fischer method -- Part 3: Coulometric procedure
5	Natural gas -- Determination of water content at high pressure	الغاز الطبيعي- تعيين محتوى الماء عند ضغط عالي	تبنى بلغتين	ISO 11541:1997	ISO 11541:1997 □ Natural gas -- Determination of water content at high pressure

**اللجنة الفنية الخليجية لمواصفات المعلومات وتقنية المعلومات**  
**الخطة السنوية للجنة الفنية الخليجية لمواصفات المعلومات وتقنية المعلومات لعام 2015**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Identification cards - Recording technique - Part 1: Embossing	بطاقات الهوية - تقنية التسجيل - الجزء 1: النقش	تبنى بلغتها	ISO/IEC 7811-1:2014	ISO/IEC 7811-1:2014
2	Identification cards - Recording technique - Part 2: Magnetic stripe - Low coercivity	طاقات الهوية - تقنيات التسجيل - الجزء 2: الشريط المغناطيسي - القهري المنخفضة	تبنى بلغتها	ISO/IEC 7811-2:2014	ISO/IEC 7811-2:2014
3	Information technology - Guidelines for the application of ISO 9001:2008 to IT service management and its integration with ISO/IEC 20000-1:2011	تقنية المعلومات - مبادئ توجيهية لتطبيق ISO 9001:2008 لإدارة خدمات تقنية المعلومات وتكاملها مع ISO / IEC 20000-1: 2011	تبنى بلغتها	ISO/IEC TR 90006:2013	ISO/IEC TR 90006:2013

4	Information technology - Office equipment - Colour photo test pages for measurement of ink cartridge yield for colour photo printing	تقنية المعلومات - المعدات المكتبية - صفحات اختبار صورة اللون لقياس عائد خرطوشة الحبر لطباعة الصور الملونة	تبني بلغتها	ISO/IEC 29103:2011	ISO/IEC 29103:2011
5	Information technology - Office equipment - Method for measuring digital copying productivity	تقنية المعلومات - المعدات المكتبية - طريقة قياس إنتاجية النسخ الرقمية	تحديث		ISO/IEC 24735:2012
6	Information technology - Office equipment - Method for measuring digital printing productivity	تقنية المعلومات - المعدات المكتبية - طريقة قياس إنتاجية الطباعة الرقمية	تحديث		ISO/IEC 24734:2014
7	Information technology - Office equipment - Test charts and methods for measuring monochrome printer resolution	تقنية المعلومات - المعدات المكتبية - الرسوم البيانية وطرق اختبار لقياس دقة الطباعة أحادية اللون	تبني بلغتها	ISO/IEC TS 29112:2012	ISO/IEC TS 29112:2012
8	Information technology - Office equipment - Test method of colour gamut mapping algorithm for office colour softcopy and hardcopy	تقنية المعلومات - المعدات المكتبية - طريقة اختبار التدرج اللوني خوارزمية رسم الخرائط للالوان المكتبية النسخ الورقية و الالكترونية	تبني بلغتها	ISO/IEC TR 29186:2012	ISO/IEC TR 29186:2012
9	Information technology - Process assessment - Guide for process improvement	تقنية المعلومات - تقييم العملية - دليل لتحسين العملية	تبني بلغتها	ISO/IEC TR 33014:2013	ISO/IEC TR 33014:2013
10	Information technology - Learning, education and training - Conceptual Reference Model for Competency Information and Related Objects	تقنية المعلومات - التعلم والتعليم والتدريب - النموذج المفاهيمي المرجعي لمعلومات الكفاءة و المتعلقات	تبني بلغتها	ISO/IEC TR 24763:2011	ISO/IEC TR 24763:2011
11	Information and documentation -- Format for information exchange	التوثيق - التركيبة لتبادل المعلومات الببليوغرافية على شريط ممغنط.	تحديث بلغتين	GSO ISO 2709:1995	ISO 2709:2008
12	Information and documentation -- RFID in libraries -- Part 1: Data elements and general guidelines for implementation	المعلومات والتوثيق - تحديد الهوية باستخدام موجات الراديو في المكتبات - الجزء 1: بيانات العناصر والمبادئ التوجيهية العامة للتنفيذ	تحديث	GSO ISO 28560-1:2013	ISO 28560-1:2014
13	Information and documentation -- RFID in libraries -- Part 2: Encoding of RFID data elements based on rules from ISO/IEC 15962	المعلومات والتوثيق - تحديد الهوية باستخدام موجات الراديو في المكتبات - الجزء 2: ترميز عناصر البيانات على أساس قواعد من المواصفة الدولية ISO / IEC 15962	تحديث	GSO ISO 28560-2:2013	ISO 28560-2:2014
14	Health informatics -- Audit trails for electronic health records	الصحة المعلوماتية - مسارات التدقيق لسجلات الصحة الإلكترونية	تبني بلغتها	ISO 27789:2013	ISO 27789:2013
15	Health Informatics -- Clinical document registry federation	الصحة المعلوماتية - اتحاد تسجيل الوثائق السريرية	تبني بلغتها	ISO/TR 13128:2012	ISO/TR 13128:2012

16	Health informatics -- Directory services for healthcare providers, subjects of care and other entities	الصحة المعلوماتية – دليل الخدمات لمقدمي خدمات الرعاية الصحية، موضوعات الرعاية و الكيانات الأخرى	تبنّي بلغتها	ISO 21091:2013	ISO 21091:2013
17	Health informatics -- Identification of medicinal products -- Data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated information on pharmaceutical dose forms, units of presentation, routes of administration and packaging	الصحة المعلوماتية – تحديد المنتجات الطبية – عناصر البيانات و هيكليتها لتعريف فريد ولتبادل معلومات ضبط (تنظيم) أشكال الجرعة الدوائية، وحدات العرض، طرق الإدارة و التعبئة	تبنّي بلغتها	ISO 11239:2012	-
18	Health informatics -- Identification of medicinal products -- Data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated medicinal product information	الصحة المعلوماتية – تحديد المنتجات الطبية -- عناصر البيانات و هيكليتها لتعريف فريد ولتبادل معلومات ضبط المنتجات الطبية	تبنّي بلغتها	ISO 11615:2012	-
19	Health informatics -- Identification of medicinal products -- Data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated pharmaceutical product information	الصحة المعلوماتية – تحديد المنتجات الطبية -- عناصر البيانات و هيكليتها لتعريف فريد ولتبادل معلومات ضبط المنتجات الدوائية	تبنّي بلغتها	ISO 11616:2012	-
20	Health informatics -- Messages and communication -- Web access reference manifest	الصحة المعلوماتية – الرسائل و الاتصال – إشارة الوصول الواضحة للشبكة	تبنّي بلغتها	ISO 10159:2011	ISO 10159:2011
21	Health informatics -- Patient healthcard data -- Part 1: General structure	الصحة المعلوماتية – بيانات بطاقة المريض الصحية – الجزء 1: الهيكل العام	تبنّي بلغتها	ISO 21549-1:2013	ISO 21549-1:2013
22	Health informatics -- Public key infrastructure -- Part 1: Overview of digital certificate services	الصحة المعلوماتية – المفتاح العام للبنية التحتية – الجزء 1: نظرة عامة على خدمات الشهادة الرقمية	تبنّي بلغتها	ISO 17090-1:2013	ISO 17090-1:2013
23	Health informatics -- Sharing of OID registry information	الصحة المعلوماتية – مشاركة معلومات التسجيل OID	تبنّي بلغتها	ISO/TS 13582:2013	ISO/TS 13582:2013
24	Health informatics -- Syntax to represent the content of healthcare classification systems -- Classification Markup Language (ClAML)	لصحة المعلوماتية – البناء اللغوي لتمثيل محتوى لنظام تصنيف الرعاية الصحية – لغة تصنيف التوصيف (ClAML)	تبنّي بلغتها	ISO 13120:2013	ISO 13120:2013

25	Information technology - Programming languages, their environments and system software interfaces - C secure coding rules	تكنولوجيا المعلومات- لغات البرمجة، بيئاتها وواجهات برامج النظام - C تأمين قواعد الترميز	تبني بلغتها	ISO/IEC TS 17961:2013	ISO/IEC TS 17961:2013
26	Information technology - Programming languages, their environments, and system software interfaces - Floating-point extensions for C - Part 1: Binary floating-point arithmetic	تكنولوجيا المعلومات- لغات البرمجة، بيئاتها وواجهات برامج النظام - امتداد النقطة العائمة ل C - الجزء الأول : ثنائي حساب النقطة العائمة	تبني بلغتها	ISO/IEC 18661-1:2014	ISO/IEC 18661-1:2014
27	Information technology - Security techniques - Information security management systems - Overview and vocabulary	تكنولوجيا المعلومات - تقنيات الأمن - نظم إدارة أمن المعلومات – الموجز والمفردات	تحديث	ISO/IEC 27000:2014	GSO ISO/IEC 27000:2011
28	Information technology - Security techniques - Test requirements for cryptographic modules	تكنولوجيا المعلومات - تقنيات الأمن - متطلبات اختبار وحدات التشفير	تحديث	ISO/IEC 24759:2014	GSO ISO/IEC 24759:2011
29	Information technology - Service management - Part 4: Process reference model	تقنية المعلومات - إدارة الخدمات - الجزء الرابع : نموذج العملية المرجعي	تبني بلغتها	ISO/IEC TR 20000-4:2010	ISO/IEC TR 20000-4:2010
30	Information technology - Service management - Part 5: Exemplar implementation plan for ISO/IEC 20000-1	تقنية المعلومات - إدارة الخدمات - الجزء الخامس: خطة التطبيق النموذجي للمواصفة ISO/IEC 20000-1	تبني بلغتها	ISO/IEC TR 20000-5:2013	ISO/IEC TR 20000-5:2013
31	Information technology - Software asset management - Part 1: Processes and tiered assessment of conformance	تكنولوجيا المعلومات - إدارة الأصول البرمجية - الجزء الأول : العمليات وتقييم المستويات المطابقة	تبني بلغتها	ISO/IEC 19770-1:2012	ISO/IEC 19770-1:2012
32	Information technology - Software asset management - Part 2: Software identification tag	تكنولوجيا المعلومات - إدارة الأصول البرمجية - الجزء الثاني : برنامج بطاقة التعريف	تبني بلغتها	ISO/IEC 19770-2:2009	ISO/IEC 19770-2:2009
33	Information technology -- Software asset management -- Part 5: Overview and vocabulary	تكنولوجيا المعلومات - إدارة الأصول البرمجية - الجزء الخامس : نظرة عامة والمفردات	تبني بلغتها	ISO/IEC 19770-5:2013	ISO/IEC 19770-5:2013
34	Software and systems engineering - Software testing - Part 1: Concepts and definitions	البرمجيات والنظم الهندسية - اختبار البرمجيات - الجزء الأول : المفاهيم والتعاريف	تبني بلغتها	ISO/IEC/IEEE 29119-1:2013	ISO/IEC/IEEE 29119-1:2013
35	Software and systems engineering - Software testing - Part 2: Test processes	البرمجيات والنظم الهندسية - اختبار البرمجيات - الجزء الثاني : عمليات الاختبار	تبني بلغتها	ISO/IEC/IEEE 29119-2:2013	ISO/IEC/IEEE 29119-2:2013

36	Software and systems engineering - Software testing - Part 3: Test documentation	البرمجيات والنظم الهندسية - اختبار البرمجيات - الجزء الثالث : وثائق الاختبار	تبني بلغتها	ISO/IEC/IEEE 29119-3:2013	ISO/IEC/IEEE 29119-3:2013
37	Software engineering - Systems and software Quality Requirements and Evaluation (SQuaRE) - Requirements for quality of Ready to Use Software Product (RUSP) and instructions for testing	هندسة البرمجيات - عرض جودة المنتج المتطلبات والتقييم (مربع) متطلبات مجموعات منتجات البرمجيات تعليمات الاختبار COTS الجودة الغير تجاري	تحديث	ISO/IEC 25051:2014	GSO ISO/IEC 25051:2010
38	Systems and software engineering - Systems and software Quality Requirements and Evaluation (SQuaRE) - Guide to SQuaRE	هندسة البرمجيات - برمجيات جودة المنتج - المتطلبات والتقييم (مربع) - دليل للمربع	تحديث	ISO/IEC 25000:2014	GSO ISO/IEC 25000:2010
39	(Information technology -- Environmental Data Coding Specification (EDCS	تكنولوجيا المعلومات- مواصفة ترميز البيانات البيئية	تبني بلغتها	ISO/IEC 18025:2014	ISO/IEC 18025:2014
40	Information technology -- Computer graphics, image processing and environmental data representation -- Procedures for registration of item	تكنولوجيا المعلومات- رسومات الحاسوب، معالجة الصور، وتمثيل البيانات البيئية- إجراءات تسجيل المواد	تبني بلغتها	ISO/IEC 9973:2013	ISO/IEC 9973:2013
41	Information technology -- Security techniques -- Anonymous digital signatures -- Part 1: General	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان- التوقيعات الرقمية المجهولة- الجزء 1: عام	تبني بلغتها	ISO/IEC 20008-1:2013	ISO/IEC 20008-1:2013
42	Information technology -- Security techniques -- Anonymous digital signatures -- Part 2: Mechanisms using a group public key	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان- التوقيعات الرقمية المجهولة- الجزء 2: آليات تستخدم مفتاحاً عاماً للمجموعة	تبني بلغتها	ISO/IEC 20008-2:2013	ISO/IEC 20008-2:2013
43	Information technology -- Security techniques -- Anonymous entity authentication -- Part 2: Mechanisms based on signatures using a group public key	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان- المصادقة على كيان مجهول- الجزء 2: الآليات المستندة إلى توقيعات تستخدم مفتاحاً عاماً للمجموعة	تبني بلغتها	ISO/IEC 20009-2:2013	ISO/IEC 20009-2:2013
44	Information technology -- Security techniques -- Code of practice for protection of personally identifiable information (PII) in public clouds acting as PII processors	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان- مدونة قواعد الممارسة لحماية المعلومات التي يمكن التعرف عليها بشكل شخصي (PII) في السحب الحوسبية العامة التي تقوم بدور المعالجات لتلك المعلومات (PII)	تبني بلغتها	ISO/IEC 27018:2014	ISO/IEC 27018:2014

45	Information technology -- Security techniques -- Information security for supplier relationships -- Part 1: Overview and concepts	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان – أمن المعلومات لعلاقات الموردين- الجزء 1: الفكرة العامة والمفاهيم	تبني بلغتها	ISO/IEC 27036-1:2014	ISO/IEC 27036-1:2014
46	Information technology -- Security techniques -- Information security for supplier relationships -- Part 2: Requirements	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان – أمن المعلومات لعلاقات الموردين- الجزء 2: المتطلبات	تبني بلغتها	ISO/IEC 27036-2:2014	ISO/IEC 27036-2:2014
47	Information technology -- Security techniques -- Information security for supplier relationships -- Part 3: Guidelines for information and communication technology supply chain security	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان- أمن المعلومات لعلاقات الموردين- الجزء 3: مبادئ توجيهية لأمن سلسلة توفير تقنية المعلومات والاتصالات	تبني بلغتها	ISO/IEC 27036-3:2013	ISO/IEC 27036-3:2013
48	Information technology -- Security techniques -- Information security management -- Organizational economics	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان- إدارة أمن المعلومات- الاقتصاد التنظيمي	تبني بلغتها	ISO/IEC TR 27016:2014	ISO/IEC TR 27016:2014
49	Information technology -- Security techniques -- Network security -- Part 4: Securing communications between networks using security gateways	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان- أمن الشبكات- الجزء 4: تأمين الاتصالات فيما بين الشبكات باستخدام بوابات الأمان	تبني بلغتها	ISO/IEC 27033-4:2014	ISO/IEC 27033-4:2014
50	Information technology -- Security techniques -- Privacy architecture framework	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان – إطار التخطيط المعماري للخصوصية	تبني بلغتها	ISO/IEC 29101:2013	ISO/IEC 29101:2013
51	Information technology -- Security techniques -- Specification for digital redaction	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان – المواصفات الفنية للتنقيح الرقمي	تبني بلغتها	ISO/IEC 27038:2014	ISO/IEC 27038:2014
52	Information technology -- Security techniques -- Vulnerability disclosure	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان- الإفصاح عن العرضة للكشف	تبني بلغتها	ISO/IEC 29147:2014	ISO/IEC 29147:2014
53	Information technology -- Security techniques -- Vulnerability handling processes	تكنولوجيا المعلومات- تقنيات الأمان- عمليات معالجة العرضة للكشف	تبني بلغتها	ISO/IEC 30111:2013	ISO/IEC 30111:2013

**اللجنة الفنية الخليجية لمواصفات معدات توليد ونقل وتوزيع الطاقة الكهربائية  
خطة اللجنة الفنية لمواصفات معدات توليد ونقل وتوزيع الطاقة الكهربائية لعام 2015م**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
-----	---------------	------------------------------	-------	-----------------------	---------

1	High-voltage switchgear and controlgear - Part 112: Alternating current high-speed earthing switches for secondary arc extinction on transmission lines	مفاتيح التحكم ومفاتيح التوزيع للجهد العالي – الجزء 112 : مفاتيح التأسيس عالية السرعة التي تعمل بالتيار المتناوب لإخماد الشرارة الثانوية في خطوط النقل	تبني بلغتها	IEC 62271-112 ed1.0: (2013-08-06)	IEC 62271-112 ed1.0: (2013-08-06)
2	Power transformers – part 4 :Guide to the lightning impulse and switching impulse testing – power transformers and reactors	محولات القدرة – الجزء 4 : دليل إختبار نبضة الصاعقة ونبضة الفصل والوصل -محولات القدرة والمفاعلات .	تبني بلغتها	IEC 60076-4 ed 1.0 (2002-06-06)	IEC 60076-4 ed 1.0 (2002-06-06)
3	Uninterruptible power systems (UPS) - Part 4: Environmental aspects - Requirements and reporting.	نظم امداد الطاقة غير المتقطعة – الجزء 4 : الجوانب البيئية – المتطلبات والتقارير .	تبني بلغتها	IEC 62040-4 ed1.0: (2013-04-29)	IEC 62040-4 ed1.0: (2013-04-29)
4	Power cables with extruded insulation and their accessories for rated voltages from 1 kV ( $U_m = 1,2$ kV) up to 30 kV ( $U_m = 36$ kV) - Part 2: Cables for rated voltages from 6 kV ( $U_m = 7,2$ kV) up to 30 kV ( $U_m = 36$ kV)	كابلات القوى بعازل مبثوق وملحقاتها للجهود المقننة من 1 ك.ف حتى 30 ك.ف - الجزء 2 : الكابلات للجهود المقننة من 6 ك.ف . حتى 30 ك.ف .	تبني بلغتها	IEC 60502-2 ed3.0: (2014-02-20)	IEC 60502-2 ed3.0: (2014-02-20)
5	Electric cables - Spark-test method	الكابلات الكهربائية – طرق اختبار الشرارة	تبني بلغتها	IEC 62230 ed1.1 :Consol. with am1 (2013-11-27)	IEC 62230 ed1.1 :Consol. with am1 (2013-11-27)
6	Conductors of insulated cables - Data for AWG and KCMIL sizes	موصلات الكابلات المعزولة-بيانات للأحجام	تبني بلغتها	IEC/TR 62602 ed1.0: (2009-09-29)	IEC/TR 62602 ed1.0: (2009-09-29)
7	Low-voltage switchgear and controlgear enclosed equipment - Part 1: Enclosed switch-disconnectors outside the scope of IEC 60947-3 to provide isolation during repair and maintenance work	معدات مفاتيح التوزيع والتحكم المغلقة للجهد المنخفض – الجزء الاول : مفاتيح الفصل المغلقة ، خارج نطاق المواصفة IEC 60947-3 ، لتوفير العزل اثناء اعمال الإصلاح والصيانة	تبني بلغتها	IEC 62626-1 ed1.0: (2014-02-14)	IEC 62626-1 ed1.0: (2014-02-14)
8	Wind turbines - Part 26-2: Production-based availability for wind turbines.	توربينات الرياح--الجزء 26-2: توافر أساس إنتاج توربينات الرياح	تبني بلغتها	IEC/TS 61400-26-2 ed1.0: (2014-06-04)	IEC/TS 61400-26-2 ed1.0: (2014-06-04)
9	Steam turbines - Steam purity	التوربينات البخارية – نقاء البخار	تبني بلغتها	IEC/TS 61370 ed1.0: (2002-06-20)	IEC/TS 61370 ed1.0: (2002-06-20)

10	Power transformer – part 21 : standards requirements , terminology , and test code for step –voltage regulators	محولات القدرة - الجزء 21: المتطلبات القياسية والمصطلحات ورمز الإختبار لمنظمات جهد الخطوة	تبني بلغتها	IEC 60076-21 ed1.0 (2011-12-15)	IEC 60076-21 ed1.0 (2011-12-15)
11	Grading capacitors for high-voltage alternating current circuit-breakers - Part 1: General	المكثفات المتدرجة لقواطع الدائرة لتيار الجهد العالي المتردد – الجزء الأول :عامة	تبني بلغتها	IEC 62146-1 ed1.0: (2013-09-25)	IEC 62146-1 ed1.0: (2013-09-25)
12	Power transformers – part 3: insulation levels , dielectric tests and external clearance in air.	محولات القدرة – الجزء 3 مستويات العزل , أختبارات العزل الكهربائي ومسافات الخلوص الخارجية في الهواء	تبني بلغتها	IEC 60076-3 ed 3.0 (2013-07-31)	IEC 60076-3 ed 3.0 (2013-07-31)
13	Power transformers –part 15 : Gas filled power transformers	محولات القدرة – الجزء 15 : محولات القدرة المملوءة بالغاز	تبني بلغتها	IEC 60076-15 ed 1.0 (2008-02-27)	IEC 60076-15 ed 1.0 (2008-02-27)
14	Interconnecting distributed resources with electric power systems	ربط الموارد الموزعة مع أنظمة الطاقة الكهربائية	تبني بلغتها	IEC/IEEE/PAS 63547 ed1.0 : (2011-09-16)	IEC/IEEE/PAS 63547 ed1.0 : (2011-09-16)
15	Fluids for electrotechnical applications - Recycled mineral insulating oils for transformers and switchgear	السوائل للتطبيقات الكهروتقنية- إعادة تدوير الزيوت العازلة المعدنية للمحولات والمفاتيح الكهربائية	تبني بلغتها	IEC 62701 ed1.0: (2014-03-11)	IEC 62701 ed1.0: (2014-03-11)
16	Surge arresters. Part 3: Artificial pollution testing of surge arresters	مانعات الصواعق: الجزء 3 :فحص التلوث الصناعي لمانعات الصواعق	تبني بلغتها	IEC 60099-3	IEC TR 60099-3
17	Surge arresters - Part 5: Selection and application recommendations	مانعات الصواعق: الجزء 5 : توصيات الاختيار والتطبيق	تبني بلغتها	IEC 60099-5	IEC 60099-5
18	Surge arresters - Part 6: Surge arresters containing both series and parallel gapped structures - Rated 52 kV and less	مانعات الصواعق: الجزء 6 : مانعات الصواعق تحتوي كلا من على التوالي والتوازي – عند جهد 52 كيلوفولت و اقل	تبني بلغتها	IEC 60099-6	IEC 60099-6
19	Overhead lines - Meteorological data for assessing climatic loads	الخطوط الهوائية - بيانات الأرصاد الجوية لتقييم الأحمال المناخية	تبني بلغتها	IEC 61774	IEC TS 61774
20	Surge arresters - Part 7: Glossary of terms and definitions from IEC publications 60099-1, 60099-4, 60099-6, 61643-1, 61643-12, 61643-21, 61643-311, 61643-321, 61643-331 and 61643-341	مانعات الصواعق: الجزء 7 : قاموس المصطلحات والتعاريف من اصدارات ال IEC, 60099-1, 60099-4, 60099-6, 61643-1, 61643-12, 61643-21, 61643-311, 61643-321, 61643-311 and 61643-341 331	تبني بلغتها	IEC 60099-7	IEC PAS 60099-7



21	Surge arresters - Part 8: Metal-oxide surge arresters with external series gap (EGLA) for overhead transmission and distribution lines of a.c. systems above 1 kV	مانعات الصواعق: الجزء 8 : مانعات الصواعق أكسيد المعادن مع سلسلة الفجوة الخارجية (EGLA) الخطوط النقل والتوزيع الهوائية AC نظم أعلى من 1 كيلو فولت	تبنى بلغتها	IEC 60099-8	IEC 60099-8
22	Surge arresters - Part 9: Metal-oxide surge arresters without gaps for HVDC converter stations	الجزء 9 : مانعات الصواعق أكسيد المعادن : محطات تحويل عالية HVDC دون ثغرات ل- الجهد	تبنى بلغتها	IEC 60099-9	IEC 60099-9
23	Overhead lines - Requirements and tests for spacers	الخطوط الهوائية - المتطلبات والاختبارات للفواصل	تبنى بلغتها	IEC 61854	IEC 61854
24	Optical fibre cables - Part 3: Outdoor cables - Sectional specification	كابلات الألياف البصرية - الجزء 3: الكابلات الخارجية - مواصفات مقطعية	تبنى بلغتها	IEC 60794-3 ed4 2014	IEC 60794-3 ed4 2014
25	Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic spatial switches - Part 1: Generic specification	الألياف الضوئية وأجهزة ربط المكونات السلبية - مفاتيح الألياف البصرية الحيزية - الجزء 1: مواصفات عامة	تبنى بلغتها	IEC 60876-1:2014	IEC 60876-1:2014
26	Railway applications - Rolling stock - Protective provisions against electrical hazards	تطبيقات السكك الحديدية - الداراجة - أحكام وقائية ضد المخاطر الكهربائ	تبنى بلغتها	IEC 61991:2000	IEC 61991:2000 Edition 1.0 (2000-01-14)
27	Railway applications - Fixed installations - DC switchgear - Part 1: Genera	تطبيقات السكك الحديدية - التركيبات الثابتة - المفاتيح التيار المستمر - الجزء 1: عام	تبنى بلغتها	IEC 61992-1:2006+AMD1:2014 CSV	IEC 61992-1:2006+AMD1:2014 CSV Edition 2.1 (2014-04-29)
28	Railway applications - Fixed installations - DC switchgear - Part 3: Indoor d.c. disconnectors, switch-disconnectors and earthing switches	تطبيقات السكك الحديدية - التركيبات الثابتة - DC المفاتيح - الجزء 2: DC-قواطع الدائرة	تبنى بلغتها	IEC 61992-2:2006+AMD1:2014 CSV	IEC 61992-2:2006+AMD1:2014 CSV Edition 2.1 (2014-04-29)
29	Railway applications - Fixed installations - DC switchgear - Part 3: Indoor d.c. disconnectors, switch-disconnectors and earthing switches	تطبيقات السكك الحديدية - التركيبات الثابتة - المفاتيح DC-التي تعمل بالتيار المستمر - الجزء 3 غير موصلات التيار المستمر الداخلية ، ومفاتيح الغير الموصل ومفاتيح التأريض	تبنى بلغتها	IEC 61992-3:2006	IEC 61992-3:2006 Edition 2.0 (2006-02-07)

30	Railway applications - Fixed installations - DC switchgear - Part 4: Outdoor d.c. disconnectors, switch-disconnectors and earthing switches	تطبيقات السكك الحديدية - التركيبات الثابتة - المفاتيح DC-التي تعمل بالتيار المستمر - الجزء 4 غير موصلات التيار المستمر الداخلية ، ومفاتيح الغير الموصل ومفاتيح التأريض	تبنى بلغتها	IEC 61992-4:2006	IEC 61992-4:2006 Edition 1.0 (2006-02-07)
31	Railway applications - Fixed installations - DC switchgear - Part 5: Surge arresters and low-voltage limiters for specific use in d.c. systems	تطبيقات السكك الحديدية - التركيبات الثابتة - المفاتيح تيار المستمر - الجزء 5: مانعات تصاعد ومحددات المنخفضة الجهد من أجل استخدامات معينة في أنظمة تيار مستمر	تبنى بلغتها	IEC 61992-5:2006	IEC 61992-5:2006 Edition 1.0 (2006-02-07)
32	Railway applications - Fixed installations - DC switchgear - Part 6: DC switchgear assemblies	تطبيقات السكك الحديدية - التركيبات الثابتة - المفاتيح الكهربائية التي تعمل بالتيار المستمر - الجزء 6: مجموعات المفاتيح الكهربائية التي تعمل بالتيار المفاتيح	تبنى بلغتها	IEC 61992-6:2006+AMD1:2014 CSV	IEC 61992-6:2006+AMD1:2014 CSV Edition 1.1 (2014-04-29)
33	Railway applications - Fixed installations - DC switchgear - Part 7-3: Measurement, control and protection devices for specific use in d.c. traction systems - Isolating voltage transducers and other voltage measuring devices	تطبيقات السكك الحديدية - التركيبات الثابتة - المفاتيح الكهربائية التي تعمل بالتيار المستمر - الجزء 3-7: القياس والتحكم وأجهزة الحماية لاستخدام محدد في أنظمة الجر بالتيار المسر - عزل محولات الجهد وأجهزة قياس الجهد الأخرى	تبنى بلغتها	IEC 61992-7-3:2006	IEC 61992-7-3:2006 Edition 1.0 (2006-02-07)
34	Railway applications - Fixed installations - Electrical safety, earthing and the return circuit - Part 1: Protective provisions against electric shock	تطبيقات السكك الحديدية - التركيبات الثابتة - السلامة الكهربائية، والتأريض الدائرة العائدة - الجزء 1: احكام الحماية من الصدمات الكهربائية	تبنى بلغتها	IEC 62128-1:2013	IEC 62128-1:2013 Edition 2.0 (2013-09-16)
35	High-voltage fuses - Part 1: Current-limiting fuses	مصهرات الجهد العالي - الجزء 1: مصهرات تحديد التيار	تبنى بلغتها	IEC 60282-1	IEC 60282-1+AMD1:2014 CSV
36	High-voltage fuses - Part 2: Expulsion fuses	مصهرات الجهد العالي - الجزء 2: مصهرات الطرد	تحديث	IEC 60282-2	IEC 60282-2
37	This standard is applicable to the testing of towers and structures of overhead lines for voltages above 45 kV.	اختبارات التحميل على أبراج الخطوط الهوائية	تحديث	IEC 60652	IEC 60652
38	Design criteria of overhead transmission lines	معايير تصميم خطوط النقل الهوائية	تحديث	IEC 60826	IEC 60826

39	Railway applications - Fixed installations - Electrical safety, earthing and the return circuit - Part 2: Provisions against the effects of stray currents caused by d.c. traction systems	تطبيقات السكك الحديدية - التركيبات الثابتة - السلامة الكهربائية، التأريض والدائرة العائدة - الجزء 2: الأحكام ضد تأثيرات التيارات الضالة التي تسببها التيار المستمر في أنظمة الجر	تبني بلغتها	IEC 62128-2:2013	IEC 62128-2:2013 Edition 2.0 (2013-09-16)
40	Railway applications - Fixed installations - Electrical safety, earthing and the return circuit - Part 3: Mutual interaction of a.c. and d.c. traction systems	تطبيقات السكك الحديدية - التركيبات الثابتة - السلامة الكهربائية، والتأريض الدائرة العائد - الجزء 3: التفاعل المتبادل من التيار المتردد والتيار المستمر في أنظمة الجر	تبني بلغتها	IEC 62128-3:2013	IEC 62128-3:2013 Edition 1.0 (2013-09-12)
41	Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 1: General	تطبيقات السكك الحديدية - التوافق الكهرومغناطيسي - الجزء 1: عامة	تبني بلغتها	IEC 62236-1:2008	IEC 62236-1:2008 Edition 2.0 (2008-12-12)
42	Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 2: Emission of the whole railway system to the outside world	تطبيقات السكك الحديدية - التوافق الكهرومغناطيسي - الجزء 2: الانبعاثات من شبكة السكك الحديدية بأكمله إلى العالم الخارجي	تبني بلغتها	IEC 62236-2:2008	IEC 62236-2:2008 Edition 2.0 (2008-12-12)
43	Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 5: Emission and immunity of fixed power supply installations and apparatus	تطبيقات السكك الحديدية - التوافق الكهرومغناطيسي - الجزء 5: الانبعاث والحصانة للمنشآت إمدادات الطاقة الثابتة والأجهزة	تبني بلغتها	IEC 62236-5:2008	IEC 62236-5:2008 Edition 2.0 (2008-12-12)
44	Railway applications - Power converters installed on board rolling stock - Part 1: Characteristics and test methods	تطبيقات السكك الحديدية - محولات الطاقة المثبتة على متن عربات السكك الحديدية - الجزء 1: الخصائص وطرق الاختبار	تبني بلغتها	IEC 61287-1:2014	IEC 61287-1:2014 Edition 3.0 (2014-07-10)
45	High-voltage switchgear and controlgear - Part 201: AC solid-insulation enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV	المفاتيح ومفاتيح التحكم عالية الجهد - الجزء 201 : المفاتيح ومفاتيح التحكم ذات العزل الصلب المغلقة لجهود أكبر من 1 ك.ف. وحتى ومتضمنة 52 ك.ف	تبني بلغتها	IEC 62271-201 ed2.0 :2014-03-27	IEC 62271-201 ed2.0 :2014-03-27
46	Railway applications - Supply voltages of traction systems	تطبيقات السكك الحديدية - إمدادات التيار الكهربائي لأنظمة الجر	تبني بلغتها	IEC 60850:2007	IEC 60850:2007 Edition 3.0 (2007-02-23)
47	Railway applications - Fixed installations - Electric traction overhead contact lines	Railway applications - Fixed installations - Electric traction overhead contact lines	تبني بلغتها	IEC 60913:2013	IEC 60913:2013 Edition 2.0 (2013-03-06)

48	Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 453: Diagram layout profile	إدارة أنظمة الطاقة برنامج تطبيق واجهة (EMS-API) - الجزء 453 : ملف تخطيط الرسم البياني	تبنى بلغتها	IEC 61970-453	IEC 61970-453 ed2.0
49	Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 452: CIM Static transmission network model profiles	إدارة أنظمة الطاقة برنامج تطبيق واجهة (EMS-API) - الجزء 452 : CIM ملامح نموذج شبكة النقل الثابتة	تبنى بلغتها	IEC 61970-452	IEC 61970-452 ed1.0
50	Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 456: Solved power system state profiles	إدارة أنظمة الطاقة برنامج تطبيق واجهة (EMS-API) - الجزء 456 : حل نظام الطاقة لمحطات الحالة	تبنى بلغتها	IEC 61970-456	IEC 61970-456
51	Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 501: Common Information Model Resource Description Framework (CIM RDF) schema	إدارة أنظمة الطاقة برنامج تطبيق واجهة (EMS-API) - الجزء 501 : نموذج المعلومات وصف الموارد الإطار المشترك (CIM RDF) مخطط	تبنى بلغتها	IEC 61970-501	IEC 61970-501
52	Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 552: CIMXML Model exchange format	إدارة أنظمة الطاقة برنامج تطبيق واجهة (EMS-API) - الجزء 552 : CIMXML شكل نموذج التحويل	تبنى بلغتها	IEC 61970-552	IEC 61970-552
53	Application integration at electric utilities - System interfaces for distribution management - Part 11: Common information model (CIM) extensions for distribution	تطبيق التكامل في المرافق الكهربائية - واجهات نظام لإدارة التوزيع - الجزء 11: نموذج المعلومات المشترك (CIM) ملحقات للتوزيع	تبنى بلغتها	IEC 61968-11	IEC 61968-11
54	Safety of power transformers, power supply units and similar devices Part 2-12: Particular requirements for constant voltage transformers	سلامة محولات القدرة ووحدات تزويد الطاقة وما شابهها - الجزء 2-12: المتطلبات الخاصة بمحولات الجهد الثابت	تبنى بلغتها	IEC 61558-2-12	IEC 61558-2-12 Edition 2.0 2011-01
55	Safety of power transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1100V - Part 2-13: Particular requirements and tests for auto transformers and power supply units incorporating auto transformers	سلامة محولات القدرة ووحدات تزويد الطاقة والمفاعلات وما شابهها للجهود المقننة لغاية 1100 فولت - الجزء 2-13: المتطلبات والاختبارات الخاصة بمحولات الألية ووحدات إمداد الطاقة المتضمنة حولات آلية	تبنى بلغتها	IEC 61558-2-13	IEC 61558-2-13 Edition 2.0 2009-02

56	Safety of power transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1100V - Part 2-4: Particular requirements and tests for isolating transformers and power supply units incorporating isolating transformers	سلامة محولات القدرة ووحدات تزويد الطاقة والمفاعلات وما شابهها - جزء 2-4: المتطلبات والاختبارات الخاصة بالمحولات العازلة لمصدر الطاقة ووحدات تزويد الطاقة المتضمنة لهذه المحولات	تبنى بلغتها	IEC 61558-2-4	IEC 61558-2-6 Edition 2.0 2009-02
57	Safety of power transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1100V - Part 2-6: Particular requirements and tests for safety isolating transformers and power supply units incorporating safety isolating transformers	سلامة محولات القدرة ووحدات تزويد الطاقة والمفاعلات وما شابهها للجهود المقنتنة لغاية 1100 فولت - الجزء 2-6: المتطلبات والاختبارات الخاصة بمحولات آلات الحلاقة ووحدات إمداد الطاقة الخاصة بها	تبنى بلغتها	IEC 61558 -2-6	IEC 61558-2-6 Edition 2.0 2009-02
58	Electric cables - Calculation of the current rating - Part 1-1: Current rating equations (100 % load factor) and calculation of losses - General	الكابلات الكهربائية - حساب تقدير التيار - الجزء 1-1: معدلات تقدير التيار (100%) (معامل التيار) وحساب المفاقد - عام	تبنى بلغتها	IEC 60287-1-1 ed2.1 Consol. with am1 (2014-11)	IEC 60287-1-1 ed2.1 Consol. with am1 (2014-11)
59	Insulation co-ordination - Part 5: Procedures for high-voltage direct current (HVDC) converter stations	تنسيق العزل - الجزء (5): إجراءات التيار المباشر عالي الجهد للمحطات الفرعية	تبنى بلغتها	IEC 60071-5 ed1.0 (2014-10-24)	IEC 60071-5 ed1.0 :2014-10-24
60	Guidelines for the design of interconnected power systems	مبادئ توجيهية لتصميم أنظمة الطاقة المترابطة	تبنى بلغتها	IEC/TR 62511 ed1.0 (2014-09-25)	IEC/TR 62511 ed1.0 :2014-09-25
61	Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 1: Guidelines and general requirements	إدارة أنظمة الطاقة برنامج تطبيق واجهة (EMS-API) - الجزء 1: المبادئ التوجيهية والمتطلبات العامة	تبنى بلغتها	IEC 61970-1	IEC 61970-1
62	Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 2: Glossary	إدارة أنظمة الطاقة برنامج تطبيق واجهة (EMS-API) - الجزء 2: قاموس مصطلحات	تبنى بلغتها	IEC 61970-2	IEC/TS 61970-2 ed1.0
63	Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 301: Common information model (CIM) base	إدارة أنظمة الطاقة برنامج تطبيق واجهة (EMS-API) - الجزء 301: قاعدة (CIM) نموذج المعلومات المشترك	تبنى بلغتها	IEC 61970-301	IEC 61970-301 ed5.0

64	High-voltage switchgear and controlgear - Part 211: Direct connection between power transformers and gas-insulated metal-enclosed switchgear for rated voltages above 52 kV	مفاتيح الجهد العالي ومفاتيح التحكم - الجزء (211) : التوصيل المباشر بين محولات القدرة ومفاتيح الغاز العازل المغلفة لجهود أكبر من 52 ك.ف	تبني بلغتها	IEC 62271-211 ed1.0 :2014-04-24	IEC 62271-211 ed1.0 :2014-04-24
----	---	--	-------------	------------------------------------	------------------------------------

**اللجنة الفنية الخليجية لمواصفات معدات إنتاج ونقل وتوزيع المياه  
خطة لعام 2015 م للجنة الفنية الخليجية لمواصفات معدات إنتاج ونقل وتوزيع المياه**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Plastics piping systems -- Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes -- Test methods for the determination of the apparent initial longitudinal tensile strength	أنظمة الأنابيب البلاستيكية – أنابيب الزجاج الحراري المقوى البلاستيكي - طرق الاختبار لتحديد قوة الشد الطولي الظاهر	تبني بلغتها	ISO 8513:2014	ISO 8513:2014
2	Pipes and joints made of oriented unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-O) for the conveyance of water under pressure – Specifications	أنابيب ووصلات مصنوعة من عديد فينيل كلورايد الموجه غير اللدن (PVC-O) لنقل المياه تحت الضغط – المواصفات	تحديث	GSO ISO 16422:2013	ISO 16422:2014
3	Activities relating to drinking water and wastewater services -- Guidelines for the management of wastewater utilities and for the assessment of wastewater services	الأنشطة المتعلقة بخدمات مياه الشرب -- مياه الصرف الصحي والمبادئ التوجيهية المتعلقة لإدارة مياه الصرف الصحي والمرافق لتقييم خدمات الصرف الصحي	تبني بلغتها	ISO 24511:2007	ISO 24511:2007
4	Plastics piping systems for hot and cold water installations -- Chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) -- Part 5: Fitness for purpose of the system	نظم الأنابيب البلاستيكية لتمديدات المياه الباردة والساخنة - الكلور البولي فينيل كلورايد (PVC-C) - الجزء 5 : ملائمة الغرض من النظام	تبني بلغتها	15877-5	ISO 15877-5
5	Plastics piping systems for hot and cold water installations - Polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT) - Part 7: Guidance for the assessment of conformity	نظم الأنابيب البلاستيكية لتمديدات المياه الباردة والساخنة – عديد الايثيلين المقاوم للحرارة (PE-RT) – الجزء السابع : إرشادات لتقييم المطابقة	تبني بلغتها	ISO/TS 22391-7:2011	ISO/TS 22391-7:2011

6	Distillate Pump	مضخات المياه المنتجة	إعداد		GCCS300004 W /2001
7	The Reverse Osmosis Desalination Unit for Sea Water	وحدة التحلية بالتناضح العكسي لمياه البحر	تحديث	GSO10/6337-26/4/2011	GSO10/6337-26/4/2011
8	Brine Blowdown Pumps	مضخات صرف مياه الرجيع الملحي	إعداد		GCCS30003W/2001
9	Water Valve Inspection Chamber Covers	أغطية غرف تفتيش صمامات المياه	إعداد		BS127, BSEN1563
10	Standard Test Method for Sulfate Ion in Brackish Water, Seawater, and Brines	طرق الاختبار القياسية للكشف عن الأيون في المياه قليلة الملوحة, مياه البحر , والمالحة	تبني بلغتها	ASTM D4130 - 2008	ASTM D4130 - 2008
11	Standard Practices for Detecting Leaks in Reverse Osmosis and Nanofiltration Devices	الممارسة القياسية للكشف عن التسريبات في أنظمة التناضح العكسي وأجهزة التنقية بنظام النانو	تبني بلغتها	ASTM D3923 - 08(2014)	ASTM D3923 - 08(2014)
12	Standard Test Methods for Operating Characteristics of Reverse Osmosis and Nanofiltration Devices	طرق الاختبار القياسية لخصائص التشغيل لأنظمة التناضح العكسي وأجهزة التنقية بنظام النانو	تبني بلغتها	ASTM D4194 - 03(2014)	ASTM D4194 - 03(2014)
13	Automatic steam traps -- Definition of technical terms	محابس البخار الآلية – تعريف المصطلحات الفنية	ترجمة	GSO ISO 6552:2013	ISO 6552:1980 /Cor1:2009 ISO 6552:1980
14	Automatic steam traps – Classification	محابس البخار الآلية – البيانات الإيضاحية	ترجمة	GSO ISO 6704:2011	ISO 6704:1982
15	Flanged automatic steam traps _ Face _ to _ face dimensions	محابس البخار الأتوماتيكية المشفهة -- الأبعاد وجها لوجه	تبني بلغتين	GSO ISO 6554: 2015	ISO 6554: 1980
16	Industrial valves -- Measurement, test and qualification procedures for fugitive emissions _ Part 2: Production acceptance test of valves	الصمامات الصناعية -- القياس والاختبار وإجراءات التأهيل للانبعاثات المتسربة -- الجزء الثاني : اختبار قبول الإنتاج للصمامات	ترجمة		ISO 15848_2: 2006
17	Automatic steam traps _ Production and performance characteristic tests	محابس البخار الآلية - الاختبارات النوعية للأداء و الإنتاج	ترجمة		ISO 6948:1981
18	End-suction centrifugal pumps (rating 16 bar) _ Designation, nominal duty point and dimensions	مضخات طرد مركزي لنهاية الشفط بمعدل 16 بار - تعيين اسمي للنقط الواجبة والابعاد	ترجمة		ISO 2858:1975
19	End suction centrifugal pumps _ Baseplate and installation dimensions	مضخات الطرد المركزي لنهاية الشفط - لوح القاعدة و ابعاد التركيب	تبني بلغتين		ISO 3661:1977

20	Industrial valves -- Multi-turn valve actuator attachments	الصمامات الصناعية -- صمام متعدد اللفات وملحقات المشغل الميكانيكي	ترجمة		ISO 5210:1991
21	Automatic steam traps – Classification	محابس البخار الآلية - التصنيف	ترجمة		ISO 6704:1982
22	Multilayer piping systems for hot and cold water installations inside buildings - Part 5: Fitness for purpose of the system	نظم الأنابيب متعددة الطبقات لتمديدات المياه الباردة والساخنة داخل المباني - الجزء الخامس : الملاءمة لغرض النظام	تبني بلغتها	ISO 21003-5:2008	ISO 21003-5:2008
23	Multilayer piping systems for hot and cold water installations inside buildings - Part 7: Guidance for the assessment of conformity	نظم الأنابيب متعددة الطبقات لتمديدات المياه الباردة والساخنة داخل المباني - الجزء السابع : إرشادات لتقييم المطابقة	تبني بلغتها	ISO/TS 21003-7:2008/Amd 1:2010	ISO/TS 21003-7:2008/Amd 1:2010
24	Standard Guide for Water Analysis for Reverse Osmosis and Nanofiltration Application	الدليل القياسي لتحليل المياه لأنظمة التناضح العكسي وتطبيقات التنقية بنظام النانو	تبني بلغتها	ASTM D4195 - 08(2014)	ASTM D4195 - 08(2014)
25	General purpose industrial valves – Marking	الصمامات الصناعية للإغراض العامة -- البيانات الإيضاحية	ترجمة		ISO 5209:1977
26	Standard Guide for Recordkeeping for Reverse Osmosis and Nanofiltration Systems	الدليل القياسي لحفظ السجلات الخاصة لأنظمة التناضح العكسي والتنقية بنظام النانو	تبني بلغتها	ASTM D4472 - 08(2014)	ASTM D4472 - 08(2014)

**اللجنة الفنية الخليجية لمواصفات الأجهزة والمستلزمات الطبية  
برنامج عمل اللجنة الفنية الخليجية للأجهزة والمستلزمات الطبية لعام 2015**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	Ophthalmic optics and instruments - Instruments to measure axial distances in the eye	أجهزة وبصريات العين - أجهزة لقياس الأطوال المحورية للعين	تبني بلغتها	22665	ISO 22665:2012
2	Ophthalmic instruments -- Eye refractometers	أدوات العيون -- مقياس الانكسار في العين	تبني بلغتها	ISO 10342:2010	ISO 10342:2010
3	Ophthalmic implants -- Intraocular lenses -- Part 1: Vocabulary	الأجهزة المزروعة داخل العين - العدسات المزروعة داخل العين - المصطلحات	تبني بلغتها	11979-1	ISO 11979-1:2012



4	Medical electrical equipment - Part 1-8: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: General requirements, tests and guidance for alarm systems in medical electrical equipment and medical electrical systems	الأجهزة الكهربائية الطبية - الجزء 1-8: المتطلبات العامة للسلامة و الأداء الأساسيين - مواصفة تكميلية: المتطلبات العامة والاختبارات والإرشادات لأنظمة الإنذار في الأجهزة والأنظمة الكهربائية الطبية	تحديث	60601-1-8	2012:IEC 60601-1-8
5	Medical electrical equipment - Part 1-9: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: Requirements for environmentally conscious design	الأجهزة الكهربائية الطبية - الجزء 1-9: المتطلبات العامة للسلامة و الأداء الأساسيين - مواصفات تكميلية: متطلبات من أجل تصميم مراعى للبيئة	تبني بلغتها	60601-1-9	IEC 60601-1-9 ed1.1:2013
6	Medical electrical equipment - Part 2-11: Particular requirements for the safety of gamma beam therapy equipment	الأجهزة الكهربائية الطبية - الجزء 2-11: المتطلبات الخاصة بسلامة الاجهزة العلاجية التي تعمل بأشعة غاما	تبني بلغتها	60601-2-11	2013:IEC 60601-2-11
7	Ophthalmic instruments -- Fundamental requirements and test methods -- Part 1: General requirements applicable to all ophthalmic instruments	أجهزة العين - المتطلبات الاساسية وطرق الفحص - الجزء 1: متطلبات عامة قابلة للتطبيق على كل أجهزة العين	تبني بلغتها	15004-1	ISO 15004-1:2006
8	Medical electrical equipment - Part 2-16: Particular requirements for the safety of haemodialysis, haemodiafiltration and haemofiltration equipment	الأجهزة الكهربائية الطبية - الجزء 2-16: المتطلبات الخاصة بسلامة أجهزة غسيل الكلى و الترشيح العادي والمضاعف للدم	تبني بلغتها	60601-2-16	2012:IEC 60601-2-16
9	Medical electrical equipment - Part 2-26: Particular requirements for the safety of electroencephalographs	الأجهزة الكهربائية الطبية - الجزء 2-26: المتطلبات الخاصة لسلامة أجهزة تخطيط كهربائية الدماغ	تبني بلغتها	60601-2-26	2012:IEC 60601-2-26
10	Ophthalmic optics -- Contact lenses and contact lens care products -- Guidance for clinical investigations	بصريات العين - العدسات اللاصقة ومنتجات العناية بها - دليل الدراسات السريرية	تبني بلغتها	11980	ISO 11980:2012
11	Ophthalmic optics -- Contact lenses and contact lens care products -- Fundamental requirements	بصريات العين - العدسات اللاصقة ومنتجات العناية بها - المتطلبات الأساسية	تبني بلغتها	14534	ISO 14534:2011
12	Ophthalmic optics -- Contact lenses -- Part 2: Tolerances	بصريات العين - العدسات اللاصقة - الجزء 2: التفاوت المسموح به	تبني بلغتها	18369-2	ISO 18369-2:2012

13	Medical electrical equipment - Part 2-34: Particular requirements for the safety, including essential performance, of invasive blood pressure monitoring equipment	الأجهزة الكهربائية الطبية - الجزء 2-34 : المتطلبات الخاصة للسلامة متضمنة الأداء الأساسي لأجهزة مراقبة ضغط الدم الداخلي	تبني بلغتها	60601-2-34	2011:IEC 60601-2-34
14	Ophthalmic optics -- Contact lenses -- Part 3: Measurement methods	بصريات العين - العدسات اللاصقة - الجزء 3 : طرق القياس	تبني بلغتها	18369-3	ISO 18369-3:2006
15	Ophthalmic optics -- Contact lenses -- Part 4: Physicochemical properties of contact lens materials	بصريات العين - العدسات اللاصقة - الجزء 4 : الخصائص الفيزيائية الكيميائية لمواد العدسات اللاصقة	تبني بلغتها	18369-4	ISO 18369-4:2006
16	Ophthalmic optics -- Uncut finished spectacle lenses -- Part 4: Specifications and test methods for anti-reflective coatings	بصريات العين - عدسات النظارات الجاهزة قبل القص - الجزء 4 : خصائص وطرق الفحص للطبقة المانعة للانعكاس	تبني بلغتها	8980-4	ISO 8980-4:2006
17	Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for basic safety and essential performance	الأجهزة الكهربائية الطبية - الجزء 1: المتطلبات العامة للسلامة و الأداء الأساسيين	تحديث	60601-1	2012:IEC 60601-1
18	Ophthalmic instruments -- Fundamental requirements and test methods -- Part 2: Light hazard protection	أجهزة العين - متطلبات أساسية وطرق الفحص - الجزء 2 : الحماية من مخاطر الضوء	تبني بلغتها	15004-2	ISO 15004-2:2007
19	Medical electrical equipment - Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Electromagnetic disturbances - Requirements and tests	أجهزة الكهربائية الطبية - الجزء 1-2 : المتطلبات العامة للسلامة و الأداء الأساسيين - مواصفة تكميلية: الاضطرابات الكهرومغناطيسية - المتطلبات و الاختبارات	تبني بلغتها	60601-1-2	2014:IEC 60601-1-2
20	Optics and optical instruments -- Focimeters	البصريات والأجهزة البصرية - جهاز قياس قوة العدسة	تبني بلغتها	ISO 8598:1996	ISO 8598:1996
21	Dentistry -- Screening method for erosion potential of oral rinses on dental hard tissues	طب الأسنان-طريقة فحص لجهد التآكل لغسول الأسنان على الأنسجة الصلبة للأسنان	تبني بلغتها	ISO 28888:2013	ISO 28888:2013 , Dentistry -- Screening method for erosion potential of oral rinses on dental hard tissues
22	Aseptic processing of health care products -- Part 3: Lyophilization	تصنيع منتجات الرعاية الصحية المعقمة - الجزء 3: تجفيد	تبني بلغتها	ISO 13408-3:2006	ISO 13408-3:2006

23	Aseptic processing of health care products -- Part 4: Clean-in-place technologies	تصنيع منتجات الرعاية الصحية المعقمة - الجزء 4: تكنولوجيا تنظيف أماكن العمل	تبني بلغتها	ISO 13408-4:2005	ISO 13408-4:2005
24	Medical electrical equipment – Part 1-3 : General requirements for safety – Collateral standard: General Requirements for radiation Protection in Diagnostic X-Ray equipment	الأجهزة الطبية الكهربائية – الجزء 1-3: المتطلبات العامة للسلامة- مواصفة قياسية مكملة: المتطلبات العامة للوقاية من الإشعاع في أجهزة تشخيص أشعة (X)	تحديث	60601-1-3	IEC 60601-1-3
25	Laboratory glassware -- Volumetric instruments -- Methods for testing of capacity and for use	الزجاجيات المخبرية – الزجاجيات الحجمية – طرائق الاستخدام والاختبار للسعة	تحديث	GSO ISO 4787	ISO 4787:2010
26	PRESSURE GAUGES AND VACUUM GAUGES WITH ELASTIC SENSING ELEMENTS (STANDARD INSTRUMENTS)	مقاييس الضغط ومقاييس الفراغ المزودة بعناصر حساسة مرنة (أجهزة قياسية)	تحديث	GSO OIML R 109	GSO OIML R 109
27	Dentistry -- Adhesion -- Notched-edge shear bond strength test	طب الأسنان -الالتصاق -التحقق -اختبار قوة الشد عند قص الحافة	تبني بلغتها	ISO 29022:2013	ISO 29022:2013
28	Implants for surgery -- Metallic skeletal pins and wires -- Part 1: General requirements	الزراعة في العملية جراحية - الدبابيس المعدنية للهيكل العظمي وأسلاكه - الجزء 1: المتطلبات العامة	تبني بلغتها	ISO 5838-1:2013	ISO 5838-1:2013
29	Implants for surgery -- Skeletal pins and wires -- Part 2: Steinmann skeletal pins -- Dimensions	الزراعة في العملية جراحية - دبابيس الهيكل العظمي وأسلاكه - الجزء 2: ستاينمان دبابيس الهيكل العظمي - الأبعاد	تبني بلغتها	ISO 5838-2:1991	ISO 5838-2:1991
30	Implants for surgery -- Skeletal pins and wires -- Part 3: Kirschner skeletal wires	الزراعة في العملية جراحية - دبابيس الهيكل العظمي وأسلاكها - الجزء 3: أسلاك كيرشندر للهيكل العظمي	تبني بلغتها	ISO 5838-3:1993	ISO 5838-3:1993
31	Ophthalmic instruments -- Ophthalmometers	أدوات طب العيون - مقياس تقوس القرنية	تحديث	GSO ISO 10343:2013	ISO 10343:2014
32	Aseptic processing of health care products -- Part 1: General requirements	تصنيع منتجات الرعاية الصحية المعقمة - الجزء 1: المتطلبات العامة	تبني بلغتها	ISO 13408-1:2008	ISO 13408-1:2008
33	Aseptic processing of health care products -- Part 2: Filtration	تصنيع منتجات الرعاية الصحية المعقمة - الجزء 2: الترشيح	تبني بلغتها	ISO 13408-2:2003	ISO 13408-2:2003
34	Medical electrical equipment – Part 1-6: General requirements for safety – Collateral Standard: Usability	الأجهزة الطبية الكهربائية - الجزء 1-6: المتطلبات العامة للسلامة- مواصفة قياسية مكملة: صلاحية الاستعمال	تحديث	GSO IEC 60601-1-6	GSO IEC 60601-1-6

35	Medical electrical equipment – Part 1-4: General requirements for safety – Collateral Standard: Programmable electrical medical systems	الأجهزة الطبية الكهربائية - الجزء 1-4: المتطلبات العامة للسلامة- مواصفة قياسية مكملة: الأنظمة الكهربائية الطبية القابلة للبرمجة	تحديث	GSO ISO 11607-1	GSO ISO 11607-1
36	Packaging for terminally sterilized medical devices – Part 2: Validation requirements for forming, sealing and assembly processes	عبوات الأجهزة الطبية المعقمة بشكل نهائي – الجزء الثاني: المتطلبات المعتمدة للشكل واللحام وعمليات التجميع	تحديث	GSO ISO 11607-2	GSO ISO 11607-2 ISO 11607-2:2006/Amd 1:2014
37	Medical compression hosiery	الجورب الطبي الضاغط	تحديث	GSO 1953	GSO 1953
38	Dentistry -- Compatibility testing -- Part 1: Metal-ceramic systems	طب الأسنان - اختبار التوافق- الجزء 1: أنظمة معادن السيراميك	تبني بلغتها	ISO 9693-1:2012	ISO 9693-1:2012
39	Dentistry -- Bore diameters for rotary instruments such as discs and wheels	طب الأسنان -أدوات بأقطار مختلفة تتحمل الدوران مثل الأقراص والعجلات	تبني بلغتها	ISO 10323:2013	ISO 10323:2013
40	Dentistry -- Base polymers -- Part 1: Denture base polymers	طب الأسنان -قاعدة البوليمرات -الجزء 1: قاعدة الأسنان البوليميرية	تبني بلغتها	ISO 20795-1:2013	ISO 20795-1:2013
41	Dentistry -- Base polymers -- Part 2: Orthodontic base polymers	طب الأسنان -قاعدة البوليمرات -الجزء 2: قاعدة تقويم الأسنان البوليميرية	تبني بلغتها	ISO 20795-2:2013	ISO 20795-2:2013
42	ISO 15752:2010 Ophthalmic instruments -- Endoilluminators -- Fundamental requirements and test methods for optical radiation safety	أجهزة العين - أجهزة إضاءة داخل العين - المتطلبات الأساسية وطرق فحص السلامة من الإشعاع الضوئي	تبني بلغتها	ISO 15752	ISO 15752:2010
43	ISO 19980:2012 Ophthalmic instruments -- Corneal topographers	أجهزة العين - أجهزة التصوير الطبقي للقرنية	تبني بلغتها	19980	ISO 19980:2012
44	Ophthalmic instruments — Trial case lenses	اجهزة بصريات العين- اجهزة صندوق المحاولة	تحديث بلغتين	9801:2009	ISO 9801:2009
45	In vitro diagnostic test systems -- Requirements for blood-glucose monitoring systems for self-testing in managing diabetes mellitus	في أنظمة اختبار التشخيص في المختبر - متطلبات نظم رصد الجلوكوز في الدم للاختبار الذاتي في إدارة مرض السكري	تبني بلغتها	15197:2013	ISO 15197:2013
46	Clinical laboratory medicine -- In vitro diagnostic medical devices -- Validation of user quality control procedures by the manufacturer	الطب السريري مختبر - في المختبر الأجهزة الطبية التشخيصية - التحقق من صحة إجراءات مراقبة الجودة المستخدم من قبل الشركة المصنعة	تبني بلغتها	15198:2004	ISO 15198:2004

47	Clinical laboratory testing and in vitro diagnostic test systems -- Reference method for testing the in vitro activity of antimicrobial agents against yeast fungi involved in infectious diseases	الفحوصات المخبرية والسرييرية في نظم اختبار التشخيص في المختبر - طريقة المرجعي لاختبار النشاط في المختبر من العوامل المضادة للجراثيم ضد الفطريات الخميرة تشارك في الأمراض المعدية	تبني بلغتها	16256:2012	ISO 16256:2012
48	In vitro diagnostic medical devices -- Measurement of quantities in biological samples -- Metrological traceability of values assigned to calibrators and control materials	في الأجهزة الطبية التشخيصية المختبر - قياس كميات في العينات البيولوجية - التتبع المعايير من القيم المعينة للمعايرة ومراقبة المواد	تبني بلغتها	17511:2003	ISO 17511:2003
49	Oxygen concentrators for medical use -- Safety requirements	مركزات الاكسجين للاستخدامات الطبية - متطلبات الامان	تبني بلغتين	8359:1996	ISO 8359:1996
50	Medical suction equipment -- Part 1: Electrically powered suction equipment -- Safety requirements	ادوات الشفط الطبية - الجزء الاول - ادوات الشفط الكهربائية - متطلبات السلامة	تبني بلغتها	ISO 10079-1:1999	ISO 10079-1:1999
51	Medical suction equipment -- Part 2: Manually powered suction equipment	ادوات الشفط الطبية - الجزء الثاني- ادوات الشفط اليدوية	تبني بلغتها	ISO 10079-2:2014	ISO 10079-2:2014
52	Medical suction equipment -- Part 3: Suction equipment powered from a vacuum or positive pressure gas source	ادوات الشفط الطبية - الجزء الثالث- ادوات الشفط العاملة بطاقة البخار او بواسطة ضغط الغاز الايجابي	تبني بلغتها	ISO 10079-3:2014	ISO 10079-3:2014
53	Ophthalmic optics -- Spectacle lenses - Parameters affecting lens power measurement	بصريات العين - عدسات النظارات - المعايير المؤثرة على قياس قوة العدسة	تبني بلغتها	ISO/TR 28980	ISO/TR 28980:2007
54	Single-use medical examination gloves -- Part 1: Specification for gloves made from rubber latex or rubber solution	قفازات الفحص الطبي للاستخدام مرة واحدة - الجزء الأول: خواص القفازات المصنوعة من عصارة المطاط أو محلول المطاط	تحديث	ISO 11193-1	ISO 11193-1
55	Single-use medical examination gloves -- Part 2: Specification for gloves made from poly vinyl chloride	قفازات الفحص الطبي للاستخدام مرة واحدة - الجزء الثاني: خواص القفازات المصنوعة من عديد كلوريد الفينيل	تحديث	ISO 11193-2	ISO 11193-2
56	Westergren tubes for measurement of erythrocyte sedimentation rate	انابيب وسترغن لقياس معدل ترسب كريات الدم الحمراء	ترجمة		GSO OIML R78:2007
57	Dentistry — Products for external tooth bleaching	طب الاسنان- منتجات التبييض الخارجي للأسنان	تبني بلغتين	28399:2011	ISO 28399:2011
58	Dentistry — Hydrocolloid impression materials	طب الاسنان - المواد الغروية المائية المنطبعة	تبني بلغتين	21563:2013	ISO 21563:2013
59	Medical syringes	الحقن الطبية	تحديث بلغتين	OIML R 26	GSO OIML R 26

60	INDICATING AND RECORDING PRESSURE GAUGES, VACUUM GAUGES AND PRESSURE –VACUUM GAUGES WITH ELASTIC SENSING ELEMENTS (ORDINARY INSTRUMENTS)	مقاييس الضغط ومقاييس الفراغ ومقاييس الضغط والفراغ البيانية والتسجيلية المزودة بعناصر حساسة مرنة (أجهزة عادية)	تحديث	OIML R 101	GSO OIML R 101
61	Medical Laboratories-Particular requirements for quality and Competence	المختبرات الطبية - المتطلبات الخاصة بالجودة والكفاءة	تحديث بلغتين	ISO 15189	GSO ISO 15189
62	Endoscopes -- Medical endoscopes and endotherapy devices -- Part 4: Determination of maximum width of insertion portion	البصريات والأجهزة البصرية - المناظير الداخلية الطبية وملحقات معينة - الجزء الرابع: تحديد العرض الأقصى للوليحة (جزء الإدخال)	تحديث	8600-4	ISO 8600-4:2014

**اللجنة الفنية الخليجية لمواصفات مستحضرات التجميل ومواد العناية الشخصية  
خطة عمل 2015**

SEQ	عنوان المشروع	عنوان المشروع باللغة العربية	النوع	رقم المواصفة المرجعية	المراجع
1	COSMETIC PRODUCTS – TOOTHPASTE – METHODS OF TEST	مستحضرات التجميل – معجون الأسنان- طرق الفحص والأختبار	تحديث	691	GSO 691:1997
2	SHAVING CREAM	معجون الحلاقة	تحديث بلغتين		GSO 1115/2002 معجون الحلاقة IS9740:1981(2001) ) Indian Standard SHAVING CREAMS — SPECIFICATION

3	Cosmetics -- Analytical approach for screening and quantification methods for heavy metals in cosmetics	مستحضرات التجميل - أسلوب تحليلي لطرق فحص و تحليل كمي للعناصر الثقيلة في مستحضرات التجميل	تبني بلغتين	ISO /TR 17276:2014	ISO /TR 17276:2014 Cosmetics -- Analytical approach for screening and quantification methods for heavy metals in cosmetics
4	Cosmetics -- Analytical methods -- Validation criteria for analytical results using chromatographic techniques	مستحضرات التجميل - طرق تحليلية - معايير التحقق من صحة النتائج التحليلية باستخدام تقنيات كروماتوجرافية	تبني بلغتين	ISO 12787:2011	ISO 12787:2011 Cosmetics -- Analytical methods -- Validation criteria for analytical results using chromatographic techniques
5	Cosmetics -- Microbiology -- Evaluation of the antimicrobial protection of a cosmetic product	مستحضرات التجميل - ميكروبيولوجي - تقييم الحماية المضادة للميكروبات بمستحضرات التجميل	تبني بلغتها	ISO 11930:2012	ISO 11930:2012 Cosmetics -- Microbiology -- Evaluation of the antimicrobial protection of a cosmetic product
6	Determination of sunscreen UVA photo protection in vitro	تقدير الوقاية من أشعة الشمس فوق البنفسجية فالمختبر	تبني بلغتها	24443:2012	ISO 24443:2012 Determination of sunscreen UVA photo protection in vitro

7	SHAVING SOAP	صابون الحلاقة	تحديث بلغتين		GSO 885/1997 صابون الحلاقة  IS 5784:2001 Indian Standard SHAVING SOAP — SPECIFICATION
8	Cosmetics -- Microbiology -- Microbiological limits	مستحضرات التجميل - ميكروبيولوجي - الحدود الميكروبيولوجية	تبني بلغتها	ISO 17516	ISO 17516
9	Cosmetics -- Microbiology -- Guidelines for the risk assessment and identification of microbiologically low-risk products	مستحضرات التجميل - ميكروبيولوجي - ارشادات لتعريف المنتجات الاقل خطورة ميكروبيولوجيا وتقدير خطورتها	تبني بلغتها	ISO 29621:2010	ISO 29621:2010
10	Standard Test Method for Evaluation of the Effectiveness of Health Care Personnel Handwash Formulations	طرق الاختبار القياسية لتقييم كفاءة تركيبات العناية الشخصية لغسيل اليدين	تبني بلغتها	ASTM E1174 - 13	ASTM E1174 - 13
11	COSMETIC PRODUCTS – TOOTHPASTE	مستحضرات التجميل – معجون الأسنان	تحديث	692:1997	692:1997 GSO
12	Dentistry -- Dentifrices -- Requirements, test methods and marking	الأسنان- معاجين الأسنان – المتطلبات – طرق الاختبار والبيانات الأيضاحية	تحديث	GSO ISO 11609:2008	ISO 11609:2010



13	Hair shampoo - Test methods	شامبو الشعر - طرق الاختبار	تحديث	395/2010	<p>1- SFDA.CO 0001/2013</p> <p>2- GSO 396 "Cosmetic Products – Hair Shampoo". □</p> <p>3- SASO- ISO - 15819-2011</p> <p>4- Directive 82/434/EEC</p> <p>5- Directive 96/45/EC</p> <p>6-Directive 95/32/EC</p> <p>7-Directive 93/73/EEC</p> <p>8-GSO 395/2010 (E)</p> <p>9-Colipa</p>
14	Essential oils -- General rules for labelling and marking of containers	الزيوت العطرية : الشروط العامة للبيانات الايضاحية وتصنيف العبوات	تبني بلغتها	GSO ISO TR 211-1:2008	ISO/TS 211:2014
15	Cosmetics – Product of Dead sea mineral salts – Carnalitte	مواد التجميل منتج أملاح البحر الميت المعدنية الكارنلايت	إعداد		المواصفة الاردنية 2011 /1584
16	Soaps – Determination of Content of ethanol – insoluble matte.	الصابون – تعيين محتوى المواد التي لا تذوب في الايثانول	ترجمة		GSO ISO 673:2007

17	Identification and Determination of Hydroquinone in Skin Lightening Products	الكشف عن مادة الهيدروكوينون و تقدير محتواها في مستحضرات التجميل الخاصة بتبييض البشرة	إعداد		<ul style="list-style-type: none"> <li>•Directive 95/32/EC</li> <li>•Dubai Central Lab</li> <li>•East and sensitive high performance liquid chromatography analysis of cosmetic creams for hydroquinone, phenol and six preservatives: W. Gao, C. Legido-Quigley, J. Chromatogr. A (2011), doi:10.1016/j.chroma.2011.04.064</li> <li>•Journal of Cosmetics, Dermatological Sciences and Applications, 2012, 2, 224-228 <a href="http://dx.doi.org/10.4236/jcda.2012.23042">http://dx.doi.org/10.4236/jcda.2012.23042</a></li> </ul>
18	Liquid toilet soap	صابون التواليت السائل	إعداد		SANS 238 (SABS 238) (2008) (2013-10-11)
19	Essential oils -- General rules for packaging, conditioning and storage	الاشتراطات العامة لتغليف و تخزين الزيوت العطرية	تحديث		ISO/TS 210:2014

20	Eye Cosmetic products safety - Test methods	منتجات تجميل العين - طرق الاختبار	إعداد		1-SFDA.CO 0001/2013 2-Colipa cosmetic method of analysis
21	hair shampoo	مستحضرات التجميل شامبو الشعر	تحديث	GSO 396 :2011	GB/T 29679-2013  Hair shampoo,cream shampoo
22	Hair Dyes - Test methods	صبغات الشعر - طرق الاختبار	تحديث	427/2009	1-SFDA.CO 0001/2013 2-GSO 427/2009
23	TOILET SOAP WITH SYNTHETIC DETERGENT	صابون التواليت بالمنظف الصناعي	إعداد		المواصفة المصرية 4159/2008

























































































































































































